



www.lidl-service.com

BLUETOOTH®-SOUNDSYSTEM / BLUETOOTH® SOUND SYSTEM / SYSTÈME AUDIO BLUETOOTH® SMS 50 A1

DE AT CH

BLUETOOTH®-SOUNDSYSTEM

Bedienungs- und Sicherheitshinweise

FR BE

SYSTÈME AUDIO BLUETOOTH®

Instructions d'utilisation et consignes de sécurité

CZ

SOUNDSYSTÉM S BLUETOOTH®

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

GB IE

BLUETOOTH® SOUND SYSTEM

Operation and Safety Notes

NL BE

BLUETOOTH®-SOUNDSYSTEEM

Bedienings- en veiligheidsinstructies

IAN 293945

OS

DE/AT/CH	Bedienungs- und Sicherheitshinweise	Seite	3
GB/IE	Operation and Safety Notes	Page	24
FR/BE	Instructions d'utilisation et consignes de sécurité	Page	45
NL/BE	Bedienings- en veiligheidsinstructies	Pagina	66
CZ	Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny	Strana	87

Inhaltsverzeichnis

Einleitung	4
Verwendungszweck	4
Warnhinweise und verwendete Symbole	4
Markenhinweise	4
Lieferumfang	5
Allgemeine Sicherheitshinweise	6
Komponenten	11
Technische Daten	13
Vor der Benutzung	14
Verbindungen	15
Grundlegende Bedienung	16
CD- / USB-Bedienung	18
Bluetooth-Bedienung	20
UKW-Bedienung	21
Aufbewahrung bei Nichtbenutzung	22
Reinigung	22
Fehlerbehebung	22
Entsorgung	23
Vereinfachte EU-Konformitätserklärung	23

BLUETOOTH®-SOUNDSYSTEM

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Verwendungszweck

Dieses Produkt ist ein Gerät aus dem Bereich der Unterhaltungselektronik. Dieses Produkt ist nur für den privaten Gebrauch vorgesehen. Verwenden Sie es nicht zu industriellen oder kommerziellen Zwecken. Darüber hinaus darf das Produkt nicht in tropischen Klimazonen verwendet werden. Jegliche andere Nutzung wird als unsachgemäß angesehen. Jegliche unsachgemäße Benutzung sowie unzulässige Modifikationen am Produkt lassen die Garantie erlöschen. In diesem Fall erfolgt die Nutzung auf eigene Gefahr.

Warnhinweise und verwendete Symbole

Diese Gebrauchsanweisungen enthalten folgende Warnhinweise:

GEFAHR!

Dieses Symbol mit Signalwort zeigt eine Gefahr mit großem Risikopotenzial, die bei Nichtvermeidung ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen zur Folge hat.

WARNUNG!

Dieses Symbol mit Signalwort zeigt eine Gefahr mit mittlerem Risikopotenzial, die bei Nichtvermeidung ernsthafte oder sogar tödliche Verletzungen verursachen kann.



Das CD-Laufwerk in diesem Gerät ist als Laserprodukt der Klasse 1 klassifiziert. Setzen Sie sich keinen Laserstrahlen aus.

ACHTUNG!

Dieses Symbol mit Signalwort zeigt eine Gefahr mit geringem Risikopotenzial, die bei Nichtvermeidung leichte oder mittelschwere Verletzungen verursachen kann.

Hinweis:

Dieses Symbol mit Signalwort liefert zusätzliche nützliche Informationen.



ACHTUNG! Explosionsgefahr!

Eine Warnung mit diesem Symbol und der Meldung „Achtung! Explosionsgefahr“ weist auf potenzielle Explosionsgefahr hin. Bei Nichtbeachtung dieser Warnung drohen ernsthafte Verletzungen und mögliche Sachschäden. Befolgen Sie die Anweisungen in dieser Warnung zur Vermeidung von ernsthaften oder gar tödlichen Verletzungen oder Sachschäden!



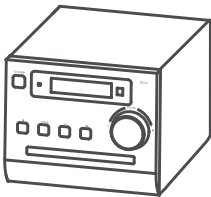
Dieses Aktionssymbol zeigt an, dass Sie geeignete Schutzhandschuhe tragen sollten! Befolgen Sie die Anweisungen, damit Ihre Hände nicht verletzt werden oder mit thermischen oder chemischen Materialien in Berührung kommen.

Markenhinweise

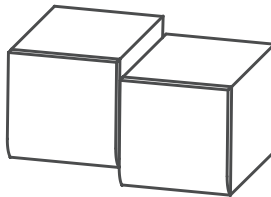
- USB® ist eine eingetragene Marke von USB Implementers Forum, Inc.
- Bluetooth®-Wortmarke und -Logos sind eingetragene Marken der Bluetooth SIG, Inc. und jegliche Nutzung solcher Marken durch OWIM GmbH & Co. KG erfolgt unter Lizenz.
- SilverCrest-Marke und -Markenname sind das Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Alle anderen Namen und Produkte können Marken oder eingetragene Marken ihrer jeweiligen Inhaber sein.

Lieferumfang

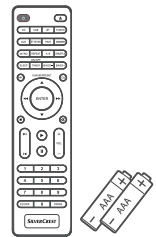
- 1 Hauptgerät
- 2 Lautsprecher
- 1 Fernbedienung mit 2 AAA-Batterien inklusive
- 1 Netzkabel
- 1 Cinch-zu-3,5-mm-Audiokabel
- 1 UKW-Antenne
- 1 Bedienungsanleitung



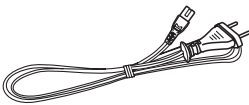
Hauptgerät



Lautsprecher



Fernbedienung



Netzkabel



Cinch-zu-3,5-mm-Audiokabel





UKW-Antenne



Bedienungsanleitung

Allgemeine Sicherheitshinweise

Bitte machen Sie sich vor Benutzung des Produktes mit sämtlichen Sicherheitshinweisen und Gebrauchsanweisungen vertraut! Denken Sie daran, auch sämtliche Dokumente auszuhändigen, wenn Sie dieses Produkt an jemand anderen weitergeben!

	Achtung! Stromschlaggefahr Nicht öffnen!	
Achtung: Abdeckung (oder Rückseite) nicht öffnen; andernfalls besteht Stromschlaggefahr! Es befinden sich keine vom Benutzer reparierbaren Teile im Inneren. Überlassen Sie Reparaturarbeiten qualifiziertem Servicepersonal.		





Das Blitzsymbol mit Pfeilkopf in einem gleichschenkligen Dreieck soll den Nutzer auf gefährliche Spannung im Inneren des Produktes hinweisen, die stark genug ist, bei Menschen einen Stromschlag zu verursachen.



Das Ausrufezeichen in einem gleichschenkligen Dreieck soll den Nutzer auf wichtige Bedienungs- und Wartungsanweisungen in der Begleitliteratur des Gerätes aufmerksam machen.

Sicherheit

- Lesen Sie diese Anweisungen** – Vor Inbetriebnahme des Produktes sollten sämtliche Sicherheitshinweise und Gebrauchsanweisungen gelesen werden.
- Bewahren Sie diese Anweisungen auf** – Sicherheits- und Bedienungsanweisungen sollten zum künftigen Nachschlagen aufbewahrt werden.
- Befolgen Sie alle Warnhinweise** – Alle Warnhinweise am Gerät und in den Bedienungsanweisungen müssen eingehalten werden.
- Befolgen Sie alle Anweisungen** – Alle Bedienungs- und Nutzungsanweisungen sollten befolgt werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wasser** – Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit benutzt werden, wie z. B. in feuchten Kellern oder in der Nähe von Schwimmbecken und dergleichen.
- Reinigen Sie das Produkt nur mit einem trockenen Tuch.
- Blockieren Sie keine Belüftungsöffnungen. Installieren Sie das Produkt entsprechend den Anweisungen des Herstellers.
- Installieren Sie es nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen, Öfen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärkern), die Wärme erzeugen.
- Setzen Sie den Sicherheitsmechanismus eines polarisierten oder geerdeten Steckers nicht außer Kraft. Ein polarisierter Stecker hat zwei Kontakte, von denen einer breiter ist als der andere. Ein geerdeter Stecker hat zwei Kontakte und eine dritte Erdungsklemme. Der breitere Kontakt und die Erdungsklemme dienen Ihrer Sicherheit. Falls der mitgelieferte Stecker nicht in Ihre Steckdose passt, lassen Sie die veraltete Steckdose bitte von einem Elektriker ersetzen.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass niemand darauf tritt und es nicht eingeklemmt wird. Achten Sie insbesondere auf Stecker, Mehrfachsteckdosen und den Punkt, an dem das Kabel aus dem Gerät herauskommt.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller bereitgestellte Erweiterungen/Zubehörteile.
-  Verwenden Sie nur vom Hersteller empfohlene oder mit dem Gerät erworbene Wagen, Ständer, Stative, Halterungen oder Tische. Achten Sie beim Bewegen einer Kombination aus Wagen/Gestell und Gerät darauf, dass er nicht umkippt.
- Trennen Sie das Gerät während eines Gewitters oder bei längerer Nichtbenutzung vom Stromnetz.
- Überlassen Sie alle Reparaturarbeiten qualifiziertem Personal. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Dies ist beispielsweise der Fall, wenn Netzkabel und/oder Netzstecker beschädigt sind, Flüssigkeit über dem Gerät verschüttet wurde, Gegenstände in das Gerät gefallen sind, das Gerät Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht normal funktioniert oder heruntergefallen ist.
-  Dieses Gerät ist ein Produkt der Klasse II bzw. ein doppelt isoliertes elektrisches Gerät. Es wurde so entwickelt, dass es keine Sicherheitsverbindung mit einer elektrischen Erde erfordert.
- Setzen Sie das Gerät keinem Tropf- oder Spritzwasser aus. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen, auf das Gerät.

17. Der Mindestabstand zur Gewährleistung einer angemessenen Belüftung beträgt rund um das Gerät 5 cm.
18. Die Belüftung darf nicht durch Verdecken der Belüftungsöffnungen mit Gegenständen, wie Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen usw., beeinträchtigt werden.
19. Stellen Sie keine Quellen offener Flammen, wie brennende Kerzen, auf das Gerät.
20. Batterien/Akkus sollten entsprechend den örtlichen Richtlinien recycelt oder entsorgt werden.
21. Benutzen Sie das Gerät in mäßigen Klimazonen.

Achtung:

- Die Benutzung von Bedienelementen, Einstellungen und Verfahrensweisen, die hierin nicht beschrieben sind, kann die Gefahr einer Strahlenexposition und unsicheren Betriebsweise verursachen.
- Setzen Sie das Gerät zur Reduzierung der Brand- und Stromschlaggefahr weder Regen noch Feuchtigkeit aus. Das Gerät darf weder Tropf- noch Spritzwasser ausgesetzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen, auf das Gerät.
- Der Netzstecker dient als Trennvorrichtung. Er muss immer leicht zugänglich sein.
- Falls Akkus/Batterien falsch ersetzt werden, besteht Explosionsgefahr. Nur durch denselben Typ ersetzen.

Warnung:

- Akkus/Batterien dürfen keiner übermäßigen Hitze, wie Sonnenlicht, Feuer usw., ausgesetzt werden.
- Prüfen Sie vor Inbetriebnahme des Gerätes, ob die Spannung des Systems mit der Spannung Ihrer örtlichen Stromversorgung übereinstimmt.
- Stellen Sie das Gerät nicht in der Nähe starker magnetischer Felder auf.
- Stellen Sie das Gerät nicht auf einen Verstärker oder Empfänger.
- Platzieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Feuchtigkeit, da diese die Lebensdauer des Laserkopfs beeinträchtigt.
- Falls ein Festkörper oder Feuchtigkeit in das Gerät gelangt, sollten Sie den Netzstecker

ziehen und das Gerät vor erneuter Inbetriebnahme von qualifiziertem Personal prüfen lassen.

- Versuchen Sie nicht, das Gerät mit chemischen Lösungen zu reinigen. Diese könnten die Oberfläche beschädigen. Verwenden Sie ein sauberes trockenes oder leicht angefeuchtetes Tuch.
- Greifen Sie beim Ziehen des Netzkabels aus der Steckdose immer direkt am Stecker. Ziehen Sie niemals am Kabel selbst.
- Nicht ausdrücklich von der für die Einhaltung verantwortlichen Stelle erlaubte Änderungen oder Modifikationen an diesem Gerät lassen die Berechtigung des Nutzers zum Betrieb des Gerätes erlöschen.
- Das Typenschild findet sich an der Unter- oder Rückseite des Gerätes.

⚠ Akkus/Batterien nicht verschlucken, Verätzung

Die mit diesem Produkt gelieferte Fernbedienung enthält eine Knopfzelle. Falls die Knopfzelle verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur 2 Stunden schwere innere Verätzungen verursachen und zum Tod führen. Halten Sie neue und verbrauchte Akkus/Batterien von Kindern fern. Falls sich das Batteriefach nicht sicher schließen lässt, sollten Sie das Produkt nicht länger benutzen und von Kindern fernhalten. Suchen Sie umgehend medizinische Hilfe auf, wenn Sie befürchten, dass Akkus/Batterien verschluckt oder in einen Körperteil gesteckt wurden.

Gerät während der Wiedergabe nicht bewegen

- Während der Wiedergabe dreht sich das Medium bei hoher Geschwindigkeit.
- Wenn das Gerät während der Wiedergabe angehoben oder bewegt wird, können Medium und/oder Gerät beschädigt werden.

Während das Gerät bewegt wird

- Bei Änderung des Aufstellungsortes und Verpacken des Gerätes für den Transport sollte sich kein Medium im Gerät befinden und das Medienfach sollte geschlossen sein. Schalten Sie dann das Gerät über den Ein-/Ausshalter ab, bevor Sie das Netzkabel ziehen. Wenn Sie das Gerät mit eingelegtem Medium transportieren, könnte das Gerät beschädigt werden.

Am Gerät befindet sich folgendes Etikett:



Bei Öffnung und außer Kraft gesetzten Sicherheitsverriegelungen besteht die Gefahr unsichtbarer Laserstrahlung. Vermeiden Sie eine Aussetzung des Laserstrahls.



WARNUNG! Laserstrahlung

Das CD-Laufwerk in diesem Gerät ist als Laserprodukt der Klasse 1 klassifiziert. Öffnen Sie das Gerät niemals und versuchen Sie nicht, es eigenhändig zu reparieren. Im Gehäuse befinden sich unsichtbare Laserstrahlen. Setzen Sie sich keinen Laserstrahlen aus. Es besteht Verletzungsgefahr.

Über Medien



Umgang

Berühren Sie die Wiedergabeseite von Medien nicht.

Halten Sie Medien am Rand, damit keine Fingerabdrücke auf der Oberfläche entstehen.

Staub, Fingerabdrücke und Kratzer können zu Fehlfunktionen führen.

Versehen Sie ein Medium niemals mit Aufklebern oder Klebeband.


Aufbewahrung

Bewahren Sie Medien nach der Wiedergabe wieder in ihrer Hülle auf. Setzen Sie Medien niemals direktem Sonnenlicht oder Wärmequellen aus. Lassen Sie Medien niemals in einem in der Sonne geparkten Fahrzeug.

Reinigung

Reinigen Sie Medien, indem Sie mit einem sauberen, weichen, fusselfreien Tuch in gerader Linie von innen nach außen wischen. Verwenden Sie bei Schallplatten keine Lösungsmittel, wie Benzin, Verdünner, handelsübliche Reiniger oder Antistatiksprays.

⚠️ WARNUNG! Hinweis zur Unterbrechung der Stromversorgung

Sobald Sie mit der Taste  an der Fernbedienung den **Bereitschaftsmodus** aufrufen, verbraucht das Gerät auch im ausgeschalteten Zustand (**Bereitschaftsmodus**) weiterhin Strom.

Zur vollständigen Trennung des Gerätes müssen Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen. Das Gerät sollte so aufgestellt werden, dass die Steckdose jederzeit leicht zugänglich ist, damit der Netzstecker im Notfall umgehend gezogen werden kann. Zur Vermeidung von Brandgefahr sollten Sie den Netzstecker bei längerer Nichtbenutzung des Gerätes ziehen (z. B. während eines Urlaubs). Trennen Sie das Gerät bei Gewitter von der Stromversorgung.

⚠️ WARNUNG! LEBENSGEFAHR UND UNFALLGEFAHR FÜR BABYS UND KINDER!

⚠️ GEFAHR! Erstickungsgefahr!

Lassen Sie Kinder in Anwesenheit von Verpackungsmaterial niemals unbeaufsichtigt. Verpackungsmaterial birgt Erstickungsgefahr. Kinder unterschätzen häufig die Gefahren. Das Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug.

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit eingeschränkten körperlichen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, sofern sie beaufsichtigt werden oder in der sicheren Benutzung des Produktes unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen. Lassen Sie Kinder nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Nutzerwartung sollten nicht von Kindern ausgeführt werden, sofern sie nicht beaufsichtigt werden. Das Produkt ist kein Spielzeug.

GEFAHR VON SACHSCHÄDEN

- Dieses Produkt enthält keine vom Nutzer reparierbaren Teile.
- Halten Sie das Produkt von Feuchtigkeit, Tropf- und Spritzwasser fern!
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen oder andere Gegenstände mit offenen Flammen auf oder in die Nähe des Produktes.

- Prüfen Sie das Produkt vor jeder Benutzung! Stellen Sie die Benutzung ein, falls Sie Schäden an Produkt oder Ladekabel feststellen!
- Schalten Sie das Produkt sofort aus, wenn Sie Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche feststellen.
- Plötzliche Temperaturänderungen können dazu führen, dass sich Kondensation im Inneren des Produktes bildet. Warten Sie in diesem Fall vor der Benutzung einige Zeit, bis sich das Produkt akklimatisiert hat. Andernfalls könnten Kurzschlüsse auftreten!
- Betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wärmequellen, wie Heizungen oder anderen Wärme abstrahlenden Geräten!
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer, setzen Sie es keinen hohen Temperaturen aus.

⚠ GEFAHR!

Versuchen Sie nicht, das Produkt zu öffnen! Im Inneren befinden sich keine Teile, die eine Wartung erfordern.

⚠ GEFAHR! Funksignale

- Schalten Sie das Produkt in Flugzeugen, Krankenhäusern, Werkstätten und in der Nähe medizinischer Geräte aus. Die übertragenen Funksignale könnten die Funktionalität empfindlicher Elektronik stören.
- Halten Sie das Produkt mindestens 20 cm von Schrittmachern und implantierten Kardioverter-Defibrillatoren fern, da elektromagnetische Strahlung die Funktionalität von Schrittmachern beeinträchtigen kann.
- Übertragene Funkwellen können Hörgeräte stören.
- Platzieren Sie das Produkt bei aktivierten Drahtlosfunktionen nicht in der Nähe von entflammenden Gasen oder potenzielle explosionsfähigen Umgebungen (z. B. Lackierereien), da die abgestrahlten Funkwellen Explosionen und Brände verursachen könnten.
- Die Reichweite von Funkwellen variiert je nach Umgebungsbedingungen. Wenn Funkdaten übertragen werden, könnten unautorisierte Dritte diese Daten abfangen.

- Die OWIM GmbH & Co KG übernimmt keine Verantwortung für Störungen des Radio- und Fernsehempfangs aufgrund unautorisierter Modifikationen am Produkt. Darüber hinaus haftet die OWIM GmbH & Co KG nicht für die Benutzung oder Auswechslung von Kabeln und Produkten, die nicht von OWIM vertrieben werden. Der Nutzer des Produktes ist allein für die Behebung von durch unautorisierte Modifikationen am Produkt verursachte Funkstörungen sowie die Auswechslung solcher Produkte verantwortlich.

⚠ WARNUNG! Beachten Sie Folgendes:

- Setzen Sie das Produkt keinen direkten Wärmequellen (z. B. Heizungen) aus.
- Setzen Sie das Produkt keinem hellen Kunstlicht aus.
- Vermeiden Sie jeglichen Kontakt mit Tropf- und Spritzwasser sowie korrosiven Flüssigkeiten; betreiben Sie das Produkt nicht in der Nähe von Wasser. Tauchen Sie das Produkt niemals in Flüssigkeiten. Stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gegenstände, wie Vasen oder Getränke, auf oder in die Nähe des Produktes.
- Verwenden Sie das Produkt nicht in der Nähe von Magnetfeldern (z. B. Lautsprechern).
- Stellen Sie keine Quellen offener Flammen (z. B. brennende Kerzen) auf oder in die Nähe des Produktes.
- Stecken Sie keine Fremdkörper in das Gerät.
- Setzen Sie das Produkt niemals extremen Temperaturschwankungen aus, da dies zu Kondensation führen und Kurzschlüsse verursachen kann. Falls sich extreme Temperaturschwankungen einmal nicht vermeiden lassen, warten Sie mit der Benutzung etwa 2 Stunden, bis das Produkt die Umgebungstemperatur erreicht hat.
- Setzen Sie das Produkt niemals Stößen und übermäßigen Vibrationen aus.
- Verlegen Sie angeschlossene Kabel immer so, dass niemand darüber stolpert oder darauf tritt. Es besteht Verletzungsgefahr.
- Stellen Sie keine Gegenstände auf Kabeln ab und ziehen Sie Kabel nicht über scharfe Kanten. Andernfalls könnten sie beschädigt werden.



ACHTUNG! Explosionsgefahr!

Laden Sie nicht wiederaufladbare Batterien nicht auf. Schließen Sie Batterien/Akkus nicht kurz. Versuchen Sie nicht, sie zu öffnen. Andernfalls könnten sie überhitzen, in Brand geraten oder bersten. Werfen Sie Batterien/Akkus niemals in Feuer oder Wasser. Üben Sie keine mechanische Last auf Batterien/Akkus aus.



Tragen Sie Schutzhandschuhe!

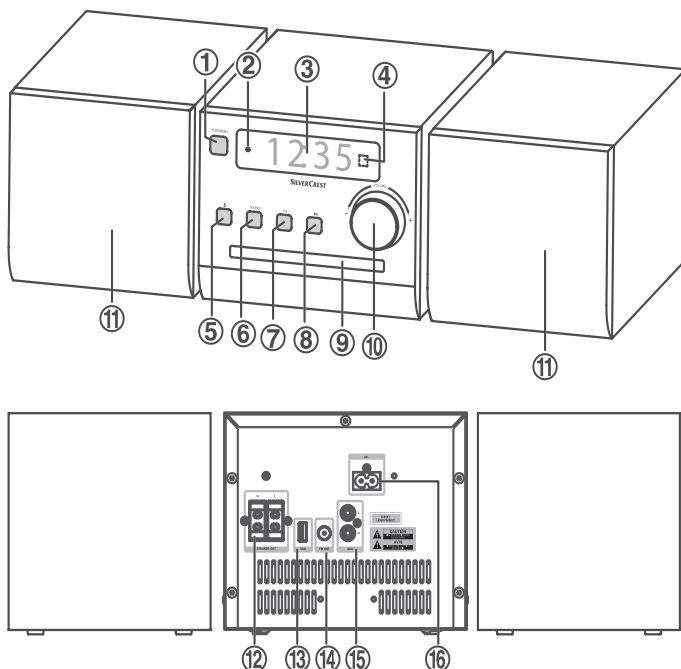
Auslaufende oder beschädigte Batterien/Akkus können bei Hautkontakt Verätzungen verursachen. Tragen Sie in solch einem Fall immer geeignete Schutzhandschuhe.

Gefahr auslaufender Batterien/ Akkus

Vermeiden Sie extreme Umgebungsbedingungen und Temperaturen, die Batterien/Akkus beeinträchtigen könnten, wie z. B. Heizungen, direktes Sonnenlicht usw. Vermeiden Sie Kontakt mit Haut, Augen und Schleimhäuten. Spülen Sie bei Kontakt mit Elektrolyt die betroffene Stelle gründlich unter klarem Wasser ab und wenden Sie sich umgehend an einen Arzt.






Komponenten

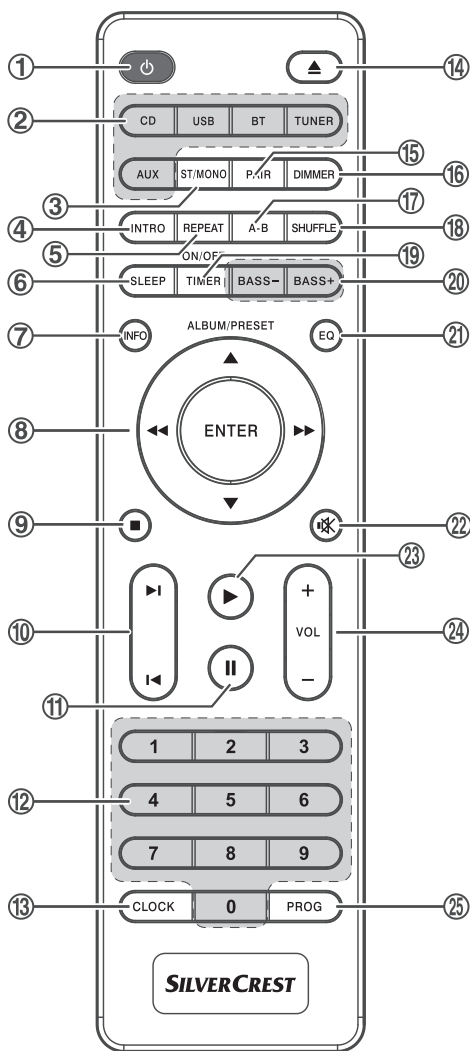
Hauptgerät






1. **⏻/STANDBY**
Schalten Sie das Gerät in den Betriebs- oder Bereitschaftsmodus.
2. **Bereitschaftsanzeige**
3. **Display**
Zeigt den aktuellen Status.
4. **IR** (Fernbedienungssensor)
Empfängt Signale von der Fernbedienung.
5. **⏮**-Taste
Öffnet und schließt das Medienfach.
6. **SOURCE**-Taste
Zur Auswahl der Wiedergabefunktion.
7. **EQ**-Tasten
Zur Auswahl eines voreingestellten Equalizers.
8. **▶||**-Taste
Zum Starten/Anhalten/Fortsetzen der Wiedergabe im Bluetooth-/CD-/USB-Modus.
9. **Medienfach**
10. **VOL+ / VOL-**
Zum Erhöhen/Verringern der Lautstärke.
11. **Lautsprecher**
12. **Lautsprecherausgang**
13. **USB** - Anschluss
14. **UKW-Antenne**-Anschluss
15. **AUX (R L)**-Anschluss
Zum Anschließen an ein externes Audiogerät.
16. **AC** - Stromanschluss



Fernbedienung

1.  Versetzt das Gerät in den Betriebs- oder Bereitschaftsmodus.
2. **SOURCE**-Tasten
Zur Auswahl der Wiedergabefunktion.
3. **ST/MONO**
Im UKW-Modus: Zum Umschalten zwischen Stereo- und Monoton.
4. **INTRO**
Im CD-/USB-Modus: Jeder Soundtrack wird 10 Sekunden lang wiedergegeben.
5. **REPEAT**
Zur Auswahl des Wiederholungsmodus.
6. **SLEEP**
Zur Einstellung des Schlaf timers.
7. **INFO**
Zeigt Wiedergabeinformationen.
8. 
Im CD-/USB-Modus: Zur Vorwärts-/Rückwärtssuche in einem Titel/Medium gedrückt halten.
Im UKW-Modus: Zur manuellen Suche nach Radiosendern; zur automatischen Suche gedrückt halten.
9. **ALBUM/PRESET** ▲, ▼
Zur Auf-/Abwärtsnavigation.
Zur Auswahl den vorherigen/nächsten voreingestellten Senders.
Zur Einstellung der Zeit.
Zum Springen zum vorherigen/nächsten Album.
10. **ENTER** Zur Bestätigung einer Auswahl.
9.  Zum Beenden der Wiedergabe oder zum Löschen eines Programmes.
10. 
Im CD-/USB-/BT-Modus: Zum Springen zum vorherigen/nächsten Titel.
Im UKW-Modus: Zum Springen zum vorherigen/nächsten voreingestellten Radiosender.
11.  Zum Anhalten der Wiedergabe.
12. **Zifferntasten (0 bis 9)**
Zur Auswahl einer Titelnummer für die Wiedergabe.
Zur Auswahl eines voreingestellten Radiosenders.
13. **CLOCK**
Im Bereitschaftsmodus zur Aktivierung der Zeiteinstellung gedrückt halten.
Zeigt die aktuelle Uhrzeit.



14.  Zum Öffnen oder Schließen des Medienfachs.
15. **PAIR**
Zum Aktivieren der Kopplungsfunktion im Bluetooth-Modus und zum Trennen des gekoppelten Bluetooth-Gerätes gedrückt halten.
16. **DIMMER**
Zur Anpassung der Anzeigehelligkeit.
17. **A-B**
Zur Wiederholung eines bestimmten Abschnitts in einem Titel.
18. **SHUFFLE**
Zur Auswahl des zufälligen Wiedergabemodus.
19. **TIMER ON/OFF**
Zum Einstellen des Alarmtimers.
20. **BASS+/-**
Zur Aktivierung und Anpassung der Basstufe.
21. **EQ**
Zur Auswahl eines voreingestellten Equalizers.
22.  Zum Aktivieren oder Deaktivieren der Stummschaltung.
23.  Zum Starten der Wiedergabe.
24. **VOL+/VOL-**
Zum Erhöhen/Verringern der Lautstärke.
25. **PROG**
Zum Programmieren von Soundtracks.
Zum Voreinstellen von Radiosendern.
Zur Suche nach Radiosendern im UKW-Modus gedrückt halten.

Technische Daten

Netzanforderungen:	220 - 240 V~ (Wechselstrom) 50 Hz
Leistungsaufnahme:	50 W
USB-Anschluss:	5 V  500 mA
Ausgangsleistung (max.):	25 W x 2
Gesamte harmonische Verzerrung:	1 % (1 kHz, 1 W)
Empfindlichkeit des Audioeingangs:	500 mV
Schutzklasse:	II 
Empfangsbereich:	87,5 - 108,0 MHz
Lautsprecher	
Impedanz gesamt:	6 Ω
Bluetooth	
Version:	V4.2
Maximal übertragene Leistung:	< 20 dBm
Frequenzbänder:	2402 MHz - 2480 MHz
Abmessungen:	
• Hauptgerät (B x H x T)	180 x 153 x 238 mm
• Lautsprecher (B x H x T)	150 x 153 x 225 mm
Fernbedienung	
Reichweite:	6 m
Winkel:	30 °

Technische Daten und Design könnten ohne Ankündigung geändert werden

Vor der Benutzung

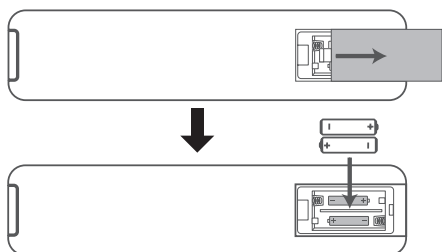
! Hinweis:

Alle Teile müssen ausgepackt und das Verpackungsmaterial muss vollständig entfernt werden.

Überzeugen Sie sich vor der Benutzung von der Vollständigkeit und Unversehrtheit des Lieferumfangs!

Batterie einlegen

1. Entfernen Sie die Batteriefachabdeckung.
2. Legen Sie zwei AAA-Batterien (R03 oder UM-4) ein. Achten Sie darauf, die Batterien richtig herum einzulegen (+ und -).
3. Schließen Sie die Batteriefachabdeckung.

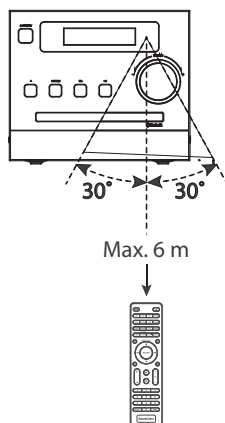


Fernbedienung vorbereiten

Die mitgelieferte Fernbedienung ermöglicht die Fernsteuerung des Gerätes.

Selbst wenn die Fernbedienung innerhalb der effektiven Reichweite (6 m) benutzt wird, funktioniert sie möglicherweise nicht, falls sich Hindernisse zwischen Gerät und Fernbedienung befinden.

Störungen sind auch möglich, wenn die Fernbedienung in der Nähe anderer Infrarotstrahlen erzeugender Geräte genutzt wird bzw. andere Infrarotstrahlen nutzende Fernbedienungen in der Nähe des Gerätes benutzt werden. Zudem können dadurch auch andere Geräte gestört werden.



Warnhinweise zu Batterien

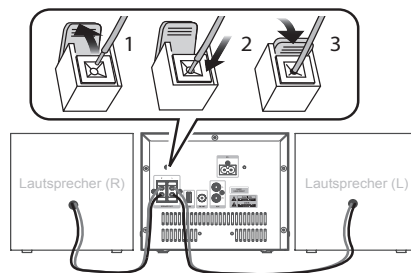
- Achten Sie darauf, Batterien immer richtig herum einzulegen (+/-).
- Verwenden Sie immer Batterien des gleichen Typs. Kombinieren Sie niemals Batterien unterschiedlicher Typen.
- Es können sowohl Batterien als auch Akkus verwendet werden. Beachten Sie die Warnhinweise an deren Etiketten.
- Wenn die Fernbedienung lange Zeit (länger als einen Monat) nicht benutzt wird, nehmen Sie die Batterie aus der Fernbedienung, damit sie nicht ausläuft.
- Falls die Batterie ausläuft, wischen Sie das Elektrolyt im Inneren des Batteriefachs auf und ersetzen Sie die Batterie durch eine neue.
- Verwenden Sie ausschließlich den angegebenen Batterietyp.
- Kombinieren Sie nicht alte und neue Batterien.
- Erhitzen oder demontieren Sie Batterien nicht. Werfen Sie Batterien niemals in Feuer oder Wasser.
- Transportieren oder lagern Sie Batterien nicht mit anderen metallischen Gegenständen. Andernfalls könnten die Batterien kurzgeschlossen werden, auslaufen oder explodieren.
- Versuchen Sie niemals, eine Batterie aufzuladen. Laden Sie nur Akkus auf.

Verbindungen

An Lautsprecher anschließen

❗ Hinweis:

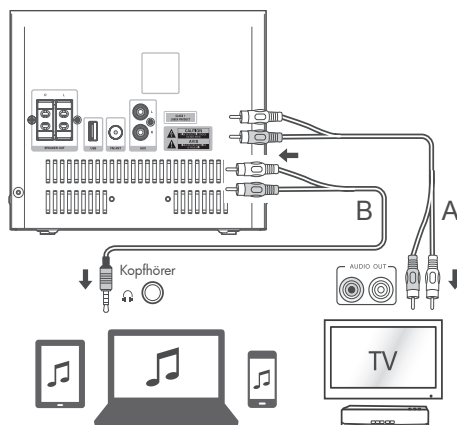
- Verwenden Sie für optimalen Klang nur die mitgelieferten Lautsprecher.
- Verbinden Sie nur Lautsprecher mit einer Impedanz, die mindestens der Impedanz der mitgelieferten Lautsprecher entspricht.
- Beachten Sie dazu den Abschnitt „Technische Daten“ in dieser Anleitung.
- Lautsprecher am **Lautsprecherausgang (L/R)** anschließen.
Verbinden Sie den rechten Lautsprecher mit R.
Verbinden Sie den linken Lautsprecher mit L.



An ein externes Gerät anschließen

Sie können über dieses Gerät auch ein externes Audiogerät ausgeben.

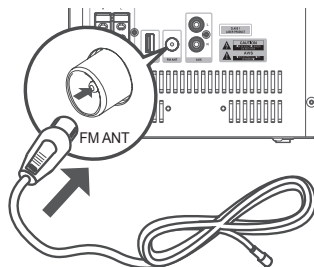
- A:** Verbinden Sie die Audioausgänge des Fernsehers über ein Cinch-zu-Cinch-Audiokabel (nicht mitgeliefert) mit dem **AUX(R L)**-Anschluss am Gerät.
- B:** Verbinden Sie den Kopfhöreranschluss dem MP3-Players über das Cinch-zu-3,5-mm-Audiokabel (mitgeliefert) mit dem **AUX(R L)**-Anschluss am Gerät.



Antenne verbinden

Verbinden Sie die mitgelieferte UKW-Antenne mit dem Anschluss **FM ANT** am Gerät. Richten Sie die Antenne für optimalen Empfang aus.

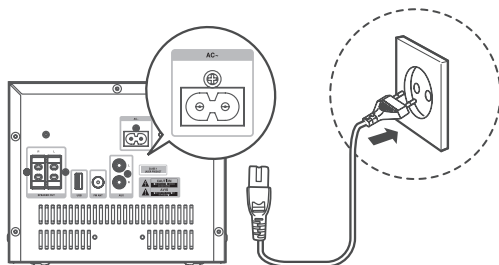
Vermeiden Sie Störungen, indem Sie die Antenne vom Anschluss- und Netzkabel des Gerätes fernhalten.



Stromversorgung anschließen

Achtung:

- Gefahr von Produktschäden! Achten Sie darauf, dass die Spannung der Stromversorgung der an der Rück- und Unterseite des Gerätes angegebenen Spannung entspricht.
- Stellen Sie vor Anschluss des Netzkabels sicher, dass alle anderen Verbindungen hergestellt sind.
- Schließen Sie das Netzkabel an eine Steckdose an.
- Schalten Sie das Gerät bei Nichtbenutzung zum Energiesparen vollständig aus.



Grundlegende Bedienung

Bereitschaft/Betrieb

- Wenn Sie das Gerät das erste Mal an eine Steckdose anschließen, ruft es den **Bereitschaftsmodus** auf und die Betriebsanzeige leuchtet rot.
- Drücken Sie zum Einschalten des Hauptgerätes die Taste **⏻** / **STANDBY** am Hauptgerät oder an der Fernbedienung.
- Durch erneutes Drücken der Taste **⏻** / **STANDBY** am Hauptgerät oder an der Fernbedienung versetzen Sie das Hauptgerät wieder in den **Bereitschaftsmodus**. „**STANDBY**“ wird angezeigt.
- Trennen Sie den Netzstecker von der Steckdose, wenn Sie das Gerät vollständig ausschalten möchten.

! Hinweis:

- Beim Einschalten befindet sich das System in dem Modus, in dem es zuletzt ausgeschaltet wurde.
- Wenn das System von der Stromversorgung getrennt wird (durch Ziehen des Steckers oder einen Stromausfall), gehen alle Einstellungen des Gerätes verloren. Nachdem die Konfiguration gelöscht wurde, können Sie alle Elemente (Sender, Quelle usw.) erneut wie gewünscht einrichten.
- Wenn 15 Minuten lang im Modus **AUX/Bluetooth/USB** kein oder nur ein schwaches Eingangssignal vorliegt und kein Medium wiedergegeben wird (kein Medium eingelegt, Stopp oder Pause), wechselt das Gerät automatisch in den **Bereitschaftsmodus**.

Modus wählen

Drücken Sie zum Aufrufen des gewünschten Funktionsmodus wiederholt die Taste **SOURCE** am Gerät oder drücken Sie direkt die Taste **CD, USB, TUNER, AUX, BT** (Bluetooth) an der Fernbedienung.

Bass anpassen

Drücken Sie zur Auswahl eines voreingestellten Klangeffekts die Taste **BASS+/-** an der Fernbedienung: **Bass 0, Bass 1, Bass 2**.

Lautstärke anpassen

- Passen Sie die Lautstärke an, indem Sie die Tasten **VOL +/-** an der Fernbedienung drücken oder den Regler **VOLUME +/-** am Hauptgerät drehen.
- Drücken Sie zum Ausschalten des Tons die Taste **⏻** an der Fernbedienung. Setzen Sie die normale Lautstärke fort, indem Sie erneut **⏻** oder die Tasten **VOL +/-** an der Fernbedienung drücken oder den Regler **VOLUME +/-** am Gerät drehen.

Lautstärkespeicher

- Wenn die zuletzt verwendete Lautstärke unter Stufe 5 lag, wird die Standardlautstärke auf Stufe 5 eingestellt.
- Wenn die zuletzt verwendete Lautstärke zwischen Stufe 5 und 12 lag, wird die zuletzt verwendete Lautstärke automatisch als Standardlautstärke gespeichert.
- Wenn die zuletzt verwendete Lautstärke über Stufe 12 lag, wird die Standardlautstärke auf Stufe 12 eingestellt.

Equalizer wählen

Wählen Sie durch wiederholtes Drücken der Taste **EQ** am Hauptgerät oder an der Fernbedienung: **[POP]** - **[CLASSIC]** - **[ROCK]** - **[JAZZ]** - **[FLAT]**.

Helligkeit anpassen

Drücken Sie zur Auswahl der Helligkeitsstufe die Taste **DIMMER** an der Fernbedienung.

Uhr einstellen

Sie können die Zeit nur im **Bereitschaftsmodus** manuell einstellen.

1. Halten Sie im **Bereitschaftsmodus** die Taste **CLOCK** an der Fernbedienung gedrückt, bis der Stundenwert zu blinken beginnt.
 2. Drücken Sie zur Anpassung des blinkenden Stundenwertes die Tasten **▲** / **▼** an der Fernbedienung, drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste **ENTER** oder **CLOCK** an der Fernbedienung. Anschließend blinkt der Minutenwert.
 3. Drücken Sie zur Anpassung des blinkenden Minutenwertes die Tasten **▲** / **▼** an der Fernbedienung, drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste **ENTER** oder **CLOCK** an der Fernbedienung.
- Jeder aktivierte Zustand wird gelöscht, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
 - Während der Zeiteinstellung können Sie mit der Taste **▶||** am Gerät oder der Taste **▶** an der Fernbedienung zwischen 12- und 24-Stunden-Format wechseln.
 - Wenn das System von der Stromversorgung getrennt wird (durch Ziehen des Steckers oder einen Stromausfall), gehen alle Einstellungen des Gerätes verloren.

Zeitanzeige

Wenn Sie die Taste **CLOCK** drücken, wird die aktuelle Uhrzeit einige Sekunden am Display angezeigt.

Alarmtimer einstellen

Damit der Timer richtig funktioniert, muss die Uhrzeit korrekt eingestellt sein.

1. Halten Sie im **Bereitschaftsmodus** die Taste **TIMER** an der Fernbedienung gedrückt, bis der Stundenwert im Display zu blinken beginnt.
2. Drücken Sie dann zur Anpassung des Stundenwertes die Tasten **▲** / **▼** an der Fernbedienung. Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste **ENTER** oder **TIMER** an der Fernbedienung. Daraufhin blinkt der Minutenwert im Display.
3. Drücken Sie dann zur Anpassung des Minutenwertes die Tasten **▲** / **▼** an der Fernbedienung. Bestätigen Sie die Eingabe mit der Taste **ENTER** oder **TIMER** an der Fernbedienung. Daraufhin blinkt der Modustimer im Display.
4. Wählen Sie mit den Tasten **▲** / **▼** an der Fernbedienung zwischen den Modi **FM** / **CD** / **USB**. Drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste **ENTER** oder **TIMER** an der Fernbedienung. Das Display zeigt daraufhin die Lautstärke.
5. Drücken Sie zur Anpassung der Lautstärke die Taste **▲** / **▼** an der Fernbedienung. Drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste **ENTER** oder **TIMER** an der Fernbedienung.
6. Das Display zeigt **TMR ON** oder **TMR OFF** blinkt im Display. Wählen Sie mit der Taste **▲** / **▼** an der Fernbedienung „**TMR ON**“ zur Aktivierung des Timers oder „**TMR OFF**“ zur Deaktivierung des Timers. Drücken Sie zum Bestätigen **ENTER** oder **TIMER** an der Fernbedienung.

ⓘ Hinweis:

Die Einstellung der einzelnen Schritte darf nicht länger als 20 Sekunden dauern. Andernfalls kehren Sie zur Zeitanzeige zurück.

Alarmtimer aktivieren und deaktivieren

Drücken Sie zum Aktivieren und Deaktivieren die Taste **TIMER** an der Fernbedienung.

Alarmton stoppen

Drücken Sie zum Stoppen des Alarmtons die Taste **⏏** an der Fernbedienung. Der Alarm stoppt, die Alarmeinstellungen bleiben jedoch erhalten.

SchlafTIMER einstellen

Dieses Gerät kann automatisch nach einer bestimmten Zeit in den Bereitschaftsmodus geschaltet werden.

1. Drücken Sie zur Auswahl der gewünschten Minutenzahl wiederholt die Taste **SLEEP** an der Fernbedienung. Die Anzahl Minuten wird in dieser Reihenfolge im Display angezeigt: **[SLEEP 120] - [SLEEP 90] - [SLEEP 60] - [SLEEP 30] - [SLEEP 15] - [SLEEP 10] - [SLEEP 00]**
2. Das System ist nun darauf eingestellt, sich nach der von Ihnen festgelegten Anzahl Minuten abzuschalten. Das Display zeigt „**SLEEP #**“, so bedeutet z. B. „**SLEEP 10**“, dass sich das Gerät nach 10 Minuten abschaltet, während es sich bei „**SLEEP 15**“ nach 15 Minuten abschaltet usw.

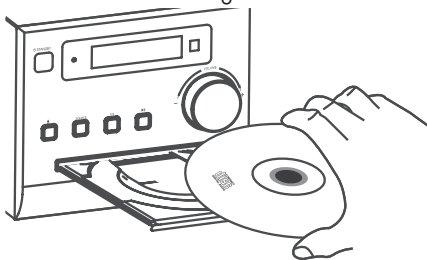
Drücken Sie zur Anzeige der verbleibenden Zeit vor der Abschaltung die Taste **SLEEP**.

Drücken Sie zum Abbrechen des Timers wiederholt die Taste **SLEEP**, bis „**SLEEP 00**“ im Display angezeigt wird.

CD- / USB-Bedienung

CD wiedergeben

1. Wählen Sie die CD-Quelle, indem Sie die Taste **SOURCE** am Gerät oder die Taste **CD** an der Fernbedienung drücken.



2. Legen Sie ein Medium in das Medienfach ein und drücken Sie zum Schließen des Fachs die Taste **▲** am Gerät oder an der Fernbedienung. Daraufhin wird es automatisch gelesen und wiedergegeben.
3. Das Gerät startet die Wiedergabe automatisch.

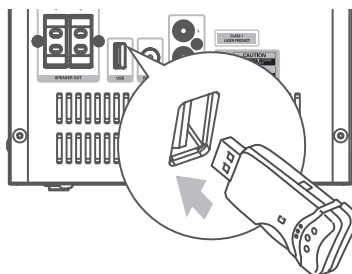
Dieses Gerät kann folgende Medien abspielen: CD, CD-R, CD-RW, MP3-Medium, 8-cm- und mehrfach geteiltes MP3-Medium.

Das Gerät unterstützt auch eine Wiedergabeübertragungsrate von 32 bis 320 kb/s bei MP3.

Falls kein Medium vorhanden ist oder es nicht gelesen werden kann, wird „**NO CD**“ am Display angezeigt.

Wiedergabe von USB

1. Stecken Sie das USB-Gerät ein.



2. Mit der Taste **SOURCE** am Gerät oder der Taste **USB** an der Fernbedienung können Sie die **USB**-Quelle wählen.

Wiedergabesteuerung

- Drücken Sie zum Beenden der Wiedergabe die Taste **■** an der Fernbedienung. Das Display zeigt die Anzahl Titel auf dem Medium. „**TO11**“ zeigt an, dass sich 11 Titel auf dem Medium befinden.
- Drücken Sie zum Anhalten der Wiedergabe die Taste **▶▶** am Gerät oder die Taste **||** an der Fernbedienung.
- Drücken Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe die Taste **▶▶** am Gerät oder die Taste **▶** an der Fernbedienung.
- Springen Sie mit den Tasten **◀◀** / **▶▶** an der Fernbedienung zum vorherigen oder nächsten Titel.
- Halten Sie zur Aktivierung von Schnellvorlauf/ Schnellrücklauf die Taste **◀◀** / **▶▶** an der Fernbedienung gedrückt. Lassen Sie die Taste zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe los.
- Springen Sie mit den Tasten **ALBUM/PRESET ▲**, **▼** zum vorherigen / nächsten Album (nur bei MP3-/WMA-Medien und USB).

Laufzeit anzeigen (Musik-CD)

Drücken Sie zur Anzeige folgender Informationen während der Wiedergabe einer Musik-CD die Taste **INFO** an der Fernbedienung:

- Restzeit des Titels
- Aktuelle Zeit auf der CD
- Restlaufzeit der CD

Zufällige Wiedergabe

Drücken Sie während der Musikwiedergabe zur Auswahl eines Zufällige-Wiedergabe-Modus wiederholt die **SHUFFLE**-Taste an der Fernbedienung. Der ausgewählte Modus wird am Display angezeigt:

- **SHUF FLE**: Nachdem alle Titel einmal wiedergegeben wurden, stoppt die Wiedergabe automatisch.
- **SHUF OFF**: Normale Wiedergabe wird fortgesetzt.

Intro-Wiedergabe

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste **INTRO** an der Fernbedienung. Das Gerät spielt die ersten 10 Sekunden jedes Titels ab. Drücken Sie zum Fortsetzen der normalen Wiedergabe erneut die Taste **INTRO** an der Fernbedienung.

Wiederholungsoptionen wählen

Drücken Sie während der Wiedergabe zur Auswahl eines Wiederholungsmodus wiederholt die **REPEAT**-Taste an der Fernbedienung. Der ausgewählte Modus wird am Display angezeigt.

- **RPT ONE**: Wiederholt den aktuellen Titel.
- **RPT ALB**: Wiederholt alle Titel im Ordner (falls ein Ordner angezeigt wird).
- **RPT ALL**: Wiederholt alle Titel.
- **RPT OFF**: Keine Wiederholung.

Wiederholung A-B

1. Drücken Sie während der Musikwiedergabe am Startpunkt die Taste **A-B**.
2. Drücken Sie am Endpunkt die Taste **A-B**.

Der ausgewählte Abschnitt wird wiederholt wiedergegeben.

Drücken Sie zum Abbrechen der wiederholten Wiedergabe erneut die Taste **A-B**.

! Hinweis:

Der Abschnitt A bis B kann nur innerhalb desselben Titels festgelegt werden.

Programm

Sie können im **CD/USB**-Modus bis zu 20 Titel in jeder beliebigen Reihenfolge programmieren. Wenn mehr als 20 Titel gespeichert werden, wird „**FULL**“ angezeigt.

1. Drücken Sie die Taste **■** an der Fernbedienung.
2. Rufen Sie mit der **PROG**-Taste an der Fernbedienung den **MEMORY**-Modus auf.
3. Wählen Sie mit den Zifferntasten (0 bis 9) oder **◀/▶** an der Fernbedienung den Titel, den Sie voreinstellen möchten. Drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste **PROG** oder **ENTER** an der Fernbedienung.
4. Wiederholen Sie Schritt 3 zur Programmierung weiterer Titel.
5. Drücken Sie zum Wiedergeben der programmierten Titel die Taste **▶▶** am Gerät oder die Taste **▶** an der Fernbedienung.

Jeder aktivierte Zustand wird gelöscht, wenn innerhalb von 20 Sekunden keine Taste bzw. wenn die **■**-Taste gedrückt wird.

! Hinweis:

- Drücken Sie zum Löschen eines Programmes zweimal die Taste **■**. „**PRG CLR**“ erscheint im Display.

AUX-Bedienung

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät mit einem Fernseher oder Audiogerät verbunden ist.
2. Wählen Sie mit der Taste **SOURCE** am Hauptgerät oder der Taste **AUX** an der Fernbedienung den **AUX**-Modus.
3. Bedienen Sie Ihr Audiogerät direkt für Wiedergabefunktionen.
4. Passen Sie die Lautstärke mit den Tasten **VOL +/–** wie gewünscht an.

Bluetooth-Bedienung

Über diesen Player können Sie Musik von einem Bluetooth-fähigen Gerät hören.

Kopplung Bluetooth-fähiger Geräte

Die Betriebsreichweite zwischen diesem Player und einem Bluetooth-Gerät beträgt etwa 8 Meter (ohne jegliche Hindernisse zwischen Bluetooth-Gerät und Produkt).

Machen Sie sich vor Verbindung eines Bluetooth-Gerätes mit diesem Produkt mit den Fähigkeiten des Gerätes vertraut.

Eine Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten wird nicht garantiert.

Jegliche Hindernisse zwischen diesem Produkt und einem Bluetooth-Gerät können die Betriebsreichweite verringern.

Falls die Signalstärke schwach ist, könnte Ihr Bluetooth-Empfänger die Verbindung trennen. Er ruft jedoch automatisch wieder den Kopplungsmodus auf.

1. Wählen Sie mit der Taste **SOURCE** am Gerät oder der Taste **BT** an der Fernbedienung den Modus **BT** (Bluetooth). „**NO BT**“ wird im Display angezeigt, falls das Gerät nicht mit einem Bluetooth-Gerät gekoppelt ist.
2. Aktivieren Sie Ihr Bluetooth-Gerät und wählen Sie den Suchmodus. „**SMS 50 A1**“ erscheint an Ihrem Bluetooth-Gerät. Wenn Sie das Gerät nicht finden können, drücken Sie die Taste **PAIR** an der Fernbedienung oder halten Sie die Taste **▶▶** am Gerät gedrückt. Das System hat den Kopplungsmodus aufgerufen. Das Gerät zeigt „**PAIR**“ und die Aufforderung „**PAIRING**“.
3. Wählen Sie „**SMS 50 A1**“ aus der Kopplungsliste. Bei erfolgreicher Kopplung zeigt das Display „**BT**“ und die Aufforderung „**PAIRED**“.
4. Geben Sie Musik vom verbundenen Gerät wieder.

So können Sie die Bluetooth-Verbindung trennen:

- Wechseln Sie zu einer anderen Funktion am Gerät.
- Deaktivieren Sie die Funktion am Bluetooth-Gerät. Das Bluetooth-Gerät trennt die Verbindung zum Gerät, nachdem die Sprachansage „**DISCONNECTED**“ ausgegeben wurde.
- Halten Sie die Taste **▶▶** am Gerät gedrückt oder drücken Sie **▶/PAIR** an der Fernbedienung. Das Bluetooth-Gerät trennt die Verbindung zum Gerät, nachdem die Sprachansage „**PAIRING**“ ausgegeben wurde.

! Hinweis:

- Geben Sie bei Bedarf das Kennwort „**0000**“ ein.
- Falls eine Verbindung besteht, drücken Sie zum Reaktivieren des Kopplungsmodus die Taste **PAIR** an der Fernbedienung oder halten Sie **▶▶** am Gerät gedrückt. Die Verbindung wird unterbrochen. Das Display zeigt „**PAIR**“.
- Falls sich kein anderes Bluetooth-Gerät innerhalb von zwei Minuten mit dem Gerät koppelt, stellt das Gerät seine vorherige Verbindung wieder her.
- Das Gerät wird auch getrennt, wenn es über die Betriebsreichweite hinaus bewegt wird.
- Falls Sie Ihr Gerät erneut mit dem Produkt verbinden möchten, müssen Sie es wieder in die Betriebsreichweite bringen.
- Falls das Gerät aus und dann wieder in die Betriebsreichweite bewegt wird, sollten Sie zunächst prüfen, ob das Gerät noch mit dem Produkt verbunden ist.
- Falls sie verbunden sind, zeigt das Display „**BT**“.
- Falls die Verbindung getrennt wurde, zeigt das Display „**NO BT**“. Befolgen Sie die obigen Anweisungen, um Ihr Gerät erneut mit dem Produkt zu koppeln.

Musik von einem Bluetooth-Gerät hören

Wenn das verbundene Bluetooth-Gerät Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) unterstützt, können Sie die auf dem Gerät gespeicherte Musik über das Produkt ausgeben.

Falls das Gerät zudem Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) unterstützt, können Sie die Fernbedienung des Produktes zur Wiedergabe der auf dem Gerät gespeicherten Musik benutzen.

1. Koppeln Sie Ihr Gerät mit dem Produkt.
2. Geben Sie Musik über Ihr Gerät wieder (falls es A2DP unterstützt).
3. Verwenden Sie die mitgelieferte Fernbedienung zur Steuerung der Wiedergabe (falls es AVRCP unterstützt).
 - Drücken Sie zum Anhalten der Wiedergabe die Taste **▶||** am Gerät oder die Taste **||** an der Fernbedienung.
 - Drücken Sie zum Fortsetzen der Wiedergabe erneut die Taste **▶||** am Gerät oder die Taste **▶** an der Fernbedienung.
 - Springen Sie mit den Tasten **◀/▶** an der Fernbedienung zum vorherigen oder nächsten Titel.

UKW-Bedienung

Automatische Suche und Speicherung voreingestellter Sender

Wickeln Sie die UKW-Antenne vollständig auf. Verlängern Sie die Antenne und richten Sie sie auf optimalen Empfang aus.

1. Wählen Sie mit der Taste **SOURCE** am Hauptgerät oder der Taste **TUNER** an der Fernbedienung den **FM**-Modus.
2. Halten Sie zur Aktivierung der automatischen Programmierung die Taste **PROG** an der Fernbedienung gedrückt. Alle verfügbaren Sender werden in der Reihenfolge der Empfangsstärke des Wellenbereichs programmiert.

Der erste programmierte Radiosender wird automatisch wiedergegeben.

Auf einen voreingestellten Radiosender einstellen

Drücken Sie zur Auswahl einer voreingestellten Nummer die Tasten **ALBUM/PRESET▲**, **▼** an der Fernbedienung.

Einen Sender einstellen

- Halten Sie die Tasten **◀◀/▶▶** an der Fernbedienung gedrückt und die Frequenz ändert sich automatisch nach oben oder unten, bis ein Sender gefunden wird.
- Drücken Sie zur Suche des gewünschten Senders wiederholt die Tasten **◀◀/▶▶** an der Fernbedienung.

Falls der Empfang immer noch schwach ist, versuchen Sie, die Antenne neu auszurichten oder das Gerät umstellen.

Sender manuell einstellen

Sie können bis zu 20 UKW-Sender einstellen.

1. Stellen Sie den gewünschten Sender ein, drücken Sie dann die Taste **PROG**.
2. Drücken Sie zur Auswahl die Tasten **ALBUM/PRESET/▲**, **▼** an der Fernbedienung. Drücken Sie dann zum Bestätigen die Taste **PROG**.
3. Wiederholen Sie die obigen Schritte 1 und 2 für jeden Sender, den Sie mit einer voreingestellten Nummer im Speicher ablegen möchten.

Empfang verbessern

- Wickeln Sie die UKW-Antenne vollständig auf. Verlängern Sie die UKW-Antenne und positionieren Sie sie so, dass Sie optimalen Empfang haben.
- Wechseln Sie mit der Taste **ST/MONO** an der Fernbedienung zwischen Stereo- und Monomodus. Dies ist bei schlechtem Signalempfang hilfreich.

RBDS-Informationen anzeigen

Wenn Sie einen RBDS-Sender einstellen, drücken Sie zum Blättern durch die folgenden Informationen wiederholt die Taste **INFO** an der Fernbedienung: Sendertext / Sendername / Programmtyp / RDS-Uhr

Aufbewahrung bei Nichtbenutzung

Bewahren Sie das Produkt an einem trockenen Ort auf, an dem es weder Staub noch direktem Sonnenlicht ausgesetzt ist.

Reinigung

- Vor der Reinigung das Gerät abschalten und alle Stecker abziehen!
- Verzichten Sie auf säurehaltige, scheuernde und lösungsmittelhaltige Reiniger, da diese das Produkt beschädigen können.
- Reinigen Sie die Außenseite des Produktes nur mit einem weichen, trockenen Tuch!
- Bei hartnäckigen Verschmutzungen können Sie ein mildes Reinigungsmittel verwenden.
- Sie müssen das Produkt reparieren lassen, falls es auf irgendeine Weise beschädigt wurde. Dies ist beispielsweise der Fall, wenn das Gehäuse beschädigt wurde, Flüssigkeiten oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind oder das Produkt Regen oder Feuchtigkeit ausgesetzt war.
- Reparaturarbeiten sind auch erforderlich, wenn das Gerät nicht richtig funktioniert oder heruntergefallen ist. Schalten Sie das Produkt sofort aus, falls es Rauch oder ungewöhnliche Geräusche oder Gerüche absondert. In solchen Fällen sollte das Produkt erst nach Prüfung durch einen autorisierten Serviceanbieter wieder benutzt werden. Lassen Sie das Gerät nur von qualifiziertem Personal reparieren. Öffnen Sie niemals das Produktgehäuse.
- Verwenden Sie zur Reinigung des Produktes nur ein sauberes, trockenes Tuch. Verzichten Sie auf korrosive Flüssigkeiten. Entfernen Sie hartnäckigen Schmutz mit einem leicht angefeuchteten Tuch und einem milden Reinigungsmittel.

Fehlerbehebung

Versuchen Sie niemals, das System eigenhändig zu reparieren. Andernfalls erlischt die Garantie. Falls bei der Benutzung dieses Gerätes Probleme auftreten, prüfen Sie vor Anfrage einer Reparatur bitte folgende Punkte.

Keine Stromversorgung

- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel des Produktes richtig angeschlossen ist.
- Vergewissern Sie sich davon, dass die Steckdose Strom führt.
- Drücken Sie die Ein-/Aus-taste zum Einschalten des Gerätes.

Fernbedienung funktioniert nicht

- Wählen Sie vor Betätigung einer beliebigen Taste zur Wiedergabesteuerung die aktuelle Quelle.
- Verringern Sie den Abstand zwischen Fernbedienung und Gerät.
- Legen Sie die Batterien richtig herum ein.
- Ersetzen Sie die Batterien.
- Richten Sie die Fernbedienung direkt auf den Sensor an der Vorderseite des Gerätes.

Gerät reagiert nicht

- Ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie ihn wieder an. Schalten Sie dann das Gerät erneut ein.

Zeiteinstellungen gelöscht

- Die Stromversorgung wurde unterbrochen bzw. das Netzkabel wurde getrennt.
- Stellen Sie die Uhrzeit erneut ein.

Ich kann den Bluetooth-Namen dieses Gerätes an meinem Bluetooth-Gerät nicht finden

- Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion an Ihrem Bluetooth-Gerät eingeschaltet ist.
- Koppeln Sie das Gerät erneut mit Ihrem Bluetooth-Gerät.

Das Medium wird nicht wiedergegeben

- Es befindet sich kein Medium im Gerät („**NO CD**“ (Keine CD) wird angezeigt).
- Legen Sie das Medium so ein, dass das Etikett nach oben zeigt.
- Reinigen Sie das Medium.
- Der Pausenmodus ist aktiviert. Deaktivieren Sie ihn.
- Es ist kein gültiges Medium eingelegt.
- Möglicherweise hat sich aufgrund einer plötzlichen Temperaturänderung Kondensation im Gerät gebildet. Warten Sie etwa eine Stunde und versuchen Sie es noch einmal.

Das Gerät verfügt zum Energiesparen über eine Abschaltfunktion nach 15 Minuten, ERPII-Standard

- Wenn die Lautstärke des externen Eingangssignals zu schwach ist, schaltet sich das Gerät nach 15 Minuten automatisch aus. Bitte erhöhen Sie die Lautstärke Ihres externen Gerätes.

Entsorgung

Die Verpackung wurde aus umweltfreundlichen Materialien hergestellt, die über Ihre örtlichen Recyclinganlagen entsorgt werden können.

Informationen zur Entsorgung des Produktes erhalten Sie von Ihrer Stadtverwaltung.



Das nebenstehende Symbol einer durchgestrichenen Abfalltonne auf Rädern zeigt an, dass dieses Gerät der Richtlinie 2012/19/EU unterliegt. Die

Richtlinie gibt vor, dass dieses Gerät am Ende seiner Lebensdauer nicht über den regulären Hausmüll entsorgt werden darf, sondern an spezielle Sammelstellen, Recyclingdepots oder Abfallbetriebe übergeben werden muss.

Die Entsorgung ist für Sie kostenlos. Schützen Sie die Umwelt durch eine sachgemäße Entsorgung.

Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrem örtlichen Abfallbetrieb oder der Stadtverwaltung.

Denken Sie an die Umwelt und Ihre eigene Gesundheit. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus/Batterien in entsprechenden Sammelbehältern.

Diese finden Sie in zahlreichen öffentlichen Gebäuden oder in Geschäften, in denen Akkus/Batterien verkauft werden.



Eine unsachgemäße Entsorgung von Akkus/Batterien kann der Umwelt schaden!

Entsorgen Sie Akkus/Batterien niemals über den Hausmüll. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen Vorschriften über gefährliche Abfälle. Die chemischen Zeichen der Schwermetalle sind: Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei. Entsorgen Sie verbrauchte Akkus/Batterien daher über örtliche Sammelstellen.

Vereinfachte EU-Konformitätserklärung

Hiermit erklärt OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, DEUTSCHLAND, dass das Produkt BLUETOOTH®-SOUNDSYSTEM HG03079 mit den Richtlinien 2014/53/EU, 2011/65/EU und 2009/125/EG übereinstimmt.

Den vollständigen Text der EU-Konformitätserklärung finden Sie unter folgender Internetadresse:

www.owim.com



Table of content

Introduction	25
Intended use	25
Warnings and symbols used	25
Trademark notices	25
Scope of delivery	26
General safety instructions	27
Description of parts	32
Technical data	34
Before use	35
Connections	36
Basic operation	37
CD / USB operation	39
Bluetooth operation	41
FM operation	42
Storage when not in use	42
Cleaning	43
Troubleshooting	43
Disposal	44
Simplified EU declaration of conformity	44

BLUETOOTH® SOUND SYSTEM

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Intended use

This product is a consumer electronics device. This product may only be used privately and not for industrial or commercial purposes. Furthermore, this product may not be used in tropical climates. Any other use is considered improper. Any claims resulting from improper use or due to unauthorised modification of the product will be considered un-warranted. Any such use is at your own risk.

Warnings and symbols used

These instructions for use contain the following warnings:

DANGER!

This symbol with the signal word indicates a hazard with a high level of risk which, if not avoided, will result in serious injury or death.

WARNING!

This symbol with the signal word indicates a hazard with a medium level of risk which, if not avoided, could result in serious injury or death.



The CD drive in this device is classified as a "Class 1 Laser product". Do not expose yourself to the laser rays.

CAUTION!

This symbol with the signal word indicates a hazard with a low level of risk which, if not avoided, could result in minor or moderate injury.

Note:

This symbol with the signal word provides additional useful information.



CAUTION! EXPLOSION HAZARD!

A warning with this symbol and word "CAUTION! EXPLOSION HAZARD" indicates the potential threat of explosion. Failure to observe this warning may result in serious or fatal injuries and potential property damage. Follow the instructions in this warning to prevent serious injuries, a danger to life or property damage!



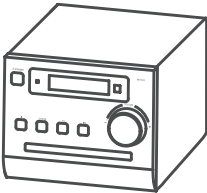
This action sign indicates to wear suitable protective gloves! Follow the instructions to avoid hands striking or being struck by objects or being in contact with thermal or chemical materials!

Trademark notices

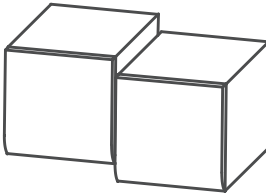
- USB® is a registered trademark of USB Implementers Forum, Inc.
- The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks of Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by OWIM GmbH & Co. KG is under license.
- The SilverCrest trademark and trade name is the property of their respective owners.
- Any other names and products may be trademarks or registered trademarks of their respective owners.

Scope of delivery

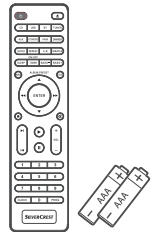
- 1 Main Unit
- 2 Speakers
- 1 Remote control with 2 x AAA Batteries Included
- 1 AC Power Cord
- 1 RCA to 3.5 mm audio cable
- 1 FM Aerial
- 1 Instruction Manual



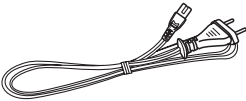
Main Unit



Speakers



Remote Control



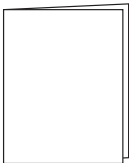
AC Power Cord



RCA to 3.5mm audio cable



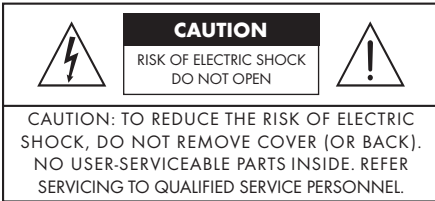
FM Aerial



Instruction Manual

General safety instructions

Before using the product, please familiarize yourself with all of the safety instructions and instructions for use! When passing this product on to others, please also include all the documents!





The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle, is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude as to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

Safety

- 1. Read these instructions** – All the safety and operating instructions should be read before this product is operated.
- 2. Keep these instructions** – The safety and operating instructions should be retained for future reference.
- 3. Heed all warnings** – All warnings on the appliance and in the operating instructions should be adhered to.
- 4. Follow all instructions** – All operating and usage instructions should be followed.
- 5. Do not use this apparatus near water** – The appliance should not be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool and the like.
- Clean only with a dry cloth.
- Do not block any ventilation openings. Install in accordance with the manufacturer's instructions.
- Do not install near any heat sources such as radiators, heaters, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- Do not defeat the safety purpose of the polarized or grounding plug. A polarized plug has two blades with one wider than the other. A grounding plug has two blades and a third grounding prong. The wide blade or the third prong is provided for your safety. If the provided plug does not fit into your outlet, consult an electrician for replacement of the obsolete outlet.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at plugs, convenience receptacles, and the point where they exit from the apparatus.
- Only use attachments/accessories specified by the manufacturer.
-  Use only with the cart, stand, tripod, bracket or table specified by the manufacturer, or sold with the apparatus. When a cart or rack is used, use caution when moving the cart/apparatus combination to avoid injury from tip-over.
- Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Refer all servicing to qualified personnel. Servicing is required when the apparatus has been damaged in any way, such as power supply cord or plug is damaged, liquid has been spilled or objects have fallen into the apparatus, the unit has been exposed to rain or moisture, does not operate normally, or has been dropped.
-  This equipment is a Class II or double insulated electrical appliance. It has been designed in such a way that it does not require a safety connection to electrical earth.
- The apparatus shall not be exposed to dripping or splashing. No objects filled with liquids, such as vases, shall be placed on the apparatus.

17. Minimum distance around the apparatus for sufficient ventilation is 5 cm.
18. The ventilation should not be impeded by covering the ventilation openings with items, such as newspapers, table-cloths, curtains, etc...
19. No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.
20. Batteries should be recycled or disposed of as per state and local guidelines.
21. The use of apparatus in moderate climates.

Caution:

- Use of controls or adjustments or performance of procedures other than those described herein, may result in hazardous radiation exposure or other unsafe operation.
- To reduce the risk of fire or electric shock, do not expose this apparatus to rain or moisture. The apparatus must not be exposed to dripping or splashing and objects filled with liquids, such as vases, must not be placed on the apparatus.
- The mains plug/appliance coupler is used as the disconnect device, the disconnect device must remain readily operable.
- Danger of explosion if battery is incorrectly replaced. Replace only with the same or equivalent type.

Warning:

- The battery (batteries or battery pack) shall not be exposed to excessive heat such as sunshine, fire or the like.
- Before operating this system, check the voltage of this system to see if it is identical to the voltage of your local power supply.
- Do not place this unit close to strong magnetic fields.
- Do not place this unit on an amplifier or receiver.
- Do not place this unit close to damp areas as the moisture will affect the life of the laser head.

- If any solid object or liquid falls into the unit, unplug and have it checked by qualified personnel before operating it any further.
- Do not attempt to clean the unit with chemical solvents as this may damage the finish. Use a clean, dry or slightly damp cloth.
- When removing the power plug from the wall outlet, always pull directly on the plug, never yank on the cord.
- Changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance will void the user's authority to operate the equipment.
- The rating label is pasted on the bottom or back of the equipment.

DO NOT INGEST BATTERY, CHEMICAL BURN

The remote control supplied with this product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

Do not move the unit during playback

- During playback, the disc rotates at high speed.
- Do not lift or move the unit during playback, as doing so may damage the disc or the unit.

When moving this unit

- When changing places of installation or packing the unit for moving, be sure to remove the disc and return the disc tray to its closed position in the player. Then, press the power switch to turn the power off before disconnecting the power cord. Moving this unit with the disc loaded may result in damage to this unit.

This apparatus includes this label:



Invisible laser radiation when open and interlocks defeated. Avoid exposure to beam of laser.



WARNING! Laser Radiation

The CD drive in this device is classified as a "Class 1 Laser product".

Never open the device and do not try to repair the device yourself. Inside the housing there are invisible laser rays. Do not expose yourself to the laser rays. There is a danger of injury.

About the discs



Handling

Do not touch the playback side of discs.

Hold discs by the edges to avoid leaving fingerprints on the surface.

Any dust, fingerprints or scratches may cause a malfunction.

Never attach a label or sticky tape to the disc.

Storage

Put discs back in their case after playing them.

Never expose disc to direct sunlight or heat sources. Never leave discs inside a car parked in full sunlight.

Cleaning

Use a clean soft lint-free cloth to clean the discs, working from the centre outwards in a straight line. Do not use solvents such as petrol, thinners, commercially available cleaners or antistatic sprays for vinyl records.

⚠ WARNING! Note on the mains disconnection

Once you press the  button on the remote control to turn it to **STANDBY** mode, the device still consumes electricity in **STANDBY** mode.

Disconnecting the device completely involves removing the power plug from the mains socket. The device should be positioned in such a way that ensures direct and unobstructed access to the mains socket so that the power plug can be immediately pulled out in an emergency situation. To avoid the risk of fire, if the device is not going to be used for an extended period (e.g. during holidays), it should always be disconnected from the mains socket. If there is the risk of a thunderstorm or lightning, disconnect the device from the power supply.

⚠ WARNING! DANGER TO LIFE AND RISK OF ACCIDENT FOR INFANTS AND CHILDREN!

⚠ DANGER! Risk of suffocation!

Never leave children unsupervised with the packaging material. The packaging material poses a suffocation hazard. Children frequently underestimate the dangers. The packaging material is not a toy.

This product may be used by children age 8 years and up, as well as by persons with reduced physical, sensory or mental capacities or lacking experience and/or knowledge, so long as they are supervised or instructed in the safe use of the product and understand the associated risks. Do not allow children to play with the product. Cleaning and user maintenance should not be performed by children without supervision. The product is not a toy.

RISK OF PROPERTY DAMAGE

- This product does not contain any parts which can be serviced by the user.
- Keep the product away from moisture, dripping and splash water!

- Do not place burning candles or other open fire on or next to the product.
- Check the product before every use! Discontinue use if any damage to the product or the charging cable is detected!
- If you notice smoke or unusual noise or odour, switch the product off immediately.
- Sudden temperature changes may cause condensation inside the product. In this case, allow the product to acclimatize for some time before using it again to prevent short circuits!
- Do not operate the product near heat sources, e.g. radiators or other devices emitting heat!
- Do not throw the product into fire and do not expose to high temperatures.

DANGER!

Do not try to open the product! It has no internal parts requiring maintenance.

DANGER! Radio interface

- Switch the product off on aeroplanes, in hospitals, service rooms, or near medical electronic systems. The wireless signals transmitted could impact the functionality of sensitive electronics.
- Keep the product at least 20 cm from pacemakers or implantable cardioverter defibrillators, as the electromagnetic radiation may impair the functionality of pacemakers.
- The radio waves transmitted could cause interference in hearing aids.
- Do not place the product near flammable gasses or potentially explosives areas (e.g. paint shops) with the wireless components on, as the radio waves emitted can cause explosions and fire.
- The range of the radio waves varies by environmental conditions. In the event of wireless data transmission, unauthorised third parties receiving the data cannot be excluded.

- The OWIM GmbH & Co KG is not responsible for interference with radios or televisions due to unauthorised modification of the product. The OWIM GmbH & Co KG further assumes no liability for using or replacing cables and products not distributed by OWIM. The user of the product is fully responsible for correcting interference caused by such unauthorised modification of the product, as well as replacement of such products.

WARNING! Ensure that:

- no direct heat sources (e.g. heating) can affect the product
- the product is not exposed to bright artificial light
- any contact with splashed and dripping water and corrosive liquids is avoided and the product is not operated in the vicinity of water. In particular, the product should never be submerged in liquid; do not place any vessels filled with liquid, for example, vases or drinks, on or near the product
- the product is not used in the immediate vicinity of magnetic fields (e.g. speakers)
- no fire sources (e.g. burning candles) are placed on or near the product
- no foreign objects penetrate the device
- the product is never subjected to extreme temperature fluctuations as this could result in condensation and electrical short circuits. However, if the product was subjected to extreme temperature fluctuations wait (approx. 2 hours) until the product has reached ambient temperature before use
- the product is never subjected to excessive shocks and vibrations
- connected cables are always laid in such a manner that nobody can step on them or trip over them. There is a risk of injury
- no objects are placed on a connected cable and cables are not connected over sharp edges because they could be damaged otherwise.



CAUTION! EXPLOSION HAZARD!

Never recharge non-rechargeable batteries. Do not short-circuit batteries / rechargeable batteries and / or open them. Overheating, fire or bursting can be the result. Never throw batteries / rechargeable batteries into fire or water. Do not exert mechanical loads to batteries / rechargeable batteries

Risk of batteries / rechargeable batteries leakage

Avoid extreme environmental conditions and temperatures, which could affect batteries / rechargeable batteries, e.g. radiators / direct sunlight. Avoid contact with the skin, eyes and mucous membranes. In the event of contact with battery acid, thoroughly flush the affected area with plenty of clean water and seek immediate medical attention.

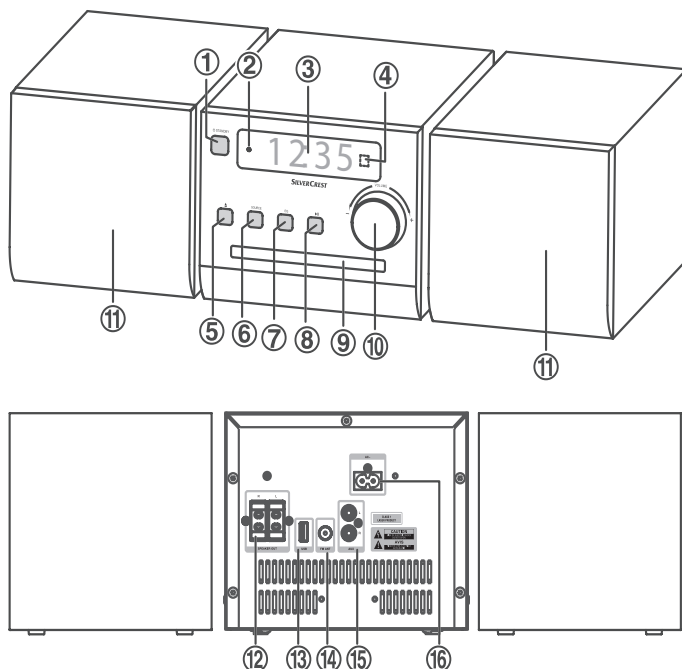


WEAR PROTECTIVE GLOVES!

Leaked or damaged batteries / rechargeable batteries can cause burns on contact with the skin. Wear suitable protective gloves at all times if such an event occurs.






Description of parts

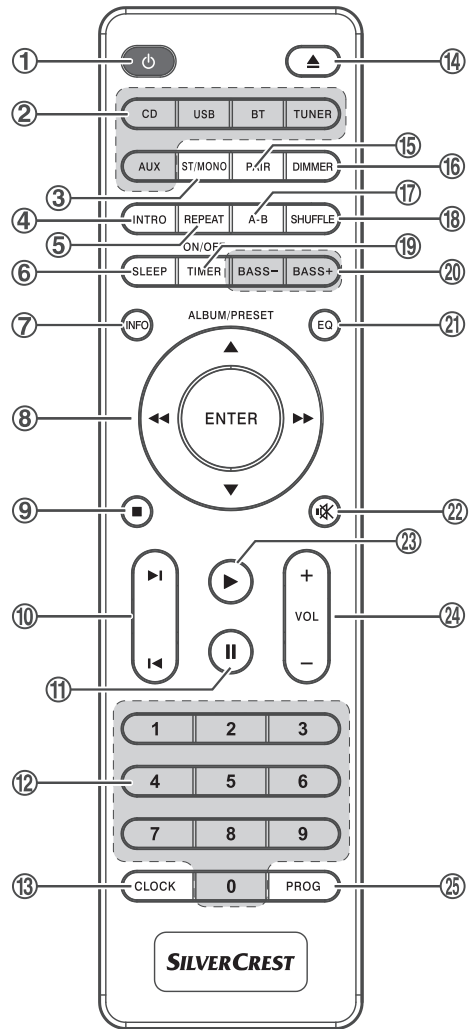
Main unit






1. **⏻/STANDBY**
Switch the unit between ON and Standby mode.
2. **STANDBY** indicator
3. **Display**
Show current status.
4. **IR** (Remote Control Sensor)
Receives signals from the remote control.
5. **▶** button
Opens and closes the disc compartment.
6. **SOURCE** button
Select the play function.
7. **EQ** button
Select the preset equalizer.
8. **▶||** button
Play/pause/resume playback in Bluetooth/
CD/USB mode.
9. **Disc Compartment**
Press and hold the button to activate the pairing function in Bluetooth mode and disconnect the existing paired Bluetooth device.
10. **VOL+/VOL-** Control
Increase/decrease the volume level.
11. **Speakers**
12. **Speaker out** socket
13. **USB** socket
14. **FM Aerial** socket
15. **AUX (R L)** socket
Connect to an external audio device.
16. **AC** power socket

Remote control



1.  Switch the unit between ON and Standby mode.
2. **SOURCE** buttons
Select the play function.
3. **ST/MONO**
In FM mode: Press to switch between stereo or mono sound.
4. **INTRO**
In CD/USB mode: Every soundtrack will be played for 10 Sec.
5. **REPEAT**
Select repeat play modes.
6. **SLEEP**
Set the sleep timer.
7. **INFO**
Displays playback information.
8. 
In CD/USB mode: Press and hold search backward/forward within a track/disc.
In FM mode: Search radio stations manually, press and hold the button to search automatically.
9. **ALBUM/PRESET** ▲, ▼
Navigate up/down through.
Select a previous/next preset station.
Adjust time.
Skip to the previous/next album.
10. **ENTER** Confirm a selection.
9.  Stop play or to delete a program.
10. 
In CD/USB/BT mode: Skip to previous track/skip to next track.
In FM mode: Skip to the previous/next preset radio station.
11.  Pause playback.
12. **Numeric (0-9) Buttons**
Select a track number for playback.
Choose the preset radio station.



13. **CLOCK**
In standby mode, press and hold to activate clock setup.
Display current clock.
14.  Open or close disc compartment.
15. **PAIR**
Activate the pairing function in Bluetooth mode and disconnect the existing paired Bluetooth device..

16. **DIMMER**
Adjust display brightness.
17. **A-B**
Repeat a specific section within a track.
18. **SHUFFLE**
Select shuffle play mode.
19. **TIMER ON/OFF**
Set the alarm timer.
20. **BASS+/-**
Enable and adjust bass level.
21. **EQ**
Select the preset equalizer.
22.  **M**
Mute or resume the sound.
23.  **P**
Start playback.
24. **VOL+ / VOL-**
Increase/Decrease the volume level.
25. **PROG**
Programme soundtracks.
Presets radio stations.
Press and hold to scan for radio stations in FM modes.

Technical data

Power requirements:	AC 220 - 240 V~ 50 Hz
Power consumption:	50 W
USB socket:	5 V  500 mA
Output power (max):	25 W x 2
Total harmonic distortion:	1% (1 kHz, 1 W)
Audio input sensitivity:	500 mV
Protection class:	II 
Tuning range:	87.5 - 108.0 MHz
Speakers	
Total impedance:	6Ω
Bluetooth	
Version:	V4.2
Maximum power transmitted:	< 20 dBm
Frequency bands:	2402 MHz - 2480 MHz

Dimensions:

- Main unit (W x H x D) 180 x 153 x 238 mm
- Speakers (W x H x D) 150 x 153 x 225 mm

Remote Control

Distance:	6 m
Angle:	30°

The specification and design may be changed without notification

Before use

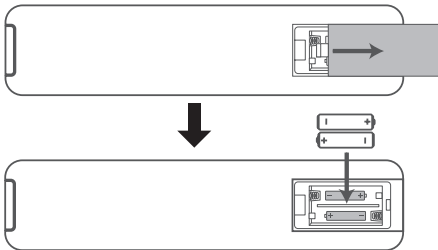
⚠ Note:

All parts have to be unpacked and the packaging material has to be removed completely.

Before use, verify the package contents are complete and undamaged!

Battery installation

1. Remove the battery compartment cover.
2. Insert two "AAA" size (R03 or UM-4) dry batteries. Make sure that the batteries are inserted with their positive "+" and negative "-" poles positioned correctly.
3. Close the battery compartment cover.

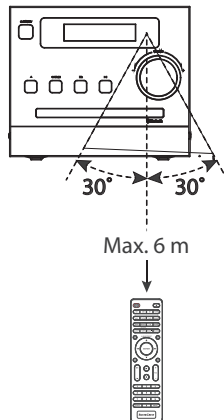


Prepare the remote control

The provided Remote Control allows the unit to be operated from a distance.

Even if the Remote Control is operated within the effective range (6 m), remote control operation may be impossible if there are any obstacles between the unit and the remote control.

If the Remote Control is operated near other products which generate infrared rays, or if other remote control devices using infra-red rays are used near the unit, it may operate incorrectly. Conversely, the other products may operate incorrectly.



Precautions concerning batteries

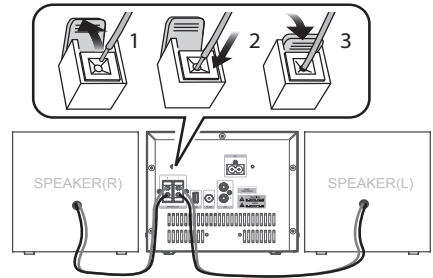
- Be sure to insert the batteries with correct positive "+" and negative "-" polarities.
- Use batteries of the same type. Never use different types of batteries together.
- Either rechargeable or non-rechargeable batteries can be used. Refer to the precautions on their labels.
- When the Remote Control is not to be used for a long time (more than a month), remove the battery from the Remote Control to prevent it from leaking.
- If the batteries leak, wipe away the leakage inside the battery compartment and replace the batteries with new ones.
- Do not use any batteries other than those specified.
- Do not mix new batteries with old ones.
- Do not heat or disassemble batteries. Never throw them in fire or water.
- Do not carry or store batteries with other metallic objects. Doing so could cause batteries to short circuit, leak or explode.
- Never recharge a battery unless it is confirmed that it is a rechargeable battery.

Connections

Connect to speakers

! Note:

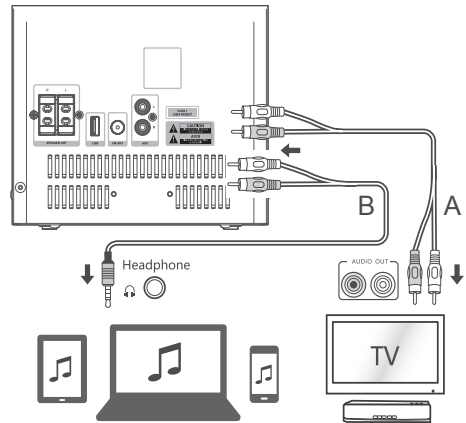
- For optimal sound, only use the supplied speakers.
- Connect only speakers with impedance that is the same or higher than the supplied speakers.
- Refer to the specifications section of this manual.
- Insert the speaker plugs to **SPEAKER OUT (L/R)**.
Plug the right speaker to R. Plug the left speaker to L.



Connect to an external device

You can also listen to an external audio device through this unit.

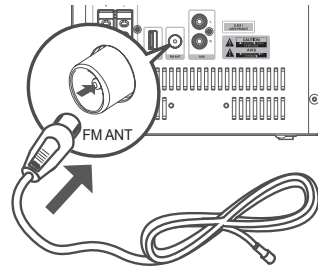
- A:** Use a RCA to RCA audio cable (not included) to connect the TV's audio output sockets to the **AUX(R L)** socket on the unit.
- B:** Use the RCA to 3.5 mm audio cable (included) to connect the MP3 player's headphone socket to the **AUX(R L)** socket on the unit.



Connect the aerial

Connect the supplied FM wire antenna to the **FM ANT** socket on the unit. Position the aerial to obtain optimum reception.

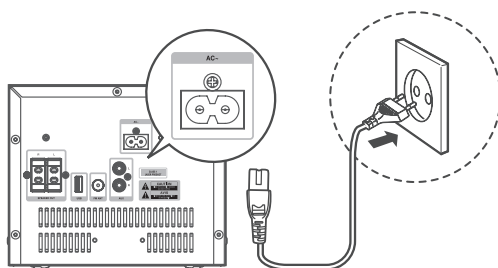
To avoid noise, keep the antenna away from the unit's connecting cord and AC power cord.



Connect power

Caution:

- Risk of product damage! Ensure that the power supply voltage corresponds to the voltage printed on the back or the underside of the unit.
- Before connecting the AC power cord, ensure you have completed all other connections.
- Connect the AC power cord to the wall socket.
- Please turn the unit off completely to save energy when not in use.



Basic operation

Standby/ON

- When you first connect the unit to the mains socket, it will be in **STANDBY** mode and the power indicator will illuminate red.
- Press the **⏻/STANDBY** button on the main unit or on the remote control to switch the main unit ON.
- Press the **⏻/STANDBY** button on the main unit or on the remote control to switch the main unit back to **STANDBY** mode. "STANDBY" is displayed.
- Disconnect the mains plug from the main socket if you want to switch the unit off completely.

! Note:

- When turning the system on, the system will continue in the mode it was in when it was last turned off.
- If the system is unplugged or if a power failure occurs, all setups of the unit will be erased. Once setups have been erased, re-setup all items (tuner stations, Source...) whichever you desire.
- When there is no input signal (or weak input signal) in **AUX/Bluetooth/USB** and when a CD is not playing (No disc, Stop or Pause) for over 15 minutes, the unit will automatically switch to **STANDBY** mode.

Select modes

To get to the desired function mode, press the **SOURCE** button repeatedly on the unit or press the **CD, USB, TUNER, AUX, BT** (Bluetooth) buttons on the remote control to select the desired mode.

Adjust the bass

Press the **BASS+/-** button on the remote control to select a preset sound effect: **Bass 0, Bass 1, Bass 2**.

Adjust the volume

- Press the **VOL +/-** buttons on the remote control or turn the **VOLUME +/-** control on the unit to adjust the volume.
- To turn the sound off, press the **⏻** button on the remote control. Press the **⏻** button again or press **VOL +/-** button on the remote control or turn the **VOLUME +/-** control on the unit to resume normal volume.

Volume memory

- If the last used volume is lower than level 5, the default volume will be set to level 5.
- If the last used volume is between level 5 and 12, the last used volume will be stored automatically as default volume.
- If the last used volume is over level 12, the default volume will be set to level 12.

Select the equaliser

Press the **EQ** button repeatedly on the main unit or on the remote control to select: **[POP]** - **[CLASSIC]** - **[ROCK]** - **[JAZZ]** - **[FLAT]**.

Adjust the brightness

Press the **DIMMER** button on the remote control to select brightness level.

Set the clock

Manual Setting the clock can only be done in **STANDBY** mode.

1. In **STANDBY** mode, press and hold the **CLOCK** button on the remote control until the hour digits are flashing.
2. Press the **▲**, **▼** buttons on the remote control to adjust the hour digits while flashing, then press **ENTER** or **CLOCK** button on the remote control to confirm, then the minute digits will flash.
3. Press the **▲**, **▼** buttons on the remote control to adjust the minute digits while flashing, then press the **ENTER** or **CLOCK** button on the remote control to confirm.
 - Each activated state will be cleared if any buttons are not pressed within 20 seconds.
 - During Time Setup press the **▶||** button on the unit or the **▶** button on the remote control to select 12/24 hour format.
 - If the system is unplugged or if a power failure occurs, all setups of the unit will be erased.

Time Display

Press the **CLOCK** button to show the current time on the display for a few seconds.

Set the alarm timer

The clock must be correctly set for the timer to operate correctly.

1. In **STANDBY** mode, press and hold the **TIMER** button on the remote control until the hour digits flash on the display.
2. Press the **▲**, **▼** buttons on the remote control to adjust the hour digits, and then press the **ENTER** or **TIMER** button on the remote control to confirm, the minute digits will flash on the display.
3. Press the **▲**, **▼** buttons on the remote control to adjust the minute digits, and then press the **ENTER** or **TIMER** button on the remote control to confirm, the tuner timer will flash on the display.
4. Press the **▲**, **▼** buttons on the remote control to select **FM / CD / USB** mode, and then press the **ENTER** or **TIMER** button on the remote control to confirm, the display will show the volume level.
5. Press the **▲**, **▼** buttons on the remote control to adjust the volume, and then press the **ENTER** or **TIMER** button on the remote control to confirm.
6. The display will show the "TMR ON" or "TMR OFF" flashing on the display. Press the **▲**, **▼** buttons on the remote control to select **TMR ON** to enable the timer, otherwise select **TMR OFF** to disable the timer. Press the **ENTER** or **TIMER** button on the remote control to confirm.

⚠ Note:

The operating time to set each step must not take longer than 20 seconds or it will return to time display.

Activate and Deactivate the Alarm Timer

Press the **TIMER** button on the remote control to activate and deactivate the alarm timer.

Stop Alarm Ring

When the alarm rings, press the **⏏** button on the remote control. The alarm stops but the alarm settings remain.

Set the sleep timer

This unit can switch to standby automatically after a set period of time.

1. Press the **SLEEP** button repeatedly on the remote control to select your desired number of minutes. The number of minutes shown will display in this sequence: **[SLEEP 120]** - **[SLEEP 90]** - **[SLEEP 60]** - **[SLEEP 30]** - **[SLEEP 15]** - **[SLEEP 10]** - **[SLEEP 00]**
2. The system is now set to turn off after the number of minutes you have set. The display will show "**SLEEP #**", e.g. "**SLEEP 10**" means the unit will switch itself off after 10 minutes, "**SLEEP 15**" means the unit will switch itself off after 15 minutes, and so on.

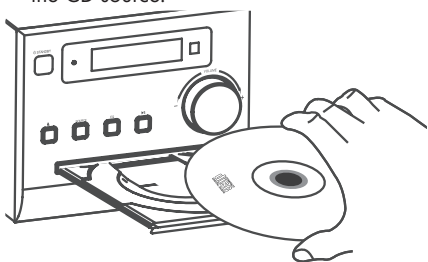
Press the **SLEEP** button to view the remaining time before switch off.

To cancel the sleep timer, press the **SLEEP** button repeatedly until "**SLEEP 00**" shows on the display.

CD / USB operation

Play CD disc

1. Press the **SOURCE** button on the unit or press the **CD** button on the remote control to select the CD source.



2. The unit will read the disc and play it automatically after you place a disc onto the disc tray and press the **▶** button on the unit or on the remote control to close the tray.
3. The unit will automatically starts playback.

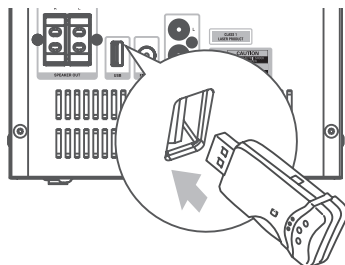
This unit can play CD, CD-R, CD-RW, MP3 disc, 8 cm and Multi sectioned MP3 DISCS.

The unit also supports Playback Transfer Rate in 32-320 kbps for MP3.

If there is no disc or the disc can't be read, "**NO CD**" will show on the display.

Play from USB

1. Insert the USB device.



2. Press the **SOURCE** button on the unit or press the **USB** button on the remote control to select the **USB** source.

Play control

- To stop play, press the **■** button on the remote control. The display will show the number of tracks on the CD. "**TO11**" indicates the CD has 11 tracks.
- Press the **▶||** button on the unit or the **||** button on the remote control to pause the playback.
- To resume playback, press the **▶||** button on the unit or the **▶** button on the remote control.
- To skip to the previous/next track, press the **◀|** / **|▶** buttons on the remote control.
- Press and hold the **◀◀** / **▶▶** buttons on the remote control to perform fast forward/ reverse playback. Release the button to resume normal playback.
- Press the **ALBUM/PRESET ▲**, **▼** buttons to skip to the previous/next album (only for MP3/WMA disc and USB).

Show maturity (music CD)

Press the **INFO** button on the remote control while playing a music CD to:

- The remaining term of the title,
- The current time on the CD,
- The remaining term of the CD.

Random playback

During music playback, press the **SHUFFLE** button repeatedly on the remote control to select a shuffle option play mode. The selected mode will show on the display:

- **SHUF FLE**: After all the tracks have been played once, the playback will stop automatically.
- **SHUF OFF**: Normal playback will resume.

Intro playback

During music playback, press the **INTRO** button on the remote control. The unit will play the first 10 seconds of each track. Press the **INTRO** button on the remote control again to resume normal playback.

Select repeat play options

During music playback, press the **REPEAT** button repeatedly on the remote control to select repeat play modes. The selected mode will show on the display.

- **RPT ONE**: Repeat current track.
- **RPT ALB**: Repeat the track in the folder (if a folder is displayed).
- **RPT ALL**: Repeat all tracks.
- **RPT OFF**: Repeat turned off.

Repeat A-B

1. During music playback, press the **A-B** button at the start point.
2. Press the **A-B** button at the end point.

The selected section starts to play repeatedly.

To cancel repeat play, press the **A-B** button again.

ⓘ **Note:**

The section A and B can be set only within the same track/title.

Program

The user can programme up to 20 tracks in **CD/USB** mode in any desired order. If more than 20 tracks are stored, "**FULL**" appears in the display.

1. Press the **■** button on the remote control.
2. Press the **PROG** button on the remote control to enter **MEMORY** mode.
3. Press the number (0-9) or **◀/▶** buttons on the remote control to select the track that you want to preset, then press **PROG** or **ENTER** button on the remote control to confirm.
4. Repeat step 3 to programme more track.
5. Press the **▶||** button on the unit or the **▶** button on the remote control to playback programme tracks.

Each activated state will be cleared if any buttons are not pressed within 20 seconds or press the **■** button.

ⓘ **Note:**

- To delete a program, press the **■** button twice. "**PRG CLR**" appears in the display.

AUX operation

1. Ensure that the unit is connected to the TV or audio device.
2. Press the **SOURCE** button on the main unit or press the **AUX** button on the remote control to select **AUX** mode.
3. Operate your audio device directly for playback features.
4. Press the **VOL +/-** button to adjust the volume to your desired level.

Bluetooth operation

You can listen to music from a Bluetooth-enabled device via this player.

Pair Bluetooth-enabled devices

The operational range between this player and a Bluetooth device is approximately 8 meters (without any object between the Bluetooth device and the unit).

Before you connect a Bluetooth device to this unit, ensure you know the device's capabilities.

Compatibility with all Bluetooth devices is not guaranteed.

Any obstacle between this unit and a Bluetooth device can reduce the operational range.

If the signal strength is weak, your Bluetooth receiver may disconnect, but it will re-enter pairing mode automatically.

1. Press the **SOURCE** button on the unit or the **BT** button on the remote control to select **BT** (Bluetooth) mode. "**NO BT**" will show on the display if the unit is not paired to any Bluetooth device.
2. Activate your Bluetooth device and select the search mode. "**SMS 50 A1**" will appear on your Bluetooth device.
If you cannot find the unit, press the **PAIR** button on the remote control or press and hold the **▶||** button on the unit. The system will enter pairing mode. The unit will show "**PAIR**" and prompt "**PAIRING**".
3. Select "**SMS 50 A1**" in the pairing list. On successful pairing, the display panel shows "**BT**" and prompt "**PAIRED**".
4. Play music from the connected device.

To disconnect the Bluetooth function, you can :

- Switch to another function on the unit;
- Disable the function from your Bluetooth device. The Bluetooth device will be disconnected from the unit after the "**DISCONNECTED**" voice prompt.
- Press and hold the **▶||** button on the unit or the **▶/PAIR** on the remote control. The Bluetooth device will be disconnected from the unit after the "**PAIRING**" voice prompt.

! **Note:**

- Enter "**0000**" for the password if necessary.
- If a connection exist, press the **PAIR** button on the remote control or press and hold the **▶||** button on the unit to re-activate the pairing mode, the connection will be interrupted. The display will show "**PAIR**".
- If no other bluetooth device pairs with the unit within two minutes, the punit will recover its previous connection.
- The unit will also be disconnected when your device is moved beyond the operational range.
- If you want to reconnect your device to the unit, place it within the operational range.
- If the device is moved beyond the operational range, when it is brought back, check if the device is still connected to the unit.
- If they are connected, the display panel shows "**BT**".
- If the connection is lost, the display panel shows "**NO BT**". Follow the instruction above to pair your device to the unit again.

Listen to music from Bluetooth device

If the connected Bluetooth device supports Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), you can listen to the music stored on the device through the unit.

If the device also supports Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), you can use the unit's remote control to play music stored on the device.

1. Pair your device with the unit.
2. Play music via your device (if it supports A2DP).
3. Use supplied remote control to control play (if it supports AVRCP).
 - Press the **▶||** button on the unit or the **||** button on the remote control to pause the playback.
 - To resume playback, press the **▶||** button on the unit or the **▶** button on the remote control again.
 - To skip to a track, press the **◀|** / **|▶** buttons on the remote control.

FM operation

Auto scan and save preset stations

Fully unwind the FM aerial. Extend the aerial and place it in the position that offers the best reception.

1. Press the **SOURCE** button on the main unit or press the **TUNER** button on the remote control to select **FM** mode.
2. Press and hold the **PROG** button on the remote control to activate automatic programming. All available stations are programmed in the order of waveband reception strength.

The first programmed radio station is played automatically.

Tune to a preset radio station

Press the **ALBUM/PRESET/▲, ▼** buttons on the remote control to select a preset number that you want.

Tuning in a station

- Press and hold the **◀◀/▶▶** buttons on the remote control, the frequency changes down or up automatically until a station is found.
- Press the **◀◀/▶▶** buttons repeatedly on the remote control until you find the station you want.

If reception is still poor, try to adjust the position of the aerial or try to move the radio to another location.

Presetting stations manually

You can preset up to 20 FM stations.

1. Tune in the desired station, then press the **PROG** button.
2. Press the **ALBUM/PRESET/▲, ▼** buttons on the remote control to select the preset number then press the **PROG** button to confirm.
3. Repeat above steps 1 to 2 for each station you want to store in memory with a preset number.

For better reception

- Fully unwind the FM aerial. Extend the FM aerial and place it in the position that offers the best sound reception.
- Press the **ST/MONO** button on the remote control to switch between stereo and mono mode. This is helpful when receiving poor signal reception.

Showing RBDS information

If you tune to a RBDS station, press the **INFO** button repeatedly on the remote control to scroll through the following information: Station Text / Station Name / Program Type / Rds Clock

Storage when not in use

Store the product in a dry location to protect it from dust and direct sunlight.

Cleaning

- Switch the product off, remove all plugs before cleaning!
- No acid, chafing or solvent cleaning agents should be used or the product can be damaged.
- Only clean the outside of the product using a soft, dry cloth!
- For persistent soiling, a mild cleaning agent can be used.
- It is necessary to repair the product if they have been damaged in any way, for example, if the housing is damaged, if liquid or objects have penetrated the device or if the product has been exposed to rain or moisture.
- Repair work is also required if the device is not working properly or has been dropped. If smoke is produced, or there are any unusual sounds or smells, turn the product off immediately. In such cases, the product should not be used until it has been inspected by authorised service personnel. Only have the device repaired by qualified personnel. Never open the housing of the product.
- Only use a clean, dry cloth for cleaning the product and never use any corrosive liquids. Use a slightly moistened cloth and a mild cleaning agent to remove stubborn dirt.

Troubleshooting

To keep the warranty valid, never try to repair the system yourself. If you encounter problems when using this unit, check the following points before requesting service.

No power

- Ensure that the AC cord of the apparatus is properly connected .
- Ensure that there is power at the AC outlet.
- Press the standby button to turn the unit on.

Remote control does not work

- Before you press any playback control button, first select the correct source.
- Reduce the distance between the remote control and the unit.

- Insert the batteries with their polarities (+/-) aligned correctly.
- Replace the batteries.
- Aim the remote control directly at the sensor on the front of the unit.

No response from the unit

- Disconnect and reconnect the AC power plug, then turn the unit on again.

Clock setting erased

- Power has been interrupted or the power cord has been disconnected.
- Reset the clock.

I cannot find the Bluetooth name of this unit on my Bluetooth device

- Ensure the Bluetooth function is activated on your Bluetooth device.
- Re-pair the unit with your Bluetooth device.

The disc does not play

- There is no disc inside the unit (“**NO CD**” appears on the display).
- Insert the disc correctly with the label side facing up.
- Clean the disc.
- PAUSE mode may be activated, deactivate it.
- A non-valid disc has been inserted.
- Condensation may have formed inside the unit due to a sudden change in temperature. Wait about an hour for it to clear and try again.

This is a 15 mins power off function, one of the ERPII standard requirement for saving power

- When the unit's external input signal level is too low, the unit will turn off automatically in 15 minutes. Please increase the volume level of your external device.

Disposal

The packaging is made of environmentally friendly materials, which may be disposed of through your local recycling facilities.

Contact your municipality for information on how to dispose of your worn-out product.



The adjacent symbol of a crossed out dustbin on wheels indicates this device is subject to Directive 2012/19/EU. This directive states at the end of the life this device must not be disposed of through regular household refuse but must be returned to special collection sites, recycling depots or waste management companies.

This disposal is free of charge to you. Protect the environment and dispose properly.

Please contact your local waste management company or the city / municipal administration for more information.

Think about the environment and your personal health. Dispose empty batteries in separate collecting boxes. These can be found in many public buildings or in shops where batteries are sold.



Improper disposal of batteries can harm the environment!

Never dispose of batteries in your household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste regulations. The chemical symbols of the heavy metals are: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Therefore dispose of used batteries through your local collection site.

Simplified EU declaration of conformity

Hereby, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, GERMANY, declares that the product BLUETOOTH® SOUND SYSTEM HG03079, is in compliance with Directives 2014/53/EU, 2011/65/EU and 2009/125/EC.

The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:

www.owim.com



Table des matières

Introduction	46
Utilisation prévue	46
Avertissements et symboles utilisés	46
Avis relatifs aux marques	46
Contenu de la livraison	47
Instructions générales relatives à la sécurité	48
Description des pièces	53
Données techniques	55
Avant utilisation	56
Raccordements	57
Fonctionnement de base	58
Fonctionnement CD / USB	60
Fonctionnement Bluetooth	62
Fonctionnement FM	63
Stockage en l'absence d'utilisation	63
Nettoyage	64
Dépannage	64
Élimination	65
Déclaration simplifiée de conformité de l'UE	65

SYSTÈME AUDIO BLUETOOTH®

Introduction

Nous vous félicitons pour l'achat de votre nouveau produit. Vous avez opté pour un produit de grande qualité. Le mode d'emploi fait partie intégrante de ce produit. Il contient des indications importantes pour la sécurité, l'utilisation et la mise au rebut. Veuillez lire consciencieusement toutes les indications d'utilisation et de sécurité du produit. Ce produit doit uniquement être utilisé conformément aux instructions et dans les domaines d'application spécifiés. Lors d'une cession à tiers, veuillez également remettre tous les documents.

Utilisation prévue

Ce produit est un appareil électronique grand public. Ce produit ne peut être utilisé qu'en privé et non à des fins industrielles ou commerciales. De plus, ce produit ne doit pas être utilisé dans les climats tropicaux. Toute autre utilisation est considérée comme incorrecte. Toute réclamation résultant d'une utilisation incorrecte ou d'une modification non autorisée du produit sera considérée comme hors garantie. Toute utilisation de la sorte est à vos risques et périls.

Avertissements et symboles utilisés

Ces instructions d'utilisation contiennent les avertissements suivants :

DANGER !

Ce symbole avec le terme signal indique un danger avec un niveau élevé de risque qui, s'il n'est pas évité, entraîne des blessures graves ou la mort.

AVERTISSEMENT !

Ce symbole avec le terme signal indique un danger avec un niveau modéré de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures graves ou la mort.



Le lecteur CD de cet appareil est classé comme « produit laser de classe 1 ». Ne vous exposez pas aux rayons laser.

ATTENTION !

Ce symbole avec le terme signal indique un danger avec un niveau faible de risque qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner des blessures mineures à modérées.

Remarque :

Ce symbole avec le terme signal fournit des informations utiles supplémentaires.



ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION !

Un avertissement avec ce symbole et le terme « ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION » indique une menace potentielle d'explosion. Le fait de ne pas respecter de cet avertissement peut entraîner des blessures graves ou mortelles et des dégâts matériels potentiels. Suivez les instructions de cet avertissement pour éviter les blessures graves, les dangers de morts et les dégâts matériels !



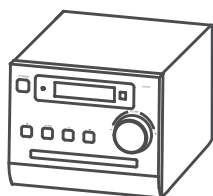
Ce signe d'action indique de porter des gants de protection appropriés ! Suivez les instructions pour éviter les coups portés aux mains par des objets ou le contact avec des matériaux thermiques ou chimiques.

Avis relatifs aux marques

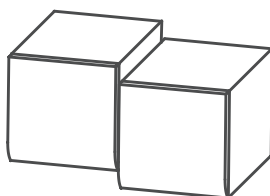
- USB® est une marque déposée de USB Implementers Forum, Inc.
- Le terme et les logos de la marque Bluetooth® sont des marques commerciales déposées de Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de ces marques par OWIM GmbH & Co. KG se fait sous licence.
- La marque et le nom commercial SilverCrest sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.
- Tout autre noms ou produit peut être une marque commerciale ou une marque déposée de son détenteur respectif.

Contenu de la livraison

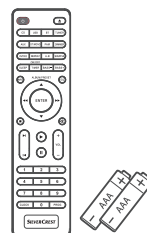
- 1 Unité principale
- 2 Enceintes
- 1 Télécommande avec 2 piles AAA incluses
- 1 Cordon d'alimentation secteur
- 1 Câble audio RCA vers 3,5 mm
- 1 Antenne FM
- 1 Manuel d'instructions



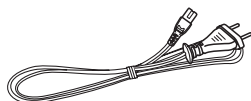
Unité principale



Enceintes



Télécommande



Cordon d'alimentation secteur



Câble audio RCA vers 3,5 mm



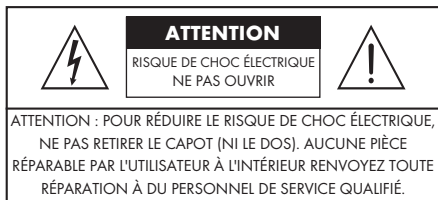
Antenne FM



Manuel d'instructions

Instructions générales relatives à la sécurité

Avant d'utiliser le produit, veuillez vous familiariser avec toutes les instructions de sécurité et toutes les instructions d'utilisation. Lorsque vous passez ce produit à d'autres, veuillez également inclure tous les documents !





Le symbole d'éclair avec une pointe de flèche, dans un triangle équilatéral, vise à alerter l'utilisateur sur la présence de « tension dangereuse » non isolée dans l'enceinte du produit, qui peut être d'une ampleur suffisante pour constituer un risque de choc électrique pour les personnes.



Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral vise à alerter l'utilisateur de la présence d'instructions importantes de fonctionnement et de maintenance (entretien) dans la documentation qui accompagne l'appareil.

Sécurité

- Lisez ces instructions** – Toutes les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être lues avant l'utilisation de ce produit.
- Conservez ces instructions** – Les instructions de sécurité et de fonctionnement doivent être conservées pour référence ultérieure.
- Surveillez tous les avertissements** – Tous les avertissements sur l'appareil et dans le mode d'emploi doivent être respectés.
- Suivez toutes les instructions** – Toutes les instructions de fonctionnement et d'utilisation doivent être suivies.
- N'utilisez pas cet appareil près de l'eau** – L'appareil ne doit pas être utilisé près de l'eau ou de l'humidité – par exemple, dans un sous-sol humide ou à proximité d'une piscine ou autre.
- Nettoyer uniquement avec un linge sec.
- Ne pas obstruer les ouvertures de ventilation. Installer en accord avec les instructions du fabricant.
- Ne pas installer à proximité de sources de chaleur telles que des radiateurs, foyers, fours ou autres appareils (y compris des amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- Ne pas contourner l'objectif de sécurité de la fiche polarisée ou de mise à la terre. Un fiche polarisée comporte deux lames dont une plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre comporte deux lames et une troisième broche de mise à la terre. La lame large ou la troisième broche est destinée à votre sécurité. Si la fiche fournie ne rentre pas dans votre prise, consultez un électricien pour faire remplacer la prise obsolète.
- Protégez le cordon d'alimentation contre le piétinement ou le pincement, en particulier au niveau des fiches, des prises et du point d'où il sort de l'appareil.
- Utilisez uniquement les pièces jointes / accessoires spécifiées par le fabricant.
-  Utilisez uniquement le chariot, le pied, le trépied, le support ou la table spécifiés par le fabricant, ou vendus avec l'appareil. Lorsqu'un chariot ou un rack est utilisé, faites attention en déplaçant l'ensemble chariot / appareil pour éviter toute blessure par renversement.
- Débranchez l'appareil pendant les orages ou lorsqu'il n'est pas utilisé pendant de longues périodes.
- Renvoyez tout entretien à un personnel qualifié. Un entretien est nécessaire lorsque l'appareil a été endommagé d'une quelconque manière, par exemple si le cordon d'alimentation ou la fiche est endommagé, si du liquide a été renversé ou si des objets sont tombés dans l'appareil, si l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, s'il ne fonctionne pas normalement, ou s'il a chuté.
-  Cet équipement est un appareil électrique de classe II ou à double isolation électrique. Il a été conçu de façon à ne pas nécessiter de connexion de sécurité pour la mise à la terre électrique.
- L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement ni aux éclaboussures. Aucun objet rempli de liquides, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.

17. La distance minimale autour de l'appareil pour une ventilation suffisante est de 5 cm.
18. La ventilation ne doit pas être entravée en couvrant les ouvertures de ventilation avec des éléments tels que des journaux, des nappes, des rideaux, etc...
19. Aucun source de flamme nue, par exemple une bougie allumée, ne doit être placée sur l'appareil.
20. Les batteries doivent être recyclées ou éliminées conformément aux consignes de l'état ou de la localité.
21. Utilisation de l'appareil dans des climats modérés.

Attention :

- L'utilisation de commandes, de réglages ou l'exécution de procédures autres que celles décrites ici peut provoquer une exposition dangereuse à des rayonnements ou d'autres utilisations non sûres.
- Pour réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'exposez pas cet appareil à la pluie ou à l'humidité. L'appareil ne doit pas être exposé au ruissellement ni aux éclaboussures et aucun objet rempli de liquide, par exemple un vase, ne doit être placé sur l'appareil.
- La fiche secteur / le coupleur de l'appareil est utilisé comme dispositif de déconnexion et doit rester facilement actionnable.
- Danger d'explosion si la batterie est remplacée de façon incorrecte. Remplacer uniquement par le même type ou équivalent.

Avertissement :

- La batterie (les batteries ou le bloc batterie) ne doit pas être exposée à une chaleur excessive, par exemple le soleil, le feu ou autre.
- Avant d'utiliser ce système, vérifiez la tension de ce système pour voir si elle est identique à la tension de votre alimentation secteur locale.
- Ne placez pas cet appareil à proximité de champs magnétiques forts.
- Ne placez pas cet appareil sur un amplificateur ou un récepteur.
- Ne placez pas cet appareil à proximité de zones humides car l'humidité affecte la durée de vie de la tête laser.

- Si un objet solide ou du liquide tombe dans l'unité, débranchez-la et faites-la contrôler par un personnel qualifié avant de l'utiliser ultérieurement.
- N'essayez pas de nettoyer l'appareil avec des solvants chimiques car cela pourrait endommager la finition. Utilisez un linget propre, sec ou légèrement humide.
- En enlevant la fiche d'alimentation de la prise secteur, tirez toujours directement sur la fiche, sans jamais tirer sur le cordon.
- Les changements ou les modifications apportés à cet appareil et qui ne sont pas expressément approuvés par la partie responsable de la conformité annulent le droit de l'utilisateur à se servir de l'équipement.
- L'étiquette de valeurs nominales est collée sous ou au dos de l'équipement.

NE PAS INGÉRER LA BATTERIE, BRÛLURE CHIMIQUE

La télécommande fournie avec ce produit contient un pile bouton. En cas d'ingestion de la pile bouton, cela peut causer de graves brûlures internes en seulement 2 heures, et entraîner le décès. Maintenez les piles neuves et usagées à l'écart des enfants. Si le logement à pile ne se ferme pas correctement, cessez d'utiliser le produit et gardez-les loin des enfants. Si vous pensez que des piles ont pu être avalées ou placées à l'intérieur d'une partie du corps, consultez immédiatement un médecin.

Ne pas déplacer l'unité pendant la lecture

- Pendant la lecture, le disque tourne à grande vitesse.
- Ne pas soulever ni déplacer l'unité pendant la lecture, ceci pourrait endommager le disque ou l'unité.

Lors du déplacement de cette unité

- Lorsque vous changez l'emplacement d'installation ou que vous emballez l'unité pour le déplacement, assurez-vous d'enlever le disque et de remettre le plateau de disque dans sa position fermée dans le lecteur. Ensuite, appuyez sur le commutateur d'alimentation pour mettre l'appareil hors tension avant de débrancher le cordon d'alimentation. Le déplacement de cette unité avec le disque chargé peut endommager cette unité.

Cet appareil comprend cette étiquette :



Rayonnement laser invisible lorsqu'il est ouvert et que les mécanismes de sécurité ont été détournés. Évitez l'exposition au faisceau laser.



AVERTISSEMENT ! Rayonnement laser

Le lecteur CD de cet appareil est classé comme « produit laser de classe 1 ». N'ouvrez jamais l'appareil et n'essayez pas de le réparer par vous-même. L'intérieur du boîtier contient des rayons laser invisibles. Ne vous exposez pas aux rayons laser. Il y a un danger de blessure.

Au sujet des disques



Manipulation

Ne touchez pas la face de lecture des disques.

Tenez les disques par les bords afin d'éviter de laisser des empreintes de doigts sur la surface.

La poussière, les empreintes de doigts et les rayures peuvent provoquer un dysfonctionnement.

Ne fixez jamais attacher une étiquette ou un ruban adhésif au disque.


Stockage

Remettez les disques dans leur étui après les avoir lus. N'exposez jamais le disque à la lumière directe du soleil ni aux sources de chaleur. Ne laissez jamais des disques dans une voiture garée en plein soleil.

Nettoyage

Utilisez un chiffon doux propre et non-pelucheux pour nettoyer les disques, en procédant du centre vers la périphérie en ligne droite. N'utilisez pas de solvants tels que l'essence, les diluants, les nettoyeurs disponibles dans le commerce ou les pulvérisateurs anti-statiques pour disques vinyles.

⚠ AVERTISSEMENT ! Remarque sur la déconnexion du secteur

Après avoir appuyé sur le bouton  de la télécommande pour le mettre en mode **VEILLE**, l'appareil consomme toujours de l'électricité en mode **VEILLE**.

Débrancher complètement l'appareil consiste à retirer la fiche d'alimentation de la prise secteur. L'appareil doit être placé de manière à assurer un accès direct et sans obstacle à la prise secteur afin de pouvoir retirer la fiche d'alimentation immédiatement en cas d'urgence. Pour éviter tout risque d'incendie, si l'appareil ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée (par ex pendant les vacances), il doit toujours être déconnecté de la prise secteur. S'il y a un risque d'orage ou de foudre, débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.

⚠ AVERTISSEMENT ! DANGER POUR LA VIE ET RISQUE D'ACCIDENT POUR LES BÉBÉS ET LES ENFANTS !

⚠ DANGER ! Risque de suffocation !

Ne jamais laisser les enfants sans surveillance avec le matériau d'emballage. Le matériau d'emballage présente un risque d'étouffement. Les enfants sous-estiment souvent les dangers. Le matériau d'emballage n'est pas un jouet.

Ce produit peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou manquant d'expérience et / ou de connaissances, pour autant qu'elles soient surveillées ou guidées dans l'utilisation du produit en toute sécurité et dans la compréhension des risques associés. Ne pas laisser les enfants jouer avec le produit. Le nettoyage et la maintenance utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance. Le produit n'est pas un jouet.

RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS

- Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par l'utilisateur.
- Conservez ce produit à l'écart de l'humidité, du ruissellement et des éclaboussures d'eau !
- Ne placez pas de bougies allumées ni d'autre flamme nue sur le produit ou à proximité.

- Contrôlez le produit avant chaque utilisation ! Cessez de l'utiliser en cas de dégâts détectés au niveau du produit ou du câble de recharge !
- Si vous remarquez une fumée, ou une odeur ou un bruit inhabituel, éteignez immédiatement le produit.
- Les modifications soudaines de température peuvent entraîner de la condensation à l'intérieur du produit. Le cas échéant, laissez le produit s'acclimater pendant un certain temps avant de l'utiliser à nouveau afin d'éviter les courts-circuits !
- N'utilisez pas le produit à proximité de sources de chaleur, par exemple des radiateurs ou d'autres appareils émettant de la chaleur !
- Ne pas jeter le produit au feu et ne pas l'exposer à des températures élevées.

⚠ DANGER !

N'essayez pas d'ouvrir le produit ! Aucune pièce interne ne nécessite de maintenance.

⚠ DANGER ! Interface radio

- Éteignez le produit en avion, dans les hôpitaux, les salles de service ou à proximité des systèmes électroniques médicaux. Les signaux sans fil transmis peuvent avoir un impact sur la fonctionnalité d'une électronique sensible.
- Maintenez le produit à au moins 20 cm des stimulateurs cardiaques et des défibrillateurs cardioversants implantables, car le rayonnement électromagnétique peut nuire à la fonctionnalité des stimulateurs cardiaques.
- Les ondes radio transmises peuvent causer des interférences dans les prothèses auditives.
- Ne placez pas le produit près de gaz inflammables ou de zones potentiellement explosives (par ex des ateliers de peinture) avec les composants sans fil allumés, car les ondes radio émises peuvent provoquer des explosions et des incendies.
- La gamme des ondes radio varie selon les conditions environnementales. Dans le cas de transmission de données sans fil, les tiers non autorisés recevant les données ne peuvent pas être exclus.
- OWIM GmbH & Co KG ne peut être tenu responsable des interférences avec les radios ou les radios ou les téléviseurs en raison d'une modification non autorisée du produit. The

OWIM GmbH & Co KG n'assume par ailleurs aucune responsabilité pour l'utilisation ou le remplacement de câbles et de produits non distribués par OWIM. L'utilisateur du produit est entièrement responsable de la correction des interférences causées par une telle modification non autorisée du produit, ainsi que du remplacement de tels produits.

⚠ AVERTISSEMENT ! Assurez-vous que :

- aucune source de chaleur directe (par ex un chauffage) ne peut affecter le produit.
- le produit n'est pas exposé à une lumière artificielle intense.
- tout contact avec de l'eau provenant d'éclaboussures ou de ruissellement, ou des liquides corrosifs est évité et le produit n'est pas utilisé à proximité de l'eau. En particulier, le produit ne doit jamais être immergé dans un liquide ; Ne placez pas de récipients remplis de liquide, par exemple, des vases ou des boissons, sur le produit ou à proximité.
- le produit n'est pas utilisé à proximité immédiate de champs magnétiques (par ex des haut-parleurs).
- aucune source de feu (par ex une bougie allumée) n'est placée sur le produit ou à proximité.
- aucun objet étranger ne pénètre dans l'appareil.
- le produit n'est jamais soumis à des fluctuations de température extrêmes car cela pourrait provoquer de la condensation et des courts-circuits électriques. Cependant, si le produit a été soumis à des fluctuations extrêmes de température, patientez (environ 2 heures) jusqu'à ce que le produit atteigne la température ambiante avant utilisation
- le produit n'est jamais soumis à des chocs et vibrations excessifs
- les câbles connectés sont toujours placés de telle façon que personne ne puisse les piétiner ni trébucher dessus. Il y a un risque de blessure.
- aucun objet n'est placé sur un câble connecté et les câbles ne sont pas connectés via des arêtes tranchantes, sous peine de pouvoir être endommagés.



ATTENTION ! RISQUE D'EXPLOSION !

Ne rechargez jamais les piles non rechargeables. Ne mettez pas en court-circuiter les piles / batteries rechargeables, et ne les ouvrez pas. Le résultat pourrait être une surchauffe, un incendie ou une explosion. Ne jetez jamais des piles / batteries rechargeables au feu ou à l'eau. N'exercez pas de charges mécaniques sur les piles / batteries rechargeables



PORTEZ PORTEZ DES GANTS DE PROTECTION !

Les piles usagées ou endommagées ou les batteries rechargeables peuvent provoquer des brûlures au contact de la peau. Portez des gants de protection appropriés à tout moment si un tel événement se produit.

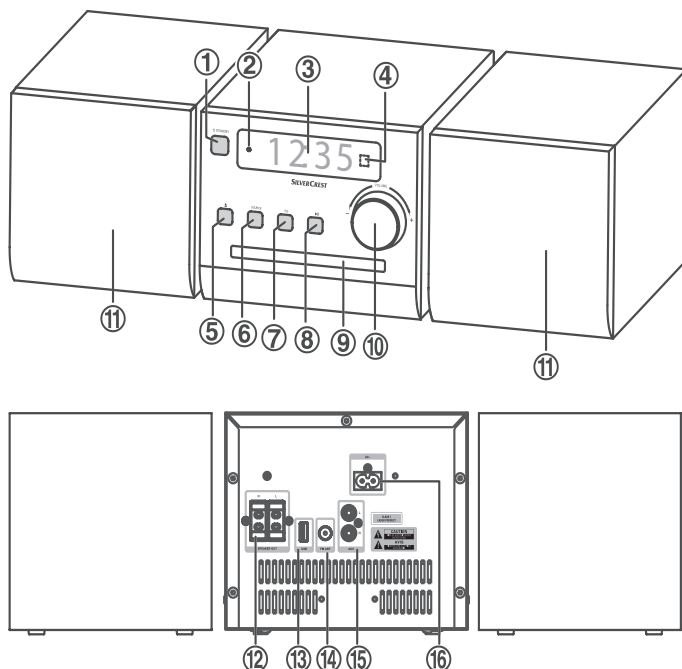
Risque de fuite des piles / batteries rechargeables

Évitez les conditions environnementales et les températures extrêmes, qui pourraient affecter les piles / batteries rechargeables, par exemple les radiateurs / la lumière directe du soleil.

Évitez tout contact avec la peau, les yeux et les muqueuses. En cas de contact avec l'acide de la batterie, rincez abondamment la zone touchée à l'eau propre et consultez immédiatement un médecin.





Description des pièces

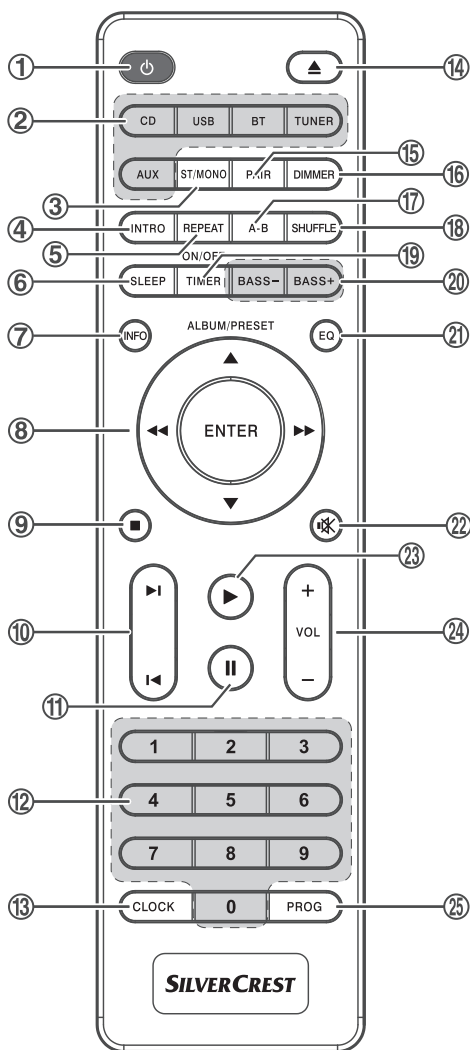
Unité principale






1. **☰/VEILLE**
Commuter l'unité entre les modes ON et Veille.
2. Voyant **VEILLE**
3. **Affichage**
Afficher l'état actuel.
4. **IR** (Capteur de télécommande)
Reçoit les signaux de la télécommande.
5. Bouton **▲**
Ouvre et ferme le compartiment du disque.
6. Bouton **SOURCE**
Sélectionner la fonction de lecture.
7. **Boutons EQ**
Sélectionnez l'égalisation prédéfinie.
8. Bouton **▶||**
Lecture / pause / reprise de la lecture en mode Bluetooth/CD/USB.
Maintenez enfoncé le bouton pour activer la fonction d'appairage en mode Bluetooth et déconnecter le périphérique Bluetooth appairé auparavant.
9. **Compartiment à disque**
10. Commande **VOL+/VOL-**
Augmenter / Diminuer le niveau de volume.
11. **Enceintes**
12. Prise **Sortie haut-parleur**
13. **Prise USB**
14. Prise **antenne FM**
15. Prise **AUX (D G)**
Connecter à un appareil audio externe.
16. Prise d'alimentation **CA**

Télécommande



1.  Commutez l'unité entre les modes ON et Veille.
2. **SOURCE**
Sélectionner la fonction de lecture.
3. **ST/MONO**
En mode FM : Appuyer pour basculer entre le son stéréo ou mono..
4. **INTRO**
En mode CD/USB : Chaque piste audio est lue pendant 10 s.
5. **RÉPÉTER**
Sélectionner les modes de répétition de la lecture.
6. **SOMMEIL**
Régler la minuterie.
7. **INFO**
Affiche les informations de lecture.
8. 
En mode CD/USB : Maintenir enfoncée la recherche vers l'arrière/avant sur un même plateau/disque.
En mode FM : Rechercher les stations de radio manuellement, maintenir le bouton pour effectuer une recherche automatique.
9. **ALBUM/PRESET ▲ / ▼**
Naviguer vers le haut ou vers le bas.
Sélectionner une station prédéfinie précédente/suivante.
Régler l'heure.
Sauter à l'album précédent / suivant.
10. **ENTRER** Confirmer une sélection.
11. 
Arrêter la lecture ou supprimer un programme.
12. 
En mode CD/USB/BT : Sauter au morceau précédent / Sauter au morceau suivant.
En mode FM : Sauter à la station de radio prédéfinie précédente / suivante.
13. **II**
Mise en pause de la lecture.
14. **Touches numériques (0-9)**
Sélectionnez un numéro de morceau pour la lecture.
Choisir la station de radio prédéfinie.



13. **HORLOGE**
En mode veille, maintenir pour activer le réglage de l'horloge.
Afficher l'horloge actuelle.
14. 
Ouvrir ou fermer le compartiment disque.
15. **APPAIRER**
Activer la fonction d'appairage en mode Bluetooth et déconnecter le périphérique Bluetooth appairé auparavant.

16. **LUMINOSITÉ**
Régler la luminosité de l'écran.
17. **A-B**
Répéter une partie spécifique d'un morceau.
18. **ALÉATOIRE**
Sélectionner le mode de lecture aléatoire.
19. **MINUTERIE ON/OFF**
Régler la minuterie de l'alarme.
20. **BASSES+/-**
Activer et régler le niveau des basses.
21. **EQ**
Sélectionnez l'égaliseur préréglé.
22. 
Couper ou réactiver le son.
23. 
Arrêter la lecture.
24. **VOL+/VOL-**
Augmenter / Diminuer le niveau de volume.
25. **PROG**
Programmer des pistes sonores.
Stations de radio prédéfinies.
Maintenir enfoncé pour rechercher des stations de radio en mode FM.

Données techniques

Alimentation requise :	CA 220 - 240 V~ 50 Hz
Consommation électrique :	50 W
Prise USB :	5 V  500 mA
Puissance de sortie (Maxi) :	25 W x 2
Distorsion harmonique totale :	1% (1 kHz, 1 W)
Sensibilité de l'entrée audio :	500 mV
Classe de protection :	II 
Plage de réglage :	87,5 - 108,0 MHz
Haut-parleurs	
Impédance totale :	6 Ω
Bluetooth	
Version :	V4.2
Puissance maximale transmise :	< 20 dBm
Bandes de fréquences :	2402 MHz - 2480 MHz

Dimensions :

- Unité principale (L x H x P) 180 x 153 x 238 mm
- Haut-parleurs (L x H x P) 150 x 153 x 225 mm

Télécommande

Distance :	6 m
Angle :	30°

Les caractéristiques et la conception peuvent être modifiées sans notification

Avant utilisation

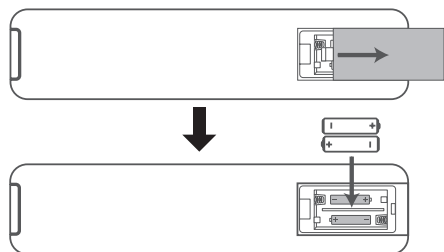
⚠ Remarque :

Toutes les pièces doivent être débarrassées et le matériau d'emballage doit être retiré complètement.

Avant utilisation, vérifiez que le contenu de l'emballage est complet et intact !

Installation de la pile

1. Retirez le couvercle du logement de la pile.
2. Insérez deux piles sèches "AAA" (R03 ou UM-4). Assurez-vous que les piles sont insérées en respectant leurs polarités positive "+" et négative "-".
3. Remettez le couvercle du logement de la pile.

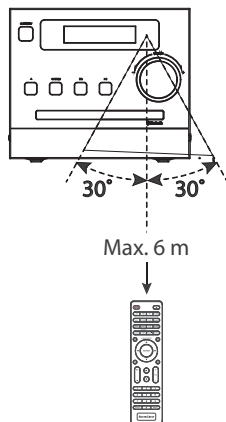


Préparation de la télécommande

La télécommande fournie permet à l'appareil de fonctionner à distance.

Même si la télécommande est utilisée dans la portée efficace (6 m), son fonctionnement peut s'avérer impossible s'il existe des obstacles entre l'appareil et la télécommande.

Si la télécommande est utilisée à proximité d'autres produits générant des rayons infrarouges, ou si d'autres télécommandes à infrarouges sont utilisés à proximité de l'appareil, elle peut fonctionner de façon incorrecte. À l'inverse, les autres produits peuvent fonctionner de manière incorrecte.



Précautions concernant les piles

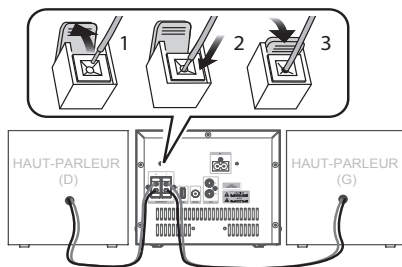
- Assurez-vous d'insérer les piles en respectant les polarités positive « + » et négative « - ».
- Utilisez des piles du même type. N'utilisez jamais des types de piles différents ensemble.
- Vous pouvez utiliser soit des piles rechargeables soit des piles non rechargeables. Reportez-vous aux précautions sur leurs étiquettes.
- Lorsque la télécommande ne doit pas être utilisée pendant une longue période (plus d'un mois), retirez la pile de la télécommande pour ne pas qu'elle fuie.
- Si les piles fuient, essuyez les fuites à l'intérieur du logement à piles et remplacez les piles par de nouvelles.
- N'utilisez pas de piles autres que celles spécifiées.
- Ne mélangez pas les piles neuves avec des anciennes.
- Ne chauffez pas et ne démontez pas les piles. Ne les jete jamais au feu ou à l'eau.
- Ne transportez pas et ne rangez pas les piles avec d'autres objets métalliques. Ceci pourrait provoquer un court-circuit, une fuite ou une explosion des piles.
- Ne rechargez jamais une pile à moins qu'il s'agisse d'une batterie rechargeable.

Raccordements

Raccordement aux haut-parleurs

! Remarque :

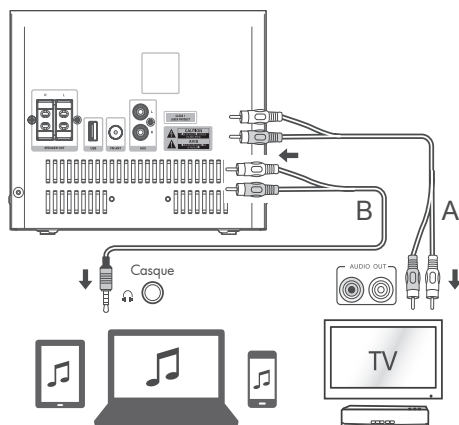
- Pour un son optimal, utilisez uniquement les haut-parleurs fournis.
- Connectez uniquement des haut-parleurs avec une impédance identique ou supérieure à celle des haut-parleurs fournis.
- Reportez-vous à la section Caractéristiques de ce manuel.
- Insérez les fiches des haut-parleurs dans **SORTIE HAUT-PARLEUR (G/D)**.
Branchez le haut-parleur droit sur R (D). Et le gauche sur L (G).



Branchement à un appareil externe

Vous pouvez également écouter un appareil audio externe via cette unité.

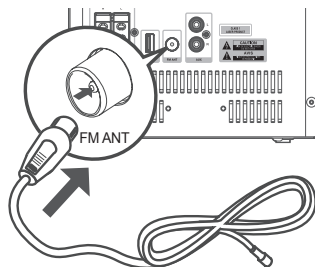
- A:** Utilisez un câble audio RCA vers RCA (non inclus) pour raccorder les prises de sortie audio du téléviseur à la prise **AUX(D G)** de l'unité.
- B:** Utilisez le câble audio RCA vers 3,5 mm (inclus) pour raccorder la prise casque du lecteur MP3 à la prise **AUX(D G)** de l'unité.



Connecter l'antenne

Raccordez l'antenne filaire FM fournie à la prise **ANT FM** de l'unité. Placez l'antenne de façon à obtenir une réception optimale.

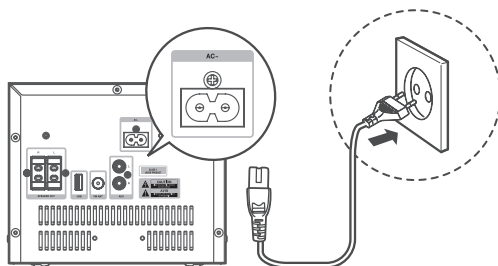
Pour éviter tout bruit, tenez l'antenne à distance du cordon de raccordement de l'appareil et du cordon d'alimentation secteur.



Branchement de l'alimentation



Attention :

- Risque de dégâts au produit ! Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension inscrite à l'arrière ou au dessous de l'appareil.
- Avant de brancher le cordon d'alimentation secteur, assurez-vous que vous avez terminé tous les autres branchements.
- Connectez le cordon d'alimentation sur la prise secteur.
- Veuillez éteindre complètement l'unité pour économiser l'électricité quand elle n'est pas utilisée.



Fonctionnement de base

Veille / MARCHÉ

- Lorsque vous connectez pour la première fois l'unité sur la prise secteur, elle se met en mode **VEILLE** et le voyant d'alimentation s'allume en rouge.
- Appuyez sur le bouton  /**VEILLE** de l'unité ou de la télécommande pour allumer l'unité principale.
- Appuyez sur le bouton  /**VEILLE** de l'unité ou de la télécommande pour remettre l'unité principale en mode **VEILLE**. « **STANDBY** » s'affiche.
- Débranchez la fiche secteur de la prise de courant si vous souhaitez éteindre complètement l'appareil.

! Remarque :

- Lors de la mise en marche du système, celui-ci continue dans le mode où il se trouvait lorsqu'il a été arrêté la dernière fois.
- Si le système est débranché ou s'il se produit une panne, toutes les configurations de l'appareil sont effacées. Une fois que les configurations ont été effacées, réinstallez tous les éléments (stations du tuner, Source ...) selon vos souhaits.
- Lorsqu'il n'y a pas de signal d'entrée (ou un signal d'entrée faible) dans **AUX/Bluetooth/USB** et en l'absence de lecture de CD (Aucun disque, Stop ou Pause) pendant plus de 15 minutes, l'unité passe automatiquement en mode **VEILLE**.



Sélection des modes

Pour obtenir le mode de fonction souhaité, appuyez de façon répétée sur le bouton **SOURCE** sur l'unité ou appuyez sur les boutons **CD, USB, TUNER, AUX, BT** (Bluetooth) de la télécommande afin de sélectionner le mode désiré.

Réglage des basses

Appuyez sur le bouton **BASSES+/-** de la télécommande pour sélectionner un effet sonore prédéfini : **Basses 0, Basses 1, Basses 2**.

Réglage du volume

- Appuyez sur les boutons **VOL +/-** de la télécommande pour tourner la commande **VOLUME +/-** de l'unité afin de régler le volume.
- Pour couper le son, appuyez sur le bouton  de la télécommande. Appuyez de nouveau sur le bouton  ou appuyez sur le bouton **VOL +/-** de la télécommande, ou tournez la commande **VOLUME +/-** de l'unité pour revenir à un volume normal.

Mémorisation du volume

- Si le dernier niveau de volume utilisé est inférieur à 5, le niveau de volume par défaut sera réglé sur 5.
- Si le dernier niveau de volume utilisé est entre 5 et 12, le dernier niveau de volume utilisé sera automatiquement mémorisé comme niveau de volume par défaut.
- Si le dernier niveau de volume utilisé est supérieur à 12, le niveau de volume par défaut sera réglé sur 12.

Sélection de l'égalisation

Appuyez de façon répétée sur le bouton **EQ** de l'unité ou de la télécommande pour sélectionner : **[POP]** - **[CLASSIQUE]** - **[ROCK]** - **[JAZZ]** - **[PLAT]**.

Réglage de la luminosité

Appuyez sur le bouton **LUMINOSITÉ** de la télécommande pour sélectionner le niveau de luminosité.

Réglage de l'horloge

Le réglage manuel de l'horloge ne peut être effectué qu'en mode **VEILLE**.

1. En mode **VEILLE**, maintenez enfoncé le bouton **HORLOGE** de la télécommande jusqu'à ce que le chiffre des heures clignote.
 2. Appuyez sur les boutons ▲, ▼ de la télécommande pour régler le chiffre des heures pendant qu'il clignote, puis appuyez sur le bouton **ENTRER** ou **HORLOGE** de la télécommande pour confirmer, le chiffre des minutes se met alors à clignoter.
 3. Appuyez sur les boutons ▲, ▼ de la télécommande pour régler le chiffre des minutes pendant qu'il clignote, puis appuyez sur le bouton **ENTRER** ou **HORLOGE** de la télécommande pour confirmer.
- Chaque état activé est effacé en l'absence de pression sur les boutons sous 20 secondes.
 - Pendant la configuration de l'heure, appuyez sur le bouton **▶||** de l'unité ou sur le bouton **▶** de la télécommande pour sélectionner le format sur 12/24 heures.
 - Si le système est débranché ou s'il se produit une panne, toutes les configurations de l'appareil sont effacées.

Affichage de l'heure

Appuyez sur le bouton **HORLOGE** pour afficher l'heure actuelle sur l'écran pendant quelques secondes.

Régler la minuterie d'alarme

L'horloge doit être réglée correctement pour que la minuterie fonctionne correctement.

1. En mode **VEILLE**, maintenez enfoncé le bouton **MINUTERIE** de la télécommande jusqu'à ce que le chiffre des heures clignote sur l'écran.
2. Appuyez sur les boutons ▲, ▼ de la télécommande pour régler le chiffre des heures, puis appuyez sur le bouton **ENTRER** ou **MINUTERIE** de la télécommande pour confirmer, le chiffre des minutes se met alors à clignoter sur l'écran.
3. Appuyez sur les boutons ▲, ▼ de la télécommande pour régler le chiffre des minutes, puis appuyez sur le bouton **ENTRER** ou **MINUTERIE** de la télécommande pour confirmer, le réglage de la minuterie se met alors à clignoter sur l'écran.
4. Appuyez sur les boutons ▲, ▼ de la télécommande pour sélectionner le mode **FM / CD / USB**, puis appuyez sur le bouton **ENTRER** ou **MINUTERIE** de la télécommande pour confirmer, l'écran affiche le niveau de volume réel.
5. Appuyez sur les boutons ▲, ▼ de la télécommande pour régler le volume, puis appuyez sur le bouton **ENTRER** ou **MINUTERIE** de la télécommande pour confirmer.
6. L'écran affiche « **TMR ON** » ou « **TMR OFF** » clignotant sur l'affichage. Appuyez sur les boutons ▲, ▼ de la télécommande pour sélectionner **TMR ON** pour activer la minuterie, sinon sélectionnez **TMR OFF** pour désactiver la minuterie. Appuyez sur le bouton **ENTRER** ou **MINUTERIE** de la télécommande pour confirmer.

ⓘ Remarque :

Le temps de fonctionnement pour régler chaque étape ne doit pas durer plus de 20 secondes sous peine de revenir à l'affichage de l'heure.

Activer et désactiver la minuterie d'alarme

Appuyez sur le bouton **MINUTERIE** de la télécommande pour activer et désactiver la minuterie d'alarme.

Arrêter la sonnerie de l'alarme

Lorsque l'alarme retentit, appuyez sur le bouton **⏏** de la télécommande. L'alarme s'arrête mais les réglages d'alarme subsistent.

Régler la minuterie de sommeil

Cette unité peut passer en veille automatiquement après une durée prédéfinie.

1. Appuyez de façon répétée sur le bouton **SOMMEIL** de la télécommande pour sélectionner le nombre de minutes souhaité. Le nombre de minutes s'affiche dans cette ordre : **[SLEEP 120] - [SLEEP 90] - [SLEEP 60] - [SLEEP 30] - [SLEEP 15] - [SLEEP 10] - [SLEEP 00]**
2. Le système est maintenant réglé pour s'éteindre après le nombre de minutes que vous avez indiqué. L'écran affiche « **SLEEP #** », par ex **SLEEP10** signifie que l'unité s'éteint après 10 minutes, **SLEEP 15** signifie que l'unité s'éteint après 15 minutes, et ainsi de suite.

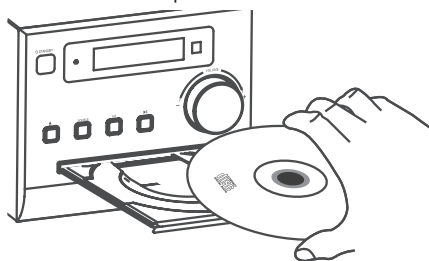
Appuyez sur le bouton **SOMMEIL** pour visualiser le temps restant avant l'arrêt.

Pour annuler la minuterie de sommeil, appuyez de façon répétée sur le bouton **SOMMEIL** jusqu'à ce que « **SLEEP 00** » s'affiche sur l'écran.

Fonctionnement CD / USB

Lecture de disque CD

1. Appuyez sur le bouton **SOURCE** de l'unité ou appuyez sur le bouton **CD** de la télécommande pour sélectionner la source CD.



2. L'appareil lit le disque et le joue automatiquement après l'avoir placé sur le plateau de disque et appuyé sur le bouton **▶** sur l'unité ou sur la télécommande pour fermer le plateau.

3. L'unité démarre automatiquement la lecture.

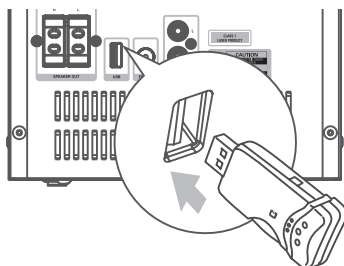
L'unité peut lire les CD, CD-R, CD-RW, disques MP3, 8 cm et DISQUES MP3 Multi section.

L'unité prend également en charge le taux de transfert de lecture en 32-320 kbps pour MP3.

S'il n'y a pas de disque ou si le disque est illisible, « **NO CD** » s'affiche sur l'écran.

Lecture depuis USB

1. Insérez le périphérique USB.



2. Appuyez sur le bouton **SOURCE** de l'unité ou appuyez sur le bouton **USB** de la télécommande pour sélectionner la source **USB**.

Contrôle de la lecture

- Pour arrêter la lecture, appuyez sur le bouton **■** de la télécommande. L'écran affiche le nombre de morceaux sur le CD. "**TO11**" indique le CD comprend 11 morceaux.
- Appuyez sur le bouton **▶||** de l'unité ou sur le bouton **||** de la télécommande pour mettre en pause la lecture.
- Pour reprendre la lecture, appuyez sur le bouton **▶||** de l'unité ou sur le bouton **▶** de la télécommande.
- Pour sauter au morceau précédent/suivant, appuyez sur les boutons **◀|** / **|▶** de la télécommande.
- Maintenez enfoncés les boutons **◀◀** / **▶▶** de la télécommande pour effectuer une avance / un retour rapide de la lecture. Relâchez le bouton pour reprendre la lecture normale.
- Appuyez sur les boutons **ALBUM/PRESET ▲**, **▼** pour sauter à l'album précédent / suivant (uniquement pour disque MP3/WMA et USB).

Afficher la maturié (CD musique)

Appuyez sur le bouton **INFO** de la télécommande pendant la lecture d'un CD pour :

- Le terme restant du titre,
- Le temps restant sur le CD,
- Le terme restant du CD.

Lecture aléatoire

Pendant la lecture de la musique, appuyez de façon répétée sur le bouton **ALÉATOIRE** de la télécommande pour sélectionner un mode de lecture avec options aléatoire. Le mode sélectionné s'affiche à l'écran :

- **SHUF FLE** : Tous les morceaux sont lus une fois, la lecture s'arrête automatiquement.
- **SHUF OFF** : La lecture normale reprend.

Lecture des intros

Pendant la lecture de musique, appuyez sur le bouton **INTRO** de la télécommande. L'unité lit les 10 premières secondes de chaque morceau. Appuyez à nouveau sur le bouton **INTRO** de la télécommande pour reprendre la lecture normale.

Sélection des options de répétition de lecture

Pendant la lecture de la musique, appuyez de façon répétée sur le bouton **RÉPÉTER** de la télécommande pour sélectionner un mode de répétition de lecture. Le mode sélectionné s'affiche à l'écran :

- **RPT ONE** : Répéter le morceau actuel.
- **RPT ALB** : Répéter les morceaux du dossier (si un dossier est affiché).
- **RPT ALL** : Répéter tous les morceaux.
- **RPT OFF** : La répétition est désactivée.

Répéter A-B

1. Pendant la lecture de la musique, appuyez sur le bouton **A-B** au point de départ.
2. Appuyez sur le bouton **A-B** au point de fin.

La lecture de la section sélectionnée démarre en boucle.

Pour annuler la lecture en boucle, appuyez de nouveau sur le bouton **A-B**.

❗ Remarque :

La section entre A et B ne peut être que sur le même morceau / titre.

Programme

L'utilisateur peut programmer jusqu'à 20 morceaux en mode **CD/USB** dans n'importe quel ordre souhaité. Si plus de 20 morceaux sont stockés, « **FULL** » apparaît à l'écran.

1. Appuyez sur le bouton **■** de la télécommande.
2. Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande pour accéder au mode **MÉMOIRE**.
3. Appuyez sur le chiffre (0-9) ou sur les boutons **◀** / **▶** de la télécommande pour choisir le morceau que vous voulez prédéfinir, puis appuyez sur le bouton **PROG** ou **ENTRER** de la télécommande pour confirmer.
4. Répétez l'étape 3 pour programmer davantage de morceaux.
5. Appuyez sur le bouton **▶▶** de l'unité ou sur le bouton **▶** de la télécommande pour lire les morceaux programmés.

Chaque état activé est effacé en l'absence de pression sur les boutons sous 20 secondes ou en cas de pression sur **■**.

❗ Remarque :

- Pour supprimer un programme, appuyez deux fois sur le bouton **■**. « **PRG CLR** » apparaît à l'écran.

Fonctionnement AUX

1. Assurez-vous que l'appareil est connecté au téléviseur ou à l'appareil audio.
2. Appuyez sur le bouton **SOURCE** de l'unité principale ou appuyez sur le bouton **AUX** de la télécommande pour sélectionner le mode **AUX**.
3. Actionnez directement votre appareil audio pour les fonctions de lecture.
4. Appuyez sur le bouton **VOL +/-** pour régler le volume au niveau que vous désirez.

Fonctionnement Bluetooth

Vous pouvez écouter de la musique à partir d'un appareil compatible Bluetooth via ce lecteur.

Appairer les appareils compatibles Bluetooth

La portée opérationnelle entre ce lecteur et un appareil Bluetooth est d'environ 8 mètres (sans aucun objet entre l'appareil Bluetooth et l'unité).

Avant de connecter un appareil Bluetooth à cette unité, assurez-vous de connaître les capacités de l'appareil.

La compatibilité n'est pas garantie avec tous les appareils Bluetooth.

Tout obstacle entre cette unité et un appareil Bluetooth peut réduire la portée opérationnelle.

Si la force du signal est faible, votre récepteur Bluetooth peut se déconnecter, mais il rentre en mode d'appairage automatiquement.

1. Appuyez sur le bouton **SOURCE** de l'unité ou appuyez sur le bouton **BT** de la télécommande pour sélectionner le mode **BT** (Bluetooth). « **NO BT** » ne s'affiche pas sur l'écran si l'unité n'est appairée à aucun appareil Bluetooth.
2. Activez votre appareil Bluetooth et sélectionnez le mode de recherche. « **SMS 50 A1** » apparaît sur votre appareil Bluetooth. Si vous ne trouvez pas l'unité, appuyez sur le bouton **APPAIRER** de la télécommande ou maintenez enfoncé le bouton **▶||** de l'unité. Le système entre en mode d'appairage. L'unité affiche « **PAIR** » et l'invite « **PAIRING** ».
3. Sélectionnez « **SMS 50 A1** » dans la liste d'appairage. Si l'appairage réussit, l'écran affiche « **BT** » et l'invite « **PAIRED** ».
4. Lisez la musique à partir de l'appareil connecté.

Pour déconnecter la fonction Bluetooth, vous pouvez :

- Commuter vers une autre fonction sur l'unité;
- Désactivez la fonction à partir de votre appareil Bluetooth. L'appareil Bluetooth est déconnecté de l'unité après l'invite vocale « **DISCONNECTED** ».

- Maintenez enfoncé le bouton **▶||** de l'unité ou le bouton **▶/APPAIRER** de la télécommande. L'appareil Bluetooth est déconnecté de l'unité après l'invite vocale « **PAIRING** ».

! Remarque :

- Entrez **0000** comme mot de passe si nécessaire.
- Si la connexion existe, appuyez sur le bouton **PAIR** de la télécommande ou maintenez enfoncé le bouton **▶||** de l'unité pour réactiver le mode d'appairage, la connexion sera interrompue. L'écran affiche « **PAIR** ».
- Si aucun autre appareil bluetooth ne s'appaire avec l'unité dans les deux minutes, l'unité récupère sa connexion précédente.
- L'unité est également déconnectée lorsque votre appareil est déplacé au-delà de la portée de fonctionnement.
- Si vous souhaitez reconnecter votre appareil à l'unité, placez-le à portée de fonctionnement.
- Si l'appareil est déplacé au-delà de la portée de fonctionnement, quand vous le rapprochez, vérifiez que l'appareil est toujours connecté à l'unité.
- S'ils sont connectés, l'écran affiche « **BT** ».
- Si la connexion est perdue, l'écran affiche « **NO BT** ». Suivez les instructions ci-dessus pour appairer à nouveau votre appareil à l'unité.

Écouter de la musique depuis l'appareil Bluetooth

Si l'appareil Bluetooth connecté prend en charge l'Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), vous pouvez écouter la musique stockée sur l'appareil via l'unité.

Si l'appareil prend également en charge l'Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), vous pouvez utiliser la télécommande de l'unité pour lire la musique stockée sur l'appareil.

1. Appairez votre appareil à l'unité.
2. Lire la musique via votre appareil (s'il prend en charge A2DP).
3. Utilisez la télécommande fournie pour contrôler la lecture (s'il prend en charge AVRCP).

- Appuyez sur le bouton **▶||** de l'unité ou sur le bouton **||** de la télécommande pour mettre en pause la lecture.
- Pour reprendre la lecture, appuyez de nouveau sur le bouton **▶||** de l'unité ou sur le bouton **▶** de la télécommande.
- Pour sauter sur une piste, appuyez sur les boutons **◀/▶** de la télécommande.

Fonctionnement FM

Recherche automatique et sauvegarde des stations préréglées

Déployez complètement l'antenne FM. Déployez l'antenne et placez-la dans la position qui offre la meilleure réception.

1. Appuyez sur le bouton **SOURCE** de l'unité principale ou appuyez sur le bouton **TUNER** de la télécommande pour sélectionner le mode **FM**.
2. Maintenez enfoncé le bouton **PROG** de la télécommande pour activer la programmation automatique. Les stations disponibles sont programmées dans l'ordre de la force de réception de la gamme d'ondes.

La première station de radio programmée est lue automatiquement.

Régler sur une station de radio prédéfinie

Appuyez sur les boutons **ALBUM/PRESET** **▲**, **▼** de la télécommande pour sélectionner un numéro préréglé que vous souhaitez.

Réglage d'une station

- Maintenez enfoncés les boutons **◀/▶** de la télécommande, la fréquence change automatiquement vers le bas ou vers le haut jusqu'à ce qu'une station soit détectée.
- Appuyez de façon répétée sur les boutons **◀/▶** de la télécommande jusqu'à ce que vous trouviez la station que vous voulez.

Si la réception reste médiocre, essayez d'ajuster la position de l'antenne ou essayez de déplacer la radio vers un autre endroit.

Préréglage manuel des stations

Vous pouvez préréglager jusqu'à 20 stations FM.

1. Réglez la station souhaitée, puis appuyez sur le bouton **PROG**.
2. Appuyez sur les boutons **ALBUM/PRESET/▲**, **▼** de la télécommande pour sélectionner le numéro de préréglage, puis appuyez sur le bouton **PROG** pour confirmer..
3. Répétez les étapes 1 à 2 ci-dessus pour chaque station que vous souhaitez mémoriser avec un numéro de préréglage.

Pour une meilleure réception

- Déployez complètement l'antenne FM. Déployez l'antenne FM et placez-la dans la position qui offre la meilleure réception audio.
- Appuyez sur le bouton **ST/MONO** de la télécommande pour basculer entre le mode stéréo et le mode mono. Ceci est utile lorsque vous avez une mauvaise réception du signal.

Affichage des informations RBDS

Si vous réglez sur une station RBDS, appuyez de façon répétée sur le bouton **INFO** de la télécommande pour faire défiler les informations suivantes : Texte station / Nom station / Type programme / Horloge Rds

Stockage en l'absence d'utilisation

Stockez le produit dans un endroit sec, pour le protéger contre les rayons directs du soleil.

Nettoyage

- Éteignez le produit et retirez toutes les fiches avant nettoyage !
- Aucun acide, agent de nettoyage anti-frottement ou solvant ne doit être utilisé sous peine d'endommager le produit.
- Nettoyer uniquement l'extérieur du produit à l'aide d'un chiffon doux et sec !
- Pour les salissures persistantes, un agent de nettoyage doux peut être utilisé.
- Il est nécessaire de réparer le produit s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit, par exemple, si le boîtier est endommagé, si du liquide ou des objets ont pénétré dans l'appareil ou si le produit a été exposé à la pluie ou à de l'humidité.
- Des travaux de réparation sont également nécessaires en cas de dysfonctionnement ou de chute de l'appareil. Si de la fumée est émise, ou en cas d'odeurs ou de bruits inhabituels, éteignez immédiatement le produit. Dans de tels cas, le produit ne doit pas être utilisé tant qu'il n'a pas été inspecté par un personnel de service agréé. Ne faites réparer l'appareil que par un personnel qualifié. N'ouvrez jamais le boîtier du produit.
- Utiliser uniquement un chiffon propre et sec pour nettoyer le produit et ne jamais utiliser de liquide corrosif. Utilisez un chiffon légèrement humidifié et un agent de nettoyage doux pour enlever la salissure persistante.

Dépannage

Pour maintenir la garantie valide, n'essayez jamais de réparer le système par vous-même. Si vous rencontrez des problèmes lors de l'utilisation de cet appareil, contrôlez les points suivants avant de demander un service.

Absence d'alimentation

- Assurez-vous que le cordon secteur de l'appareil est correctement connecté.
- Assurez-vous qu'il y a de l'alimentation au niveau de la prise secteur.
- Appuyez sur le bouton de veille pour allumer l'appareil.

La télécommande ne fonctionne pas

- Avant d'appuyer sur une quelconque touche de lecture, sélectionnez d'abord la bonne source.

- Réduisez la distance entre la télécommande et l'appareil.
- Insérez les piles en alignant correctement leurs polarités (+/-).
- Remplacez les piles.
- Pointez la télécommande directement vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

Aucune réponse de l'unité

- Déconnectez et reconnectez la fiche d'alimentation secteur, puis allumez à nouveau l'unité.

Réglage horloge effacé

- L'alimentation a été interrompue ou le cordon d'alimentation a été débranché.
- Réinitialisez l'horloge.

Je n'arrive pas à trouver le nom Bluetooth de cette unité sur mon appareil Bluetooth

- Assurez-vous que la fonction Bluetooth est activée sur votre appareil Bluetooth.
- Appairez de nouveau avec votre appareil Bluetooth.

Le disque ne se lit pas

- Il n'y a aucun disque à l'intérieur de l'appareil (« **NO CD** » apparaît sur l'affichage).
- Insérez le disque correctement avec l'étiquette vers le haut.
- Nettoyez le disque.
- Le mode PAUSE est peut-être activé, désactivez-le.
- Un disque non valide a été inséré.
- De la condensation peut s'être formée à l'intérieur de l'unité en raison d'une brusque variation de température. Patientez environ une heure pour l'éliminer et réessayez.

Il y a une fonction de mise hors tension après 15 minutes, qui est une exigence de la norme ERPII pour économiser l'énergie

- Lorsque le niveau du signal d'entrée externe est trop faible, l'appareil s'éteint automatiquement au bout de 15 minutes. Veuillez augmenter le niveau de volume de votre appareil externe.

Élimination

L'emballage est constitué de matériaux respectueux de l'environnement, qui peuvent être éliminés dans les installations locales de recyclage. Contactez votre municipalité pour obtenir des informations sur la façon d'éliminer votre produit usagé.



Le symbole adjacent d'une poubelle à roulettes barrée indique que cet appareil est soumis à la Directive 2012/19/UE. Cette directive indique

qu'à la fin de sa vie, cet appareil ne doit pas être éliminé avec les déchets ménagers ordinaires, mais doit être retourné à des sites de collecte spéciaux, à des dépôts de recyclage ou à des sociétés de gestion des déchets.

La mise au rebut est gratuite pour vous. Protégez l'environnement et débarrassez-vous en correctement.

Veuillez contacter votre société locale de gestion des déchets ou l'administration municipale / urbaine pour plus d'informations.

Pensez à l'environnement et à votre santé personnelle. Éliminez les piles usagées dans les boîtes de collecte distinctes. Elles peuvent être trouvés dans de nombreux bâtiments publics ou dans les magasins qui vendent des piles.



Une élimination incorrecte des piles peut nuire à l'environnement !

Ne jetez jamais jeter les piles avec les déchets ménagers. Elle peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumis à des règlements sur les déchets dangereux. Les symboles chimiques des métaux lourds sont : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Par conséquent, jetez les piles usagées dans votre site de collecte local.

Déclaration simplifiée de conformité de l'UE

Par la présente, OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, ALLEMAGNE, déclare que le produit SYSTÈME AUDIO BLUETOOTH® HG03079 est conforme aux directives 2014/53/UE, 2011/65/UE et 2009/125/CE.

Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse Internet suivante :

www.owim.com



Inhoudsopgave

Inleiding	67
Beoogd gebruik	67
Gebruikte waarschuwingen en symbolen	67
Verklaring met betrekking tot handelsmerken	67
Inhoud verpakking	68
Algemene veiligheidsinformatie	69
Beschrijving van de onderdelen	74
Technische gegevens	76
Voor het gebruik	77
Aansluitingen	78
Basisbediening	79
Bediening CD/USB	81
Gebruik van Bluetooth	83
Gebruik van FM	84
Opbergen indien niet in gebruik	84
Reinigen	85
Problemen oplossen	85
Verwijdering	86
Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring	86

BLUETOOTH®-SOUNDSYSTEEM

Inleiding

Hartelijk gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe product. U heeft voor een hoogwaardig product gekozen. De gebruiksaanwijzing is een deel van het product. Deze bevat belangrijke aanwijzingen voor veiligheid, gebruik en verwijdering. Maakt U zich voor de ingebruikname van het product met alle bedienings- en veiligheidsvoorschriften vertrouwd. Gebruik het product alleen zoals beschreven en voor de aangegeven toepassingsgebieden. Overhandig alle documenten bij doorgifte van het product aan derden.

Beoogd gebruik

Dit product is een elektronisch consumentenapparaat. Dit product mag alleen privé worden gebruikt en niet voor industriële of commerciële doeleinden. Tevens mag dit product niet worden gebruikt in tropische klimaten. Alle andere gebruik wordt als onjuist beschouwd. Alle claims als gevolg van onjuist gebruik of als gevolg van niet-geautoriseerde modificaties aan het product vallen buiten de garantie. Dergelijk gebruik is op uw eigen risico.

Gebruikte waarschuwingen en symbolen

Deze gebruiksaanwijzing bevat de volgende waarschuwingen:

GEVAAR!

Dit symbool met het signaalwoord geeft een gevaar met een hoog risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, ernstig letsel of de dood ten gevolge kan hebben.

WAARSCHUWING!

Dit symbool met het signaalwoord geeft een gevaar met een middelmatig risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, ernstig letsel of de dood ten gevolge kan hebben.



De CD-speler in dit apparaat is geclassificeerd als laserproduct van Klasse 1. Stel uzelf niet bloot aan de laserstralen.

LET OP!

Dit symbool met het signaalwoord geeft een gevaar met een laag risiconiveau aan dat, als hier geen aandacht aan wordt besteed, enig of matig letsel ten gevolge kan hebben.

Opmerking:

Dit symbool met het signaalwoord biedt extra nuttige informatie.



LET OP! EXPLOSIEGEVAAR!

Een waarschuwing met dit symbool en de woorden "LET OP! GEVAAR VOOR ONTPLOFFING" geeft de mogelijkheid van een ontploffing aan. Het niet opvolgen van deze waarschuwing kan ernstig of fataal letsel en mogelijk schade aan eigendommen veroorzaken. Volg de aanwijzingen onder deze waarschuwing om ernstig letsel te voorkomen, gevaar voor het leven of schade aan eigendommen.



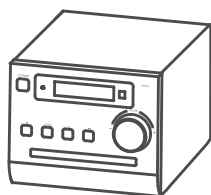
Dit actieteken geeft aan dat geschikte beschermende handschoenen gedragen moeten worden. Volg de aanwijzingen om te voorkomen dat handen worden geraakt door voorwerpen of deze raken of in contact komen met thermische of chemische materialen!

Verklaring met betrekking tot handelsmerken

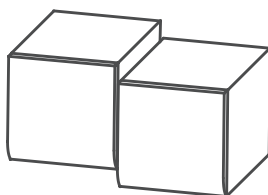
- USB® is een gedeponeed handelsmerk van USB Implementers Forum, Inc.
- Het Bluetooth® handelsmerk en de logo's zijn gedeponeede handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc., elk gebruik van zulke markeringen door OWIN GmbH & Co. KG is gelicenseerd.
- Het handelsmerk en de handelsnaam SilverCrest zijn het eigendom van hun respectieve eigenaren.
- Overige productnamen en merknamen zijn mogelijk handelsmerken of gedeponeede handelsmerken van hun respectievelijke eigenaren.

Inhoud verpakking

- 1 Hoofdeenheid
- 2 Luidsprekers
- 1 Afstandsbediening met 2 meegeleverde AAA-batterijen
- 1 Netsnoer
- 1 RCA naar 3,5 mm audiokabel
- 1 FM-antenne
- 1 Instructiehandleiding



Hoofdeenheid



Luidsprekers



Afstandsbediening



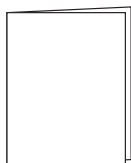
Netsnoer



RCA naar 3,5 mm audiokabel



FM-antenne



Instructiehandleiding

Algemene veiligheidsinformatie

Maak uzelf voordat u het product gebruikt, bekend met alle veiligheidsinformatie en instructies voor het gebruik. Als u dit product aan anderen geeft, geef dan ook alle documenten mee!

	OPGELET RISICO VAN ELEKTRISCHE SCHOK NIET OPENEN	
OPGELET: DEKSEL (OF ACHTERKANT) NIET VERWIJDEREN OM HET GEVAAR VOOR SCHOKKEN TE VOORKOMEN. ER ZIJN GEEN ONDERDELEN IN HET APPARAAT DIE DOOR DE GEBRUIKER KUNNEN WORDEN GEREPAREERD. ALLEEN BEVOEGD PERSONEEL HET ONDERHOUD LATEN UITVOEREN.		





De bliksemflits met het symbool van een pijlkop in een gelijkzijdige driehoek waarschuwt u voor de aanwezigheid van ongeïsoleerde "gevaarlijke spanning" in de behuizing van het product, voldoende om een elektrische schok te geven.



Het uitroepteken in een gelijkzijdige driehoek geeft aan dat er belangrijke gebruiks- en onderhoudsinstructies in de meegeleverde handleiding staan.

Veiligheid

- Lees deze aanwijzingen** - U moet alle veiligheids- en bedieningsaanwijzingen lezen voordat u het product gebruikt.
- Bewaar deze aanwijzingen** - U moet de veiligheids- en bedieningsinstructies voor later gebruik bewaren.
- Let op alle waarschuwingen** - Alle waarschuwingen op de eenheid en in de gebruiksaanwijzing moeten worden opgevolgd.
- Volg alle aanwijzingen** - Volg altijd alle bedienings- en gebruiksinstructies.
- Gebruik dit apparaat niet in de buurt van water** - Het apparaat mag niet worden gebruikt in de buurt van water of vocht, bijvoorbeeld in een natte kelder of in de buurt van een zwembad en dergelijke.
- Schoonmaken met een droge doek.
- De ventilatiegaten niet blokkeren. Installeer het apparaat volgens de instructies van de fabrikant.
- Installeer het toestel niet in de buurt van warmtebronnen zoals radiators, verwarmingstoestellen, fornuizen of andere apparaten (inclusief versterkers) die warmte produceren.
- Maak de gepolariseerde of geaarde stekker niet onklaar. Een gepolariseerde stekker heeft twee bladen, waarbij er een breder is dan de ander. Een geaarde stekker heeft twee pinnen en een derde aardepin. De stekkerpinnen zijn breed uitgevoerd voor uw veiligheid. Als de geleverde stekker niet in uw stopcontact past, moet u een elektricien raadplegen om het stopcontact te vervangen.
- Bescherm de netkabel, zodat men er niet over kan lopen en hij niet bekneld raakt. Let vooral op de nabijheid van stekkers, stopcontacten en het punt waar de kabel op het apparaat is aangesloten.
- Gebruik alleen hulpstukken/accessoires die worden aangegeven door de fabrikant.
-  Gebruik alleen met de wagen, standaard, driepoot, beugel of tafel die worden aangegeven door de fabrikant of die bij het apparaat wordt verkocht. Bij het gebruik van een wagen of rek moet de wagen/apparaat-combinatie voorzichtig worden verplaatst om letsel door vallen te voorkomen.
- Verwijder de stekker van het apparaat uit het apparaat tijdens onweer of wanneer het gedurende een langere periode niet wordt gebruikt.
- Laat onderhoud en reparaties over aan gekwalificeerd personeel. Er is onderhoud vereist als het apparaat is beschadigd, ongeacht de wijze waarop dit is gebeurd, bijv. als de stroomkabel of stekker is beschadigd, als er vloeistof is gemorst of als er objecten in het apparaat zijn gevallen, de eenheid is blootgesteld aan regen of vocht, het niet normaal werken of als het is gevallen.
-  Dit apparaat is een Klasse II of dubbel geïsoleerd elektrisch apparaat. Het is op zo'n manier ontworpen dat geen veilige verbinding met elektrische aarde nodig is.
- Stel het apparaat niet bloot aan druipt- of spatwater. Zet geen voorwerpen met vloeistoffen, zoals vazen, op het apparaat.

17. De minimum afstand rond het apparaat voor voldoende ventilatie is 5 cm.
18. Zorg dat de ventilatie niet wordt belemmerd door ventilatieopeningen die zijn afgedekt door voorwerpen zoals kranten, tafelkleden en gordijnen.
19. Plaats geen open vlam, zoals brandende kaarsen op het apparaat.
20. Batterijen moeten worden gerecycled of weggeworpen volgens de landelijke en gemeentelijke richtlijnen.
21. Het gebruik van apparaten in gematigde klimaten.

Opgelet:

- Het gebruik van bedieningselementen of aanpassingen, of het uitvoeren van procedures, anders dan hierin is beschreven, kan een gevaarlijke blootstelling aan straling tot gevolg hebben.
- Dit apparaat niet blootstellen aan regen of vocht om het risico van brand of elektrische schokken te verminderen. Het apparaat mag niet worden blootgesteld aan druppels of spatwater en er mogen geen voorwerpen gevuld met water, zoals vazen, op het apparaat worden geplaatst.
- De stroomstekker of de koppeling van het apparaat wordt gebruikt als het apparaat voor het loskoppelen. Het ontkoppelingapparaat kan altijd worden gebruikt.
- Er bestaat een kans op explosiegevaar als de batterij niet goed wordt geplaatst. Alleen vervangen met hetzelfde of equivalent type.

Waarschuwing:

- De batterijen (batterijen of batterijpak) mogen niet worden blootgesteld aan uitzonderlijke warmte zoals zonneshij, vuur en dergelijke.
- Controleer voor het gebruik de spanning van dit systeem om te zien of deze identiek is aan de spanning van het lichtnet.
- Plaats deze eenheid niet in de buurt van sterke magnetische velden.
- Plaats deze eenheid niet op een versterker of ontvanger.
- Plaats deze eenheid niet in de buurt van vochtige gebieden omdat het vocht de levensduur van de laser zal beïnvloeden.

- Als een vast voorwerp of vloeistof in de eenheid terecht komt, moet u de stekker uit het stopcontact trekken en het door gekwalificeerd personeel laten controleren voordat u het weer gebruikt.
- Probeer niet om de eenheid te reinigen met chemische oplosmiddelen omdat dit de afwerking kan beschadigen. Gebruik een schone, droge of iets vochtige doek.
- Wanneer u de stekker van het stroomsnoer uit het stopcontact haalt, moet u altijd aan de stekker en niet aan het snoer trekken.
- Wijzigingen of modificaties aan deze apparatuur die niet officieel zijn goedgekeurd door de partij die verantwoordelijk is voor de naleving van de voorschriften, zullen het recht van de gebruiker om deze apparatuur te gebruiken tenietdoen.
- Het vermogenslabel bevindt zich op de onderkant of achterkant van de apparatuur.

⚠ SLIK BATTERIJEN NIET IN, GEVAAR VORO CHEMISCHE BRANDWONDEN

De met dit product meegeleverde afstandsbediening bevat een munt-/knoopcelbatterij. Als de munt-/knoopcelbatterij wordt ingeslikt, kan dit binnen 2 uur ernstige interne brandwonden en eventueel de dood veroorzaken. Houd nieuwe en gebruikte batterijen buiten het bereik van kinderen. Als het batterijvak niet goed sluit, moet u het apparaat niet meer gebruiken en het uit de buurt van kinderen houden. Als u vermoedt dat batterijen zijn ingeslikt of ergens in het lichaam zijn terechtgekomen, moet u direct medische bijstand vragen.

Verplaats de eenheid niet tijdens het afspelen

- Tijdens het afspelen draait de schijf met een hoge snelheid.
- Til de eenheid niet op en verplaats deze niet tijdens het afspelen, omdat dit de schijf of de eenheid kan beschadigen.

Bij het verplaatsen van deze eenheid

- Bij het veranderen van de plaats of het verpakken van de eenheid voor vervoer, moet u de schijf verwijderen en de schijfvlade sluiten. Druk vervolgens op de aan/uitknop om de stroom uit te schakelen voordat u het netsnoer lostrekt. De eenheid kan beschadigen als u hem met een geladen schijf verplaatst.

Dit apparaat bevat dit label:



ONZICHTBARE LASERSTRALING ALS HET APPARAAT IS GEOPEND EN DE VERGREDELING IS UITGESCHAKELD. Vermijd blootstelling aan de laserstraal.



WAARSCHUWING! **Laserstraling**

De CD-speler in dit apparaat is geclassificeerd als laserproduct van Klasse 1. Open het apparaat nooit en probeer niet om het zelf te repareren. Binnen de behuizing bevinden zich onzichtbare laserstralen. Stel uzelf niet bloot aan de laserstralen. Er bestaat gevaar voor letsel.

Over de schijven



Gebruik

Raak de afspreekant van schijven niet aan. Houd schijven aan de rand vast om geen vingerafdrukken op het oppervlak achter te laten. Stof, vingerafdrukken en krassen kunnen een onjuiste werking veroorzaken. Plak nooit een etiket of plakband op de schijf.

Opslag

Stop schijven terug in de houder na gebruik. Stel de schijf nooit bloot aan rechtstreeks zonlicht of een warmtebron. Laat schijven nooit in een auto liggen in rechtstreeks zonlicht.

Reinigen

Gebruik een schone pluisvrije doek om de schijven schoon te maken, en ga vanuit het midden in een rechte lijn naar de buitenkant. Gebruik geen oplosmiddelen zoals benzine, verdunners, commercieel verkrijgbare schoonmaakmiddelen of antistatische spray voor grammofoonplaten.

⚠ WAARSCHUWING! Opmerkingen over het ontkoppelen van het lichtnet

Als u op de knop  op de afstandsbediening drukt om naar de stand **STANDBY** te gaan, gebruikt het apparaat nog steeds stroom in de stand **STANDBY**.

Om het apparaat volledig los te koppelen, moet u de stekker uit het stopcontact trekken. Plaats het apparaat op zo'n manier dat directe en ongehinderde toegang tot het stopcontact mogelijk is, zodat u de stekker in een noodsituatie direct kunt lostrekken. Om het risico van vuur te vermijden, moet u het apparaat altijd ontkoppelen van het lichtnet als het gedurende langere tijd (bijvoorbeeld tijdens de vakantie) niet gebruikt wordt. Maak het apparaat eveneens los van het lichtnet in geval van onweer of bliksem.

⚠ WAARSCHUWING! LEVENSGEVAAR EN RISICO VOOR ONGELUKKEN VOOR KINDEREN!

⚠ GEVAAR! Verstikkingsgevaar!

Laat kinderen nooit zonder toezicht achter met het verpakkingsmateriaal. Het verpakkingsmateriaal vormt een verstikkingsrisico. Kinderen onderschatten deze gevaren. Het verpakkingsmateriaal is geen speelgoed.

Dit product mag worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder en door personen met beperkte fysieke of geestelijke capaciteiten of zonder ervaring en/of kennis, zolang ze onder toezicht staan of instructie krijgen in het veilige gebruik van het product en de bijbehorende risico's begrijpen. Laat kinderen niet spelen met het product. Onderhoud en reiniging mogen niet door kinderen worden uitgevoerd zonder toezicht. Het product is geen speelgoed.

GEVAAR VAN SCHADE AAN EIGENDOMMEN

- Dit product bevat geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden onderhouden.
- Houd het product weg van vocht, lekkend en opspattend water.
- Plaats geen brandende kaarsen of ander open vuur op of bij het product.

- Controleer het product voor elk gebruik. Gebruik het niet meer als schade aan het product of de laadkabel is vastgesteld.
- Schakel het product direct uit bij rook of ongebruikelijke geluiden of geuren.
- Plotselinge temperatuurwijzigingen kunnen condensatie binnen het product veroorzaken. Laat het product in dat geval enige tijd acclimatiseren voordat u het weer gebruikt om kortsluiting te voorkomen.
- Gebruik het product niet in de buurt van warmtebronnen, zoals radiatoren of andere apparaten die warmte afgeven.
- Werp het product niet in het vuur en stel het niet bloot aan hoge temperaturen.

⚠ GEVAAR!

Probeer nooit het product te openen. Het bevat geen interne onderdelen die onderhoud behoeven.

⚠ GEVAAR! Radio-interferentie

- Schakel het product uit in vliegtuigen, ziekenhuizen, onderhoudsruimten, of in de nabijheid van medische elektronische systemen. De overgebrachte draadloze signalen kunnen de werking van gevoelige elektronica beïnvloeden.
- Houd het product ten minste 20 cm uit de buurt van pacemakers of implanteerbare cardioverter-defibrillatoren, omdat de elektromagnetische straling de werking van pacemakers kan beïnvloeden.
- De afgegeven radiogolven kunnen interferentie veroorzaken in gehoorapparaten.
- Plaats het product niet in de buurt van brandbare gassen of mogelijk explosieve gebieden (zoals schilderwerkplaatsen) met de draadloze componenten ingeschakeld, omdat de afgegeven radiogolven explosies en brand kunnen veroorzaken.
- Het bereik van de radiogolven is afhankelijk van de omgeving. In het geval van draadloze gegevensoverdracht kan niet worden uitgesloten dat ongeautoriseerde derden de gegevens ontvangen.
- OWIM GmbH & Co KG is niet verantwoordelijk voor interferentie met radio's en tv's als gevolg van ongeautoriseerde

modificatie van het product. OWIM GmbH & Co KG accepteert geen verantwoordelijkheid voor het gebruiken van of vervangen door kabels en producten die niet door OWIM worden gedistribueerd. De gebruiker van het product is volledig verantwoordelijk voor het corrigeren van interferentie veroorzaakt door dergelijke ongeautoriseerde modificaties van het product, evenals door vervanging van dergelijke producten.

⚠ WAARSCHUWING! Zorg ervoor dat:

- directe warmtebronnen (zoals een kachel) het product niet kunnen beïnvloeden.
- het product niet wordt blootgesteld aan helder kunstlicht.
- contact met spattend en druppelend water en corroderende vloeistoffen wordt vermeden en dat het product niet in de nabijheid van water wordt gebruikt. Met name mag het product nooit worden ondergedompeld in vloeistof; plaats geen containers met vloeistof zoals vazen of bekers op of bij het product.
- het product niet wordt geruikt in de directe omgeving van magnetische velden (zoals luidsprekers).
- geen vuurbronnen (zoals brandende kaarsen) op of bij het product worden geplaatst.
- geen vreemde voorwerpen in het apparaat terecht komen.
- het product niet wordt onderworpen aan extreme temperatuurwisselingen omdat dit condensatie en kortsluiting kan veroorzaken. Als het product echter is onderworpen aan extreme temperatuurwisselingen, wacht dan (ong. 2 uur) tot het product de omgevingstemperatuur heeft bereikt voordat u het gebruikt.
- het product nooit wordt onderworpen aan zware schokken en trillingen
- aangesloten kabels altijd op zo'n manier worden gelegd dat niemand daar op kan stappen of er over kan struikelen. Er bestaat gevaar voor letsel.
- geen objecten worden geplaatst op een aangesloten kabel en dat kabels niet worden aangesloten over scherpe randen omdat ze anders beschadigen.



LET OP! EXPLOSIEGEVAAR!

Probeer nooit gewone batterijen te herladen. Kortsluit batterijen/oplaadbare accu's niet en/of open ze niet. Dit kan leiden tot oververhitting, brand of openscheuren. Gooi batterijen/oplaadbare accu's nooit in vuur of water. Breng geen mechanische belasting aan op batterijen/oplaadbare accu's.

Risico van lekken van batterijen/ oplaadbare accu's

Voorkom extreme omstandigheden in de omgeving en temperaturen die invloed kunnen hebben op batterijen/oplaadbare accu's, zoals radiatoren en rechtstreeks zonlicht. Vermijd contact met de huid, ogen en slijmvliezen. In geval van contact met accuzuur het aangetaste gebied grondig spoelen met voldoende schoon water en roep onmiddellijk medische hulp in.

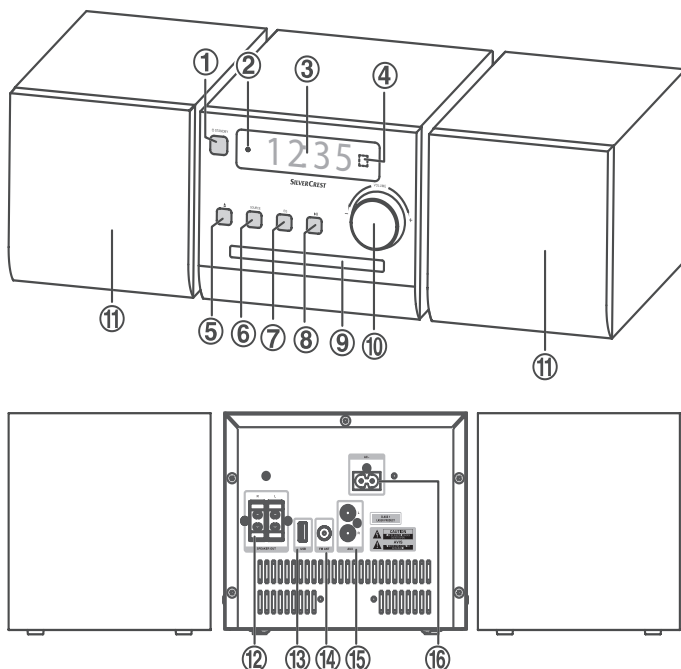


DRAAG BESCHERMENDE HANDSCHOENEN!

Lekkende of beschadigde batterijen/oplaadbare accu's kunnen brandwonden veroorzaken bij contact met de huid. Draag altijd geschikte beschermende handschoenen als een dergelijk geval optreedt.




Beschrijving van de onderdelen

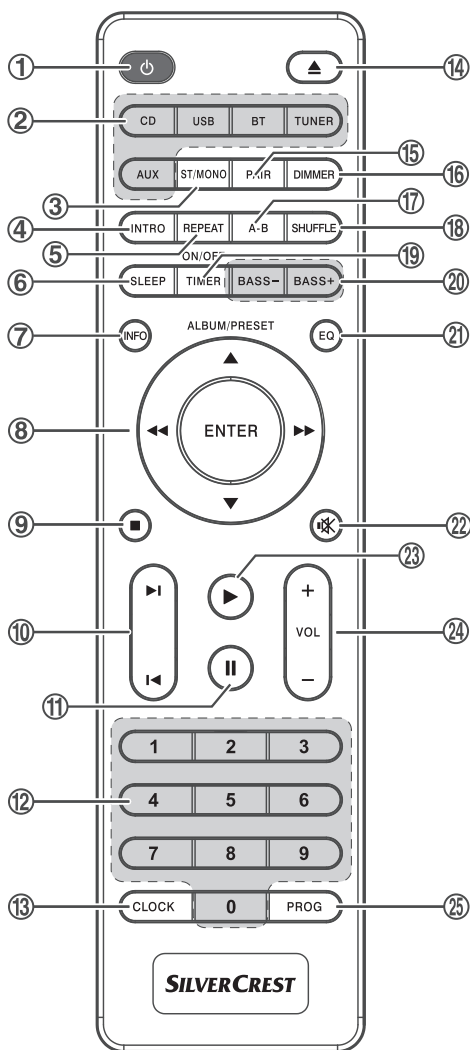
Hoofdeenheid




1. **⏻/STANDBY**
Wissel de eenheid tussen de standen AAN en STANDBY.
2. **STANDBY** indicator
3. **Display**
Toon huidige toestand.
4. **IR** (Sensor afstandsbediening)
Ontvangt signalen van de afstandsbediening.
5. Knop **⏏**
Opent en sluit het schijfvak.
6. Knop **BRON**
Selecteer de afspeelstand.
7. **EQ**-knop
Selecteer de vooringestelde equalizer.
8. Knop **▶||**
Afspelen/pauzeren/hervatten van weergave in stand Bluetooth/cd/USB.
9. **Schijfvak**
Houd de knop ingedrukt om de koppelfunctie in Bluetooth-stand te activeren of om de verbinding met het huidige gekoppelde Bluetooth-apparaat te verbreken.
10. Knoppen **VOL+/VOL-**
Verhoog/verlaag het volumeniveau.
11. **Luidsprekers**
12. Aansluiting **Speaker out (luidspreker uit)**
13. **USB**-poort
14. **FM ANTENNE**-aansluiting
15. **AUX (R L)**-aansluiting
Maak verbinding met een extern audio-apparaat.
16. **Wisselstroomaansluiting**

Afstandsbediening



1.  Wissel de eenheid tussen de standen AAN en STANDBY.
2. Knoppen **BRON**
Selecteer de afspeelstand.
3. **ST/MONO**
In de modus FM: Indrukken om te wisselen tussen stereo- en monogeluid.
4. **INTRO**
In CD-/USB-modus: Elke track wordt 10 sec. afgespeeld.
5. **HERHALEN**
Selecteer de herhaalmodi.
6. **SLAPEN**
De slaaptimer instellen.
7. **INFO**
Toont informatie over afspelen.
8. 
In CD-/USB-modus: ingedrukt houden om achteruit/vooruit te zoeken binnen een track/schijf.
In de modus FM: handmatig radiozenders zoeken, houd de knop ingedrukt om automatisch te zoeken.
9. **ALBUM/PRESET ▲, ▼**
Navigeer omhoog/omlaag door.
Selecteer de volgende/vorige vooringestelde zender.
Tijd aanpassen.
Ga naar het vorige/volgende album.
10. **ENTER** Bevestigt een selectie.
11. 
Stop afspelen of verwijder een programma.
12. 
In CD-/USB-/BT-modus: Ga naar de vorige/volgende track.
In de modus FM: Ga naar de vorige/volgende vooringestelde radiozender.
13. **II**
Onderbreek afspelen.



12. **Numerieke toetsen (0-9)**
Selecteer een tracknummer voor weergave.
Kies de vooringestelde radiozender.
13. **KLOK**
In standby modus ingedrukt houden om de klok in te stellen.
Toont de huidige klok.
14. 
Schijfvak openen of sluiten.

15. **KOPPELEN**
Activeer de koppelfunctie in Bluetooth en verbreek de verbinding met het huidige gekoppelde Bluetooth-apparaat.
16. **DIMMER**
Pas de helderheid van de display aan.
17. **A-B**
Herhaal een specifiek deel binnen een track.
18. **WILLEKEURIG**
Selecteer de shuffle-modus.
19. **TIMER AAN/UIT**
Stel de alarm timer in.
20. **BASS+/-**
Basniveau inschakelen en instellen.
21. **EQ**
Selecteer de vooringestelde equalizer.
22. 
Het geluid dempen of weer laten klinken.
23. 
Afspelen starten
24. **VOL+ /VOL-**
Verhoog/verlaag het volumeniveau.
25. **PROG**
Programmeer soundtracks.
Voorinstellingen voor zenders
Ingedrukt houden om in de FM-modi naar radiozenders te zoeken.

Technische gegevens

Vermogensvereisten:	AC 220 - 240 V~ 50 Hz
Energieverbruik:	50 W
USB- poort:	5 V  500 mA
Afgegeven vermogen (max):	25 W x 2
Totale harmonische vervorming:	1% (1 kHz, 1 W)
Gevoeligheid audio-ingang:	500 mV
Beschermingsklasse:	II 
Afstembereik:	87,5 - 108,0 MHz
Luidsprekers	
Totale impedantie:	6 Ω
Bluetooth	
Versie:	V4.2
Maximaal afgegeven vermogen:	< 20 dBm
Frequentiebanden:	2402 MHz - 2480 MHz

Afmetingen:

- Hoofdeenheid (B x H x D) 180 x 153 x 238 mm
- Luidsprekers (B x H x D) 150 x 153 x 225 mm

Afstandsbediening

Afstand:	6 m
Hoek:	30°

De specificaties en het ontwerp kunnen zonder bericht vooraf worden gewijzigd Voor het gebruik

Voor het gebruik

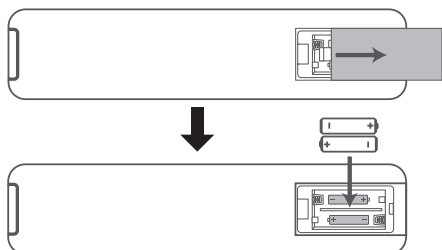
⚠ Opmerking:

Alle onderdelen moeten worden uitgepakt en het verpakkingsmateriaal moet volledig worden verwijderd.

Controleer voor het gebruik of de inhoud van de verpakking volledig en onbeschadigd is.

Plaatsen van de batterijen

1. Verwijder de klep van het batterijvak.
2. Plaats twee "AAA" (R03 of UM-4) droge batterij. Zorg er voor dat de batterij wordt geplaatst met de positieve "+" en negatieve "-" polen in de juiste stand.
3. Sluit de klep van het batterijvak.

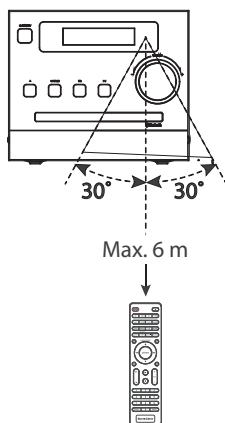


De afstandsbediening voorbereiden

Met de meegeleverde afstandsbediening kunt u de eenheid op afstand bedienen.

Ook als de afstandsbediening binnen het effectieve bereik (6 m) wordt bediend, kan het gebruik onmogelijk zijn als zich obstakels tussen de eenheid en de afstandsbediening bevinden.

Als de afstandsbediening gebruikt wordt in de buurt van andere producten die infrarode stralen afgeven, of als andere afstandsbedieningen die infrarode stralen gebruiken, in de buurt van de eenheid gebruikt worden, kan de werking onjuist zijn. Omgekeerd kunnen ook de andere producten onjuist werken.



Voorzorgsmaatregelen voor batterijen

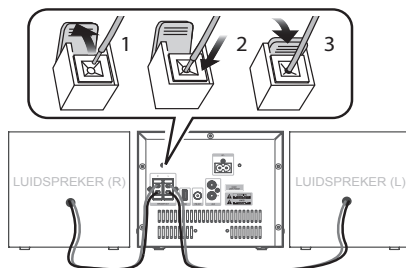
- Zorg er voor dat u de batterijen plaatst met de juiste positieve "+" en negatieve "-" polen.
- Gebruik batterijen van hetzelfde type. Gebruik nooit verschillende soorten batterijen door elkaar.
- Oplaadbare of niet-oplaadbare batterijen kunnen worden gebruikt. Zie de waarschuwingen op de labels.
- Als de afstandsbediening gedurende langere tijd niet gebruikt wordt (langer dan een maand) moet u de batterij uit de afstandsbediening verwijderen om lekkage te voorkomen.
- Als de batterijen lekken, moet u de lekkage in het batterijvak wegvegen en de batterijen door nieuwe vervangen.
- Geen andere dan de opgegeven batterijen gebruiken.
- Combineer geen nieuwe met gebruikte batterijen.
- De batterijen niet verwarmen of uit elkaar halen. Gooi ze nooit in het vuur of in water.
- Vervoer of bewaar batterijen niet samen met andere metalen voorwerpen. Daardoor kunnen batterijen kortsluiten, lekken of ontploffen.
- Laad een batterij nooit op behalve wanneer is aangegeven dat het een herlaadbaar type is.

Aansluitingen

Aansluiten op luidsprekers

⚠️ Opmerking:

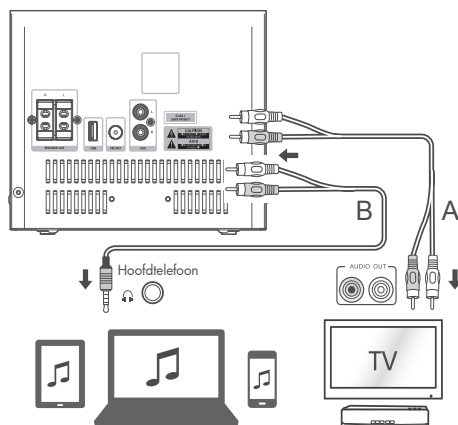
- Gebruik voor een optimaal geluid alleen de meegeleverde luidsprekers.
- Sluit alleen luidsprekers aan met dezelfde of een hogere impedantie dan de meegeleverde luidsprekers.
- Raadpleeg het hoofdstuk Specificaties in deze handleiding.
- Steek de luidsprekerstekkes in **SPEAKER OUT (L/R)**.
Steek de rechter luidspreker in R. Steek de linker luidspreker in L.



Een extern apparaat aansluiten

Via deze eenheid kunt u ook naar een extern audio-apparaat luisteren.

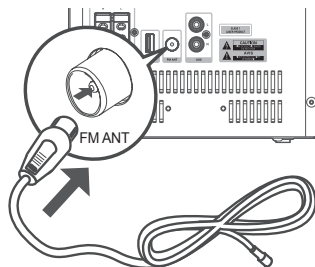
- A:** Gebruik een RCA naar RCA audiokabel (niet meegeleverd) om de audio-uitgangen van de tv te verbinden met de aansluiting **AUX (R L)** van de eenheid.
- B:** Gebruik een RCA naar 3,5 mm audiokabel (meegeleverd) om de hoofdtelefoonuitgang van de MP3-speler te verbinden met de aansluiting **AUX (R L)** van de eenheid.



De antenne aansluiten

Sluit de meegeleverde FM-draadantenne aan op de aansluiting **FM ANT** op de eenheid. Plaats de antenne voor een optimale ontvangst.

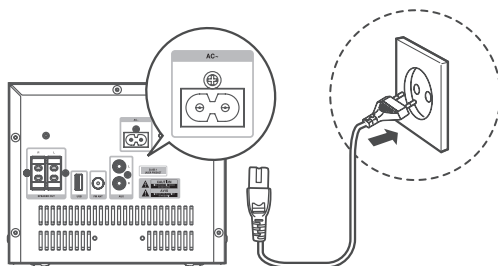
Om storing te voorkomen, moet u de antenne uit de buurt houden van het aansluitsnoer en het netsnoer van de eenheid.



De voeding aansluiten

Opgelet:

- Risico op schade aan het apparaat! Zorg er voor dat de voedingsspanning overeenkomt met de spanning die achterop of onderop de eenheid is afgedrukt.
- Voordat u het netsnoer aansluit, moet u er voor zorgen dat alle andere aansluitingen klaar zijn.
- Steek de stekker in het stopcontact.
- Schakel de eenheid geheel uit om stroom te sparen als hij niet in gebruik is.



Basisbediening

Standby/AAN

- Als u de eenheid voor het eerst op het lichtnet aansluit, is deze in de stand **STANDBY** en licht de stroomindicator rood op.
- Druk op de knop **⏻** / **STANDBY** op de hoofdeenheid of op de afstandsbediening om de hoofdeenheid in te schakelen.
- Druk op de knop **⏻** / **STANDBY** op de hoofdeenheid of op de afstandsbediening om de hoofdeenheid terug te schakelen naar **STANDBY**. "**STANDBY**" verschijnt.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u de eenheid volledig wilt uitschakelen.

⚠️ Opmerking:

- Bij het inschakelen van het systeem gaat dit door in de stand waarin het stond bij het uitschakelen.
- Als de stekker uit het stopcontact wordt getrokken of als een stroomstoring optreedt, worden alle instellingen van de eenheid gewist. Nadat de instellingen zijn gewist, moet u alle gewenste onderdelen (zenders, bronnen...) uitschakelen.
- Als er geen ingangssignaal is (of een zwak ingangssignaal) in **AUX/Bluetooth/USB** en als geen cd afspeelt (geen schijf, stop of pauze) gedurende meer dan 15 minuten, gaat de eenheid automatisch naar de stand **STANDBY**.

Standen selecteren

Druk om naar de gewenste functiestand te gaan meerdere malen op de knop **BRON** op de eenheid of druk op de knoppen **CD**, **USB**, **TUNER**, **AUX**, **BT** (Bluetooth) op de afstandsbediening om naar de gewenste stand te gaan.

De bas aanpassen

Druk op de knop **BASS+/-** op de afstandsbediening om een vooringesteld geluidseffect te selecteren. **Bass 0**, **Bass 1**, **Bass 2**.

Het volume aanpassen

- Druk op de knoppen **VOL +/-** op de afstandsbediening of draai aan de **VOLUME +/-** op de eenheid om het volume in te stellen.
- Als u het geluid wilt uitschakelen, drukt u op de knop **🔊** op de afstandsbediening. Druk nogmaals op de knop **🔊** of op **VOL +/-** op de afstandsbediening of draai aan de **VOLUME +/-** op de eenheid om terug te keren naar het normale volume.

Volumegeheugen

- Als het laatst gebruikte volume lager is dan niveau 5, dan wordt het standaardvolume ingesteld op niveau 5.
- Als het laatst gebruikte volume tussen niveau 5 en 12 ligt, wordt het laatst gebruikte volume automatisch opgeslagen als standaardvolume.
- Als het laatst gebruikte volume hoger is dan niveau 12, dan wordt het standaardvolume ingesteld op niveau 12.

Selecteer de equaliser

Druk meerdere malen op de knop **EQ** op de hoofdeenheid of op de afstandsbediening om te kiezen uit: **[POP]** - **[CLASSIC]** - **[ROCK]** - **[JAZZ]** - **[FLAT]**.

De helderheid aanpassen

Druk op de afstandsbediening op de knop **DIMMER** om het helderheidsniveau bij te stellen.

De klok instellen

Handmatig instellen De klok kan alleen handmatig worden ingesteld in de stand **STANDBY** mode.

1. Houd in de stand **STANDBY** de knop **KLOK** op de afstandsbediening ingedrukt tot de uurscijfers gaan knipperen.
 2. Druk op de knoppen **▲**, **▼** op de afstandsbediening om de uurscijfers in te stellen als deze knipperen, druk vervolgens op de knop **ENTER** of **KLOK** op de afstandsbediening ter bevestiging, waarna de minuten knipperen.
 3. Druk op de knoppen **▲**, **▼** op de afstandsbediening om de minuten in te stellen als deze knipperen, druk vervolgens op de knop **ENTER** of **KLOK** op de afstandsbediening ter bevestiging.
- Elke geactiveerde staat wordt gewist als niet binnen 20 seconden op een knop wordt gedrukt.
 - Druk tijdens het instellen van de tijd op de knop **▶▶** op de eenheid of op de knop **▶** op de afstandsbediening om de tijdsindeling 12/24 uur te selecteren.
 - Als de stekker uit het stopcontact wordt getrokken of als een stroomstoring optreedt, worden alle instellingen van de eenheid gewist.

Tijdweergave

Druk op de knop **KLOK** om de huidige tijd een paar seconden op het scherm te tonen.

De alarmtijd instellen

De klok moet correct zijn ingesteld om de timer goed te kunnen gebruiken.

1. Houd in de stand **STANDBY** de knop **TIMER** op de afstandsbediening ingedrukt tot de uurscijfers gaan knipperen.
2. Druk op de knoppen **▲**, **▼** op de afstandsbediening om de uurscijfers in te stellen als deze knipperen, druk vervolgens op de knop **ENTER** of **TIMER** op de afstandsbediening ter bevestiging, waarna de minuten knipperen.
3. Druk op de knoppen **▲**, **▼** op de afstandsbediening om de minuutsijfers in te stellen als deze knipperen, druk vervolgens op de knop **ENTER** of **TIMER** op de afstandsbediening ter bevestiging, waarna de tuner timer knippert op de display.
4. Druk op de knoppen **▲**, **▼** op de afstandsbediening om de stand **FM / CD / USB** en druk vervolgens op de knop **ENTER** of **TIMER** op de afstandsbediening ter bevestiging, waarna de display het volumeniveau weergeeft.
5. Druk op de knoppen **▲**, **▼** op de afstandsbediening om het volume in te stellen en druk vervolgens op de knop **ENTER** of **TIMER** op de afstandsbediening ter bevestiging.
6. De display toont **TMR ON** of **TMR OFF** knipperend op de display. Druk op de knoppen **▲**, **▼** op de afstandsbediening om "TMR ON" te selecteren om de timer in te schakelen, of op "TMR OFF" om de timer uit te schakelen. Druk ter bevestiging op de knop **ENTER** of **TIMER** op de afstandsbediening.

⚠ Opmerking:

De tijd voor het instellen van elke stap mag niet langer zijn dan 20 seconden, anders verschijnt de tijdweergave weer.

De alarmtimer in- en uitschakelen

Druk op de knop **TIMER** op de afstandsbediening om de alarmtimer in en uit te schakelen.

Alarmsignaal stoppen

Druk als het alarm klinkt op de knop **⏻** op de afstandsbediening. Het alarm stopt maar de alarminstelling blijft bestaan.

De slaaptimer instellen

Deze eenheid kan na een ingestelde periode automatisch naar de stand standby gaan.

1. Druk meerdere malen op de knop **SLAPEN** op de afstandsbediening om het gewenste aantal minuten te selecteren. Het weergegeven aantal minuten verschijnt in deze volgorde: **[SLEEP 120] - [SLEEP 90] - [SLEEP 60] - [SLEEP 30] - [SLEEP 15] - [SLEEP 10] - [SLEEP 00]**
2. Het systeem is nu ingesteld om uit te schakelen na het ingestelde aantal minuten. De display toont "**SLEEP #**", d.w.z. "**SLEEP 10**" betekent dat de eenheid zichzelf uitschakelt na 10 minuten, "**SLEEP 15**" betekent dat de eenheid zichzelf uitschakelt na 15 minuten, enzovoort.

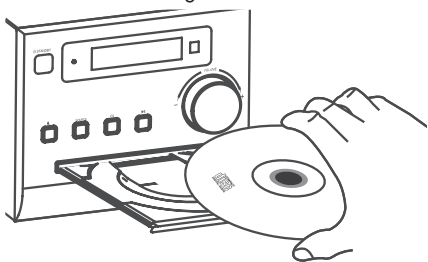
Druk op de knop **SLAPEN** om de resterende tijd voor het uitschakelen weer te geven.

Druk om de slaaptimer te annuleren meerdere malen op de knop **SLAPEN** tot "**SLEEP 00**" op de display verschijnt.

Bediening CD/USB

CD's afspelen

1. Druk meerdere malen op de knop **BRON** op de hoofdeenheid of op de knop **CD** op de afstandsbediening om de cd-bron te selecteren.



2. De eenheid leest de cd en speelt deze automatisch af nadat u een cd in de lade hebt gelegd en op de knop **▶** op de eenheid of afstandsbediening drukt om de lade te sluiten.
3. De eenheid start automatisch met afspelen.

Deze eenheid kan CD, CD-R, CD-RW, MP3-schijven, 8 cm en meervoudig verdeelde MP3-schijven afspelen.

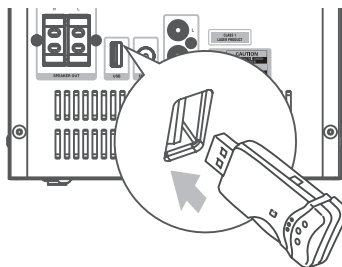
De eenheid ondersteunt tevens de afspeleroverdrachtssnelheid in 32-320 kbps voor MP3.

Als een cd ontbreekt of deze kan niet worden

gelezen, verschijnt "**NO CD**" op de display.

Afspelen van USB

1. Plaats het USB-apparaat.



2. Druk meerdere malen op de knop **BRON** op de hoofdeenheid of op de knop **USB** op de afstandsbediening om de bron **USB** te selecteren.

Afspelbediening

- Druk om het afspelen te stoppen op de knop **■** op de afstandsbediening. Het scherm toont het aantal beschikbare tracks op de cd. "**TO11**" geeft aan dat de cd 11 tracks heeft.
- Druk op de knop **▶▶** op de eenheid of op **||** op de afstandsbediening om het afspelen te onderbreken.
- Druk op de knop **▶▶** op de eenheid of op **▶** op de afstandsbediening om het afspelen te hervatten.
- Druk om door te gaan naar de vorige of volgende track op de knoppen **◀▶** / **▶▶** op de afstandsbediening.
- Houd de knoppen **◀◀** / **▶▶** op de afstandsbediening ingedrukt om snel vooruit of achteruit weer te geven. Laat de knop los om de normale weergave te hervatten.
- Druk op de knoppen **ALBUM/PRESET ▲**, **▼** om naar het vorige of volgende album te gaan (alleen voor MP3/WMA-schijf en USB).

Gebruik weergeven (muziek-cd)

Druk op de knop **INFO** op de afstandsbediening tijdens het afspelen van een muziek-cd om weer te geven:

- De resterende tijd van de titel,
- De afgespeelde tijd van de cd,
- De resterende tijd van de cd.

Willekeurig weergeven

Druk tijdens muziekweergave meerdere malen op de knop **SHUFFLE** op de afstandsbediening om een afspelstand voor willekeurige weergave te kiezen. De geselecteerde modus wordt op het scherm weergegeven.

- **SHUF FLE**: Nadat alle tracks eenmaal zijn gespeeld, stopt de weergave automatisch.
- **SHUF OFF**: Normale weergave hervat.

Intro weergeven

Druk tijdens het afspelen van muziek op de knop **INTRO** op de afstandsbediening. De eenheid geeft de eerste 10 seconden van elke track weer. Druk nogmaals op de knop **INTRO** op de afstandsbediening om de normale weergave te hervatten.

Selecteer opties voor herhaald weergeven

Druk tijdens muziekweergave meerdere malen op de knop **REPEAT** op de afstandsbediening om een afspelstand voor herhaalde weergave te kiezen. De geselecteerde modus wordt op het scherm weergegeven.

- **RPT ONE**: Huidige track herhalen.
- **RPT ALB**: Track in de map herhalen (als een map wordt weergegeven).
- **RPT ALL**: Alle tracks herhalen.
- **RPT OFF**: Herhalen uitgeschakeld.

A-B herhalen

1. Druk tijdens het afspelen van muziek op de knop **A-B** op het beginpunt.
 2. Druk op de knop **A-B** op het eindpunt.
- De geselecteerde sectie speelt automatisch af. Druk nogmaals op de knop **A-B** om herhaald afspelen te annuleren.

! Opmerking:

De sectie A en B kan alleen binnen dezelfde track/titel worden ingesteld.

Programma

De gebruiker kan tot 20 tracks in elke gewenste volgorde selecteren in de stand **CD/USB**. Als meer dan 20 tracks zijn opgeslagen, verschijnt "**FULL**" op het scherm.

1. Druk op de knop **■** op de afstandsbediening.
2. Druk op de knop **PROG** op de afstandsbediening om naar de stand **GEHEUGEN** te gaan.
3. Druk op de numerieke knoppen (0-9) of **◀/▶** op de afstandsbediening om de track te selecteren die u vooraf wilt instellen en druk vervolgens op de knop **PROG** of **ENTER** op de afstandsbediening ter bevestiging.
4. Herhaal stap 3 om meer tracks te programmeren.
5. Druk op de knop **▶||** op de eenheid of op **▶** op de afstandsbediening om geprogrammeerde tracks af te spelen.

Elke geactiveerde staat wordt gewist als niet binnen 20 seconden op een knop wordt gedrukt of als op de knop **■** wordt gedrukt.

! Opmerking:

- Druk tweemaal op de knop **■** om een programma te wissen. "**PRG CLR**" verschijnt op de display.

Gebruik van AUX

1. Zorg er voor dat de eenheid is aangesloten op de tv of op een audio-apparaat.
2. Druk op de knop **BRON** op de hoofdeenheid of op de knop **AUX** op de afstandsbediening om de stand **AUX** te selecteren.
3. Bedien het audio-apparaat rechtstreeks voor afspeelfuncties.
4. Druk op de knop **VOL +/-** om het volume op het gewenste niveau in te stellen.

Gebruik van Bluetooth

U kunt via deze speler luisteren naar muziek op een Bluetooth-apparaat.

Bluetooth-apparaten koppelen

Het werkbereik tussen deze speler en een Bluetooth-apparaat is ongeveer 8 meter (zonder enig voorwerp tussen het Bluetooth-apparaat en de eenheid).

Voordat u een Bluetooth-apparaat met deze eenheid verbindt, moet u de mogelijkheden van het apparaat kennen.

De geschiktheid voor alle Bluetooth-apparaten is niet gegarandeerd.

Elk obstakel tussen deze eenheid en een Bluetooth-apparaat kan het werkbereik beperken.

Als de signaalsterkte zwak is, kan de Bluetooth-ontvanger de verbinding verbreken en automatisch naar de koppelstand gaan.

1. Druk op de knop **BRON** op de hoofdeenheid of op de knop **BT** op de afstandsbediening om de stand **BT** (Bluetooth) te selecteren. "**NO BT**" verschijnt op de display als de eenheid niet is gekoppeld aan een Bluetooth-apparaat.
2. Schakel het Bluetooth-apparaat in en kies de zoekstand. "**SMS 50 A1**" verschijnt op uw Bluetooth-apparaat.
Als u de eenheid niet kunt vinden, druk dan op de knop **KOPPELEN** op de afstandsbediening of houd de knop **▶▶** op de eenheid ingedrukt. Het systeem gaat naar de koppelstand. De eenheid toont "**PAIR**" en de melding "**PAIRING**".
3. Selecteer "**SMS 50 A1**" in de koppellijst.
Als het koppelen geslaagd is, verschijnt op de display "**BT**" en de melding "**PAIRED**".
4. Speel muziek af vanaf het aangesloten apparaat.

Om de functie Bluetooth uit te schakelen, kunt u:

- Wisselen naar een andere functie op de eenheid;
- Schakel de functie uit op uw Bluetooth-apparaat. Het Bluetooth-apparaat wordt ontkoppeld van de eenheid na de gesproken melding "**DISCONNECTED**".
- Houd de knop **▶▶** op de eenheid of **▶ / KOPPELEN** op de afstandsbediening ingedrukt. Het Bluetooth-apparaat wordt ontkoppeld van de eenheid na de gesproken melding "**PAIRING**".

⚠ Opmerking:

- Typ indien nodig **0000** als wachtwoord.
- Druk als een verbinding bestaat op de knop **KOPPELEN** op de afstandsbediening of houd de knop **▶▶** op de eenheid ingedrukt om de koppelmodus opnieuw te activeren, de verbinding wordt onderbroken. Op de display verschijnt "**PAIR**".
- Als binnen twee minuten geen ander Bluetooth-apparaat met deze eenheid gekoppeld is, neemt de speler de eerdere verbinding weer op.
- De eenheid verbreekt de verbinding ook als het apparaat buiten het werkbereik komt.
- Als u de verbinding van het apparaat met de eenheid wilt herstellen, moet u het binnen het werkbereik plaatsen.
- Als het apparaat buiten het werkbereik komt, moet u nadat het is teruggebracht controleren of het apparaat nog met de eenheid is verbonden.
- Als de verbinding actief is, verschijnt "**BT**" op de display.
- Als de verbinding is verbroken, verschijnt "**NO BT**" op de display. Volg de bovenstaande aanwijzingen om uw apparaat opnieuw met de eenheid te koppelen.

Naar muziek van het Bluetooth-apparaat luisteren

Als het verbonden Bluetooth-apparaat het Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) ondersteunt, kunt u via de speler luisteren naar de muziek die op de eenheid is opgeslagen.

Als het apparaat ook het Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) ondersteunt, kunt u de afstandsbediening van de eenheid gebruiken om muziek af te spelen die op het apparaat is opgeslagen.

1. Koppel het apparaat met de eenheid.
2. Speel muziek af via uw apparaat (als het A2DP ondersteunt).
3. Gebruik de meegeleverde afstandsbediening om het afspelen te bedienen (als het AVRCP ondersteunt).
- Druk op de knop **▶▶** op de eenheid of op **▶▶** op de afstandsbediening om het afspelen te onderbreken.

- Druk nogmaals op de knop **▶||** op de eenheid of op **▶** op de afstandsbediening om het afspelen te hervatten.
- Druk om door te gaan naar het vorige of volgende bestand op de knoppen **◀/▶** op de afstandsbediening.

Gebruik van FM

Automatisch zenders zoeken en vooraf ingestelde zenders opslaan

Wind de FM-antenne geheel af. Steek de antennespriet uit en plaats deze ergens waar hij de beste ontvangst biedt.

1. Druk op de knop **BRON** op de hoofdeenheid of op de knop **TUNER** op de afstandsbediening om de stand **FM** te selecteren.
2. Houd de knop **PROG** op de afstandsbediening ingedrukt om automatisch programmeren te activeren. Alle beschikbare zenders worden geprogrammeerd in de volgorde van sterkte.

De eerste geprogrammeerde zender wordt automatisch weergegeven.

Een vooraf ingesteld radiostation op te roepen

Druk op de knop **ALBUM/PRESET▲, ▼** op de afstandsbediening om een vooraf ingesteld nummer te selecteren.

Afstemmen op een zender

- Houd de knoppen **◀◀/▶▶** op de afstandsbediening ingedrukt; de frequentie gaat automatisch omhoog of omlaag tot een zender is gevonden.
- Druk meerdere malen op de knoppen **◀◀/▶▶** op de afstandsbediening tot u de gewenste zender vindt.

Als de ontvangst nog steeds slecht is, kunt u proberen de stand van de antenne aan te passen of om de radio naar een andere plek te verplaatsen.

Handmatig zenders instellen

U kunt tot 20 FM-zenders instellen.

1. Stem af op de gewenste zender en druk op de knop **PROG**.
2. Druk op de knoppen **ALBUM/PRESET/▲, ▼** op de afstandsbediening om het vooraf ingestelde nummer te selecteren en druk vervolgens op de knop **PROG** ter bevestiging.
3. Herhaal de bovenstaande stappen 1 tot 2 voor elke zender die u met een vooraf ingesteld nummer in het geheugen wilt opslaan.

Voor een betere ontvangst

- Wind de FM-antenne geheel af. Steek de antennespriet uit en plaats deze ergens waar hij de beste ontvangst biedt.
- Druk op de knop **ST/MONO** op de afstandsbediening om te wisselen tussen de stand stereo en mono. Dat is handig bij een slechte ontvangst.

RBDS-informatie weergeven

Als u afstemt op een RBDS-zender, druk dan meerdere malen op de knop **INFO** op de afstandsbediening om door de volgende informatie te bladeren: Zender tekst/Zender naam/Programmatype/Rds klok

Opbergen indien niet in gebruik

Berg het product op een droge plek op om het te beschermen tegen stof en rechtstreeks zonlicht.

Reinigen

- Schakel het product uit en trek alle stekkers los voordat u gaat reinigen.
- Gebruik geen zure, schurende of oplosende reinigingsmiddelen omdat deze het product kunnen beschadigen.
- Maak alleen de buitenkant van het product schoon met een zachte, droge doek.
- Bij hardnekkig vuil kunt u een zacht reinigingsmiddel gebruiken.

- Het is noodzakelijk om het product te repareren als het op enige wijze is beschadigd, bijvoorbeeld als de behuizing is beschadigd, als vloeistof of voorwerpen in het apparaat zijn beland of als het product is blootgesteld aan regen of vocht.
- Tevens is reparatie nodig als het apparaat niet goed werkt of is gevallen. Als er rook of vreemde geluiden uit de apparatuur komen, schakel dit dan direct uit. In dergelijke gevallen mag u het product niet gebruiken totdat het is geïnspecteerd door geautoriseerd onderhoudspersoneel. Laat het apparaat uitsluitend repareren door gekwalificeerd personeel. Open nooit de behuizing van het product.
- Gebruik alleen een schone, droge doek om het product te reinigen en gebruik nooit corroderende vloeistoffen. Gebruik een licht vochtige doek en een zacht reinigingsmiddel om hardnekkig vuil te verwijderen.

Problemen oplossen

Om de garantie geldig te houden, moet u nooit proberen om het systeem zelf te repareren. Als u bij het gebruik van deze eenheid problemen ondervindt, moet u de volgende punten controleren voordat u om onderhoud vraagt.

Geen stroom

- Controleer of het netsnoer van het apparaat goed is aangesloten.
- Controleer of er stroom op het stopcontact staat.
- Druk op de standby-knop om de eenheid in te schakelen.

De afstandsbediening werkt niet

- Voordat u op een afspreekknop drukt, moet u eerst de juiste bron selecteren.
- Verklein de afstand tussen de afstandsbediening en de eenheid.
- Plaats de batterijen met de polen (+/-) uitgelijnd als aangegeven.
- Vervang de batterijen.
- Richt de afstandsbediening rechtstreeks op de sensor voorop de eenheid.

Geen antwoord van de eenheid

- Trek de stekker uit het stopcontact en stop hem er weer in, en schakel de eenheid weer in.

Klokinstelling gewist

- De stroom is onderbroken of het netsnoer is losgemaakt.
- Stel de klok opnieuw in.

Ik kan de Bluetooth-naam van deze eenheid niet op mijn Bluetooth-apparaat vinden

- Controleer of de functie Bluetooth is ingeschakeld op uw Bluetooth-apparaat.
- Koppel de eenheid opnieuw met het Bluetooth-apparaat.

De cd speelt niet

- Er is geen cd geplaatst ("NO CD" verschijnt op de display).
- Plaats de cd op de juiste wijze met het label omhoog.
- Maak de cd schoon.
- Mogelijk is PAUZE geactiveerd, schakel dit uit.
- Een ongeldige schijf is geplaatst.
- Binnen de eenheid kan condens zijn ontstaan als gevolg van een plotselinge temperatuurwijziging. Wacht ongeveer een uur om deze te laten verdwijnen en probeer het nogmaals.

Dit is een 15 minuten-uitschakelfunctie, een van de ERPII standaardeisen voor energiebesparing

- Als het externe ingangssignaal van de eenheid te laag is, schakelt de eenheid automatisch uit na 15 minuten. Verhoog het volumeniveau van het externe apparaat.

Verwijdering

De verpakking is gemaakt van milieuvriendelijk materiaal, dat u kunt verwijderen via plaatselijke recycling.

Neem contact op met de gemeente over het weggoeien van uw versleten product.



Het nevenstaande symbool van een doorgekruiste vuilnisbak op wielen geeft aan dat dit apparaat onderworpen is aan Richtlijn 2012/19/EU. Deze richtlijn geeft aan dat het apparaat aan het einde van de levensduur niet met het gewone huishoudelijke afval mag worden weggegooid maar dat het moet worden afgegeven op een speciale verzamelplaats, een recycle-depot of een afvalverwerkend bedrijf.

Deze verwijdering is gratis. Bescherm het milieu en verwijder op de juiste manier.

Neem contact op met het plaatselijke afvalverwerkingsbedrijf of met de gemeente voor meer informatie.

Denk aan het milieu en aan uw gezondheid. Werp lege batterijen in aparte verzamelboxen. Deze zijn te vinden in veel openbare gebouwen en in winkels waar batterijen worden verkocht.



Onjuist afvoeren van batterijen kan het milieu schaden!

Gooi batterijen nooit weg bij uw gewoon huishoudafval. Ze kunnen giftige zware metalen bevatten en zijn onderworpen aan regels voor gevaarlijk afval. De chemische symbolen van de zware metalen zijn: Cd = cadmium, Hg = kwik, Pb = lood. Voer gebruikte batterijen daarom af via het plaatselijke verzamelpunt.

Vereenvoudigde EU-conformiteitsverklaring

Hierbij verklaart OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, DUITSLAND dat het product BLUETOOTH®-SOUNDSYSTEEM HG03079 in overeenstemming is met Richtlijnen 2014/53/EU, 2011/65/EU en 2009/125/EG.

De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres:

www.owim.com



Obsah

Úvod	88
Zamýšlené použití	88
Použitá varování a symboly	88
Oznámení o ochranných známkách	88
Obsah balení	89
Obecné bezpečnostní pokyny	90
Popis součástí	95
Technické údaje	97
Před použitím	98
Připojení	99
Základní operace	100
Používání CD/USB	102
Používání funkce Bluetooth	104
Používání FM	105
Skladování mimo používání	105
Čištění	106
Odstraňování potíží	106
Likvidace	107
Zjednodušené prohlášení o shodě EU	107

SOUNDSYSTEM S BLUETOOTH®

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsáním způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

Zamýšlené použití

Tento produkt je zařízení spotřební elektroniky. Tento produkt není určen pro průmyslové nebo komerční využití, pouze pro soukromé použití. Kromě toho tento produkt nelze používat v tropickém klimatu. Jakékoli jiný způsob použití je považován za nevhodný. Na veškeré reklamace způsobené nevhodným používáním nebo neoprávněnými úpravami produktu, se nebude vztahovat záruka. Takový způsob používání je na vaše vlastní riziko.

Použitá varování a symboly

Tento návod k použití obsahuje následující varování:

NEBEZPEČÍ!

Tento symbol společně se slovním označením poukazuje na okamžité ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k závažným poraněním, či dokonce smrti.

VAROVÁNÍ!

Tento symbol společně se slovním označením poukazuje na střední ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k závažným poraněním nebo smrti.



Jednotka CD v tomto zařízení je klasifikována jako „laserový produkt 1. třídy“. Nevystavujte se laserovým paprskům.

UPOZORNĚNÍ!

Tento symbol společně se slovním označením poukazuje na nízké ohrožení, které - pokud je ignorováno - může vést k malému nebo střednímu poranění.

Poznámka:

Tento symbol společně se slovním označením uvádí dodatečné užitečné informace.



UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

Varování tímto symbolem a slovem „UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU“ označuje potenciální hrozbu výbuchu. Zanedbání tohoto varování může mít následek vážné nebo smrtelné zranění a potenciální škody na majetku. Dodržujte pokyny v tomto varování, abyste zabránili vážným zraněním, ohrožení života nebo škodám na majetku!



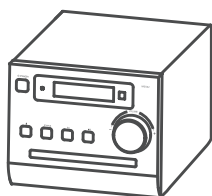
Tato příkazová značka stanoví, abyste použili vhodné ochranné rukavice! Dodržujte tento pokyn, aby se zabránilo úderu rukama nebo do rukou předměty nebo kontakty s tepelnými nebo chemickými materiály!

Oznámení o ochranných známkách

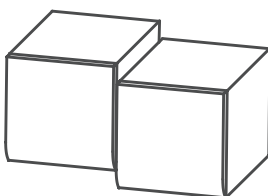
- USB® je registrovaná ochranná známka společnosti USB Implementers Forum, Inc.
- Slovoznak a loga Bluetooth® jsou registrované ochranné známky společnosti Bluetooth SIG, Inc. a na veškeré používání těchto značek společností OWIM GmbH & Co. KG se vztahuje licence.
- Ochranná známka a obchodní název SilverCrest je majetkem příslušných vlastníků.
- Všechny ostatní názvy produktů mohou být ochrannými známkami nebo registrovanými ochrannými známkami příslušných vlastníků.

Obsah balení

- 1 hlavní jednotka
- 2 reproduktory
- 1 dálkový ovladač včetně 2 baterií AAA
- 1 síťový napájecí kabel
- 1 zvukový kabel RCA na 3,5 mm
- 1 anténa FM
- 1 návod k použití



Hlavní jednotka



Reproduktory



Dálkový ovladač



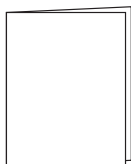
Napájecí kabel



RCA na 3,5 mm zvukový kabel



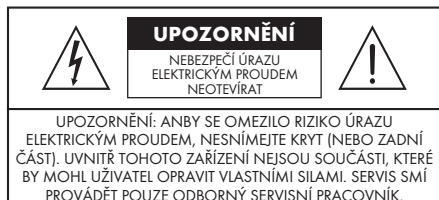
FM anténa





Návod k použití

Obecné bezpečnostní pokyny

Před použitím produktu se prosím seznamte se všemi bezpečnostními a provozními pokyny! Při předávání tohoto produktu další osobě rovněž předejte veškerou dokumentaci!





 Symbol blesku s šipkou na špičce v rovnostranném trojúhelníku má upozorňovat uživatele na přítomnost neizolovaného „nebezpečného napětí“ ve skříní produktu, které může být dostatečně silné, aby představovalo nebezpečí zranění osob elektrickým proudem.

 Vykřičník v rovnostranném trojúhelníku má upozorňovat uživatele na přítomnost důležitých pokynů pro ovládání a údržbu (servis) v dokumentaci dodané se spotřebičem.

Bezpečnost

- Přečtěte si tyto pokyny** – Před používáním tohoto produktu je nezbytné si přečíst všechny bezpečnostní pokyny a pokyny pro používání.
- Uložte si tyto pokyny** – Bezpečnostní pokyny a pokyny pro používání je třeba uložit pro budoucí použití.
- Dodržujte veškerá varování** – Je nezbytné dodržovat veškerá varování uvedená na spotřebiči a v návodu k použití.
- Dodržujte veškeré pokyny** – Je nezbytné dodržovat veškeré pokyny pro obsluhu a používání.
- Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vody** – Tento spotřebič nepoužívejte v blízkosti vody nebo vlhkosti – například ve vlhkém suterénu, v blízkosti bazénu a podobně.
- Čistěte pouze suchým hadříkem.

- Neblokujte žádný větrací otvor. Při instalaci spotřebiče dodržujte pokyny výrobce.
- Neinstalujte v blízkosti zdrojů tepla, jako jsou radiátory, články topení, sporáky nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), která se zahřívají.
- Neobcházejte bezpečnostní prvky polarizované nebo uzemněné elektrické zástrčky. Polarizovaná zástrčka je opatřena jedním širším a jedním užším kolíkem. Uzemněný typ elektrické zástrčky je opatřen dvěma kolíky a objímkou pro zasunutí uzemňovacího kolíku zásuvky. Široký nebo třetí kolík chrání vaši bezpečnost. Pokud dodaná zástrčka neodpovídá zásuvce, požádejte odborného elektrotechnika o výměnu zastaralé zásuvky.
- Nestoupejte ani nesvírejte napájecí kabel zejména okolo zástrčky, zásuvek a míst, kde kabel vystupuje z přístroje.
- Používejte pouze doplňky/příslušenství určené výrobcem.
-  Používejte pouze s vozíkem, stojanem, podstavcem, konzolou nebo stolem, které byly stanoveny výrobcem nebo dodány se spotřebičem. Při přesouvání vozíku nebo stojanu se spotřebičem zabraňte nebezpečí převrácení a zranění.
- Za bouřky nebo před delším nepoužíváním odpojte spotřebič od elektrické zásuvky.
- Veškerý servis smí provádět pouze kvalifikovaný pracovník. Pokud dojde k jakémukoli poškození spotřebiče, je třeba jej opravit. Mezi příklady poškození patří poškození napájecího kabelu nebo zástrčky, vniknutí tekutiny nebo předmětů do spotřebiče, vystavení spotřebiče dešti nebo vlhku, pokud spotřebič nefunguje normálně nebo pokud došlo k jeho pádu.
-  Toto je vybavení třídy II nebo elektrický spotřebič s dvojitou izolací. Jeho konstrukce nevyžaduje bezpečné připojení k elektrickému uzemnění.
- Spotřebič chraňte před kapající a stříkající vodou. Na přístroj neumísťujte předměty obsahující tekutinu, například vázy.

17. Minimální vzdálenost okolo spotřebiče pro zajištění dostatečného větrání je 5 cm.
18. Větrání nesmí být omezeno zakrytím větracích otvorů předměty, jako jsou noviny, ubrusy, záclony apod.
19. Na spotřebič nepokládejte žádné zdroje otevřeného ohně, např. zapálené svíčky.
20. Baterie je nutno recyklovat nebo zlikvidovat v souladu se státními a místními předpisy.
21. Tento spotřebič používejte v mírném podnebí.

Upozornění:

- Použití ovládacích prvků nebo úpravy provádění funkcí, které jsou v rozporu se zde uvedenými informacemi, mohou způsobit škodlivé ozáření a nebezpečný provoz.
- Chcete-li snížit riziko požáru nebo úrazu elektrickým proudem, nevystavujte spotřebič dešti nebo vlhkosti. Tento spotřebič nesmí být vystaven kapající nebo stříkající tekutině a nesmí na něm být umístěny objekty obsahující tekutinu, například vázy.
- Síťová zásuvka/nástrčka a přívodka se používá jako rozpojovací zařízení; rozpojovací zařízení musí zůstat v běžné činnosti.
- Nebezpečí výbuchu při chybné výměně baterie. Vyměňujte baterie pouze za stejný nebo podobný typ.

Varování:

- Nevystavujte baterii (baterie nebo sadu baterií) nadměrnému teplu, například slunečnímu záření, ohni apod.
- Před používáním tohoto systému zkontrolujte, zda napětí tohoto systému odpovídá napětí ve vaší místní síti.
- Toto zařízení neumísťujte do blízkosti silných magnetických polí.
- Toto zařízení neumísťujte na zesilovač nebo přijímač.
- Toto zařízení neumísťujte na vlhká místa, protože vlhkost zkracuje životnost laserové hlavy.
- Pokud do zařízení vnikne pevný předmět nebo

tekutina, odpojte jej od elektrické zásuvky a před dalším používáním jej nechte zkontrolovat kvalifikovanou osobou.

- Přístroj nezkoušejte čistit chemickými rozpouštědly, protože by mohlo dojít k poškození povrchu. Použijte čistý suchý nebo mírně navlhčený hadřík.
- Při odpojování zástrčky napájecího kabelu od elektrické zásuvky vždy táhněte přímo za zástrčku, v žádném případě za kabel.
- Změny nebo úpravy tohoto zařízení, které nebyly schváleny společností odpovědnou za prohlášení o shodě, zbavují uživatele oprávnění k používání tohoto zařízení.
- Typový štítek je nalepen na spodní nebo zadní straně vybavení.

BATERII NEPOLYKEJTE, HROZÍ CHEMICKÉ POPÁLENÍ

Dálkový ovladač dodaný s tímto produktem obsahuje knoflíkovou baterii. Pokud knoflíkovou baterii náhodou spolknete, může způsobit vážné vnitřní popáleniny během pouhých 2 hodin a dokonce zapříčinit smrt. Uchovávejte nové a použité baterie mimo dosah dětí. Pokud přihrádku na baterii nelze řádně zavřít, přestaňte produkt používat a uchovávejte jej mimo dosah dětí. Pokud si myslíte, že mohlo dojít ke spolknutí baterií nebo že se nacházejí v některé části těla, okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.

Během přehrávání zařízení nepřemísťujte

- Během přehrávání se disk otáčí vysokou rychlostí.
- Během přehrávání zařízení nezvedejte ani nepřemísťujte. V opačném případě by mohlo dojít k poškození disku nebo jednotky.

Přemísťování tohoto zařízení

- Při změně místa instalace nebo při balení zařízení pro přemístění nezapomeňte vyjmout disk a zasunout přihrádku do přehrávače. Potom vypněte napájení přehrávače stisknutím vypínače a odpojte napájecí kabel. V případě přemístění tohoto přehrávače s vloženým diskem může dojít k poškození přehrávače.

Zařízení je opatřeno tímto štítkem:



Po otevření hrozí ozáření neviditelným laserovým paprskem. Nevystavujte se laserovému paprsku.



VAROVÁNÍ! Laserové záření

Jednotka CD v tomto zařízení je klasifikována jako „laserový produkt 1. třídy“. V žádném případě toto zařízení a nepokoušejte se jej opravit vlastními silami. Uvnitř přístroje jsou neviditelné laserové paprsky. Nevystavujte se laserovým paprskům. Hrozí nebezpečí zranění.

Informace o discích



Manipulace

Nedotýkejte se přehrávací strany disků.

Disk přidržujte za okraje, aby se zabránilo otiskům prstů na povrchu.

Jakýkoli prach, otisky prstů nebo škrábance mohou způsobit nefunkčnost.

V žádném případě nelepte na disk štítky ani lepicí pásku.


Skladování

Po přehrání vraťte disky do původních obalů. V žádném případě nevystavujte disky přímému slunečnímu záření nebo zdrojům tepla. V žádném případě neponechávejte disky v automobilu zaparkovaném v plném slunečním záru.

Čištění

Disky čistěte čistým netřepivým hadříkem rovnými tahy od středu k okraji. Nepoužívejte rozpouštědla, jako jsou benzín, ředidla, komerčně dostupné čisticí prostředky ani antistatické spreje, určené pro vinylové desky.

VAROVÁNÍ! Poznámka k připojení k elektrické síti

Když stisknutím tlačítka  na dálkovém ovladači přepnete zařízení do pohotovostního režimu **STANDBY**, v pohotovostním režimu **STANDBY** zařízení stále spotřebovává elektrickou energii.

Chcete-li toto zařízení zcela odpojit od elektrické sítě, je třeba odpojit zástrčku napájecího kabelu od elektrické zásuvky. Zařízení musí být umístěno tak, aby byl zajištěn přímý a neblokovaný přístup k elektrické zásuvce, aby bylo v případě nouze možno ihned odpojit zástrčku napájecího kabelu od elektrické zásuvky. Nebudete-li zařízení delší dobu používat (například během dovolené), vždy jej odpojte od elektrické zásuvky, aby se zabránilo nebezpečí požáru. Pokud hrozí nebezpečí bouře s blesky, odpojte zařízení od zdroje napájení.

VAROVÁNÍ! OHROŽENÍ ŽIVOTA A RIZIKO ZRANĚNÍ U BATOLAT A MALÝCH DĚTÍ!

VAROVÁNÍ! Riziko udušení!

Zásadně neponechávejte malé děti bez dozoru s obalovým materiálem. Obalový materiál představuje riziko udušení. Děti si často neuvědomují rizika. Obalový materiál není na hraní. Tento produkt mohou používat děti od 8 let a také osoby s omezenými fyzickými, sensorickými nebo mentálními schopnostmi nebo nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud jsou pod dohledem nebo jsou instruovány v bezpečném používání produktu a chápou související rizika. Zabraňte dětem, aby si hrály s tímto produktem. Čištění a užitelskou údržbu nesmí provádět děti bez dozoru. Tento produkt není na hraní.

NEBEZPEČÍ POŠKOZENÍ MAJETKU

- Tento produkt neobsahuje žádné součásti, které by si mohl uživatel opravit vlastními silami.
- Uchovávejte tento produkt mimo dosah vlhkosti nebo kapající nebo sřikající vody!
- Neumísťujte zapálení svíčky nebo jiné zdroje otevřeného ohně na produkt nebo vedle něho.

- Před každým použitím produkt zkontrolujte! Pokud zjistíte poškození produktu nebo napájecího kabelu, přestaňte produkt používat!
- Pokud zaregistrujete kouř, neobvyklý zvuk nebo zápach, ihned produkt vypněte.
- Náhlé změny teploty mohou způsobit kondenzování vody uvnitř produktu. V takovém případě nechte produkt před další používáním nějakou dobu aklimatizovat, aby se zabránilo zkratu!
- Tento produkt nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, například radiátorů nebo jiných zařízení vyzařujících teplo!
- Tento produkt nevhazujte do ohně ani nevystavujte vysokým teplotám.

⚠ NEBEZPEČÍ!

Nezkoušejte tento produkt otevřít! Vnitřní součásti nevyžadují údržbu.

⚠ NEBEZPEČÍ! Rádiové rozhraní

- Toto zařízení vypínejte v letadlech, v nemocnicích, ve velínech nebo v blízkosti zdravotnických elektronických systémů. Vysílané bezdrátové signály mohou negativně ovlivňovat fungování citlivé elektroniky.
 - Toto zařízení udržujte alespoň 20 cm od kardiostimulátorů nebo implantovaných kardioverter-defibrilátorů, protože elektromagnetické pole může narušovat fungování kardiostimulátorů.
 - Vysílané rádiové vlny mohou způsobit rušení naslouchadel.
 - Toto zařízení neumísťujte v blízkosti hořlavých plynů nebo do míst s potenciálním nebezpečím výbuchu (například obchod s náterovými hmotami) se zapnutými bezdrátovými komponentami, protože vyzařované rádiové vlny mohou způsobit výbuch a požár.
 - Dosah rádiových vln se liší podle podmínek prostředí. V případě bezdrátového vysílání dat nelze vyloučit, že data nezachytí neoprávněně třetí strany.
- Společnost OWIM GmbH & Co KG nenese odpovědnost za rušení rádií nebo televizory způsobené neoprávněnými úpravami produktu. Společnost OWIM GmbH & Co KG dále nepřebírá žádnou odpovědnost za používání nebo nahrazení kabely a produkty, které společnost OWIM nedistribuuje. Uživatel produktu je zcela odpovědný za odstranění rušení způsobené takovou neoprávněnou úpravou produktu a také za náhradu takových produktů.

⚠ VAROVÁNÍ! Pokaždé se ujistěte, že:

- produkt není vystaven přímým zdrojům tepla (například radiátory).
- na produkt nepůsobí žádné přímé sluneční záření ani jasné umělé světlo.
- produkt není vystaven působení stříkající nebo kapající vody či agresivních kapalin a nesmí se používat v blízkosti vody a především se nikdy nesmí ponořit (do blízkosti produktu nebo na něj neumísťujte předměty naplněné vodou, například vázy nebo skleničky).
- produkt se nepoužívá v bezprostřední blízkosti magnetických polí (například reproduktorů).
- na produkt nebo do jeho blízkosti nestavte zdroje otevřeného ohně (například zapálené svíčky).
- do produktu nejsou vloženy žádné cizí předměty
- produkt není vystaven větším teplotním rozdílům, které by mohly způsobit vznik kondenzace a následně zkrat. Nicméně pokud byl produkt vystaven extrémním rozdílům teplot, před jeho zapnutím vyčkejte, dokud nedosáhne teploty prostředí (asi 2 hodiny)
- produkt není vystaven nadměrným otřesům a vibracím.
- připojené kabely jsou vždy uvedeny tak, aby se na ně nestoupalo a nezakopávalo. Hrozí nebezpečí zranění.
- na připojený kabel nejsou umístěny žádné předměty a kabel nejsou připojeny přes ostré okraje, protože by jinak mohlo dojít k jejich poškození.



UPOZORNĚNÍ! NEBEZPEČÍ VÝBUCHU!

V žádném případě nenabíjejte nenabíjecí baterie. Baterie/nabíjecí baterie nezkratujte ani neotevírejte. Mohlo by dojít k přehřívání, požáru nebo výbuchu. V žádném případě nevhazujte baterie/nabíjecí baterie do vody ani do ohně. Nevyvíjejte na baterie/nabíjecí baterie mechanický tlak.



POUŽÍVEJTE OCHRANNÉ RUKAVICE!

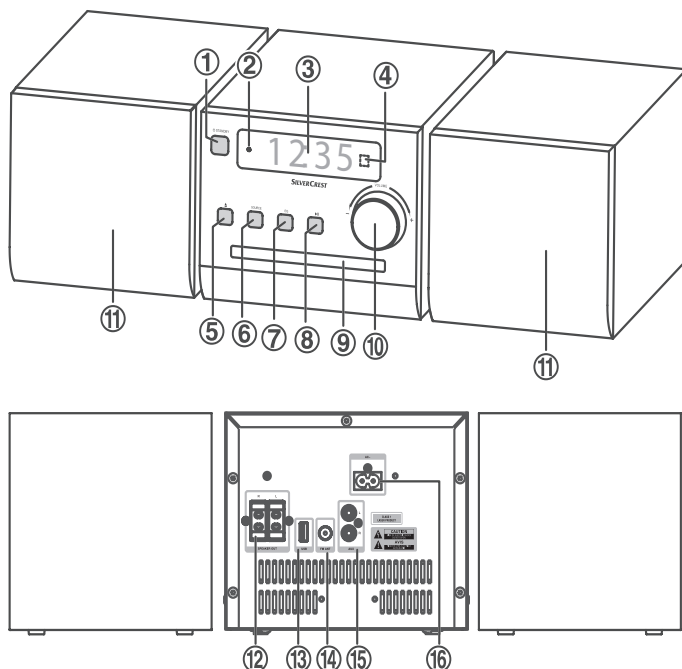
Vyteklé nebo poškozené baterie/nabíjecí baterie mohou při kontaktu způsobit popálení pokožky. Pokud k takovému případu dojde, vždy noste ochranné rukavice.

Nebezpečí vytečení baterií/nabíjecích baterií

Zabraňte extrémním podmínkám prostředí a teplotám, které by mohly negativně ovlivnit baterie/nabíjecí baterie, například radiátory/přímé sluneční záření. Zabraňte kontaktu s pokožkou, očima a sliznicemi. V případě kontaktu s kyselinou baterie důkladně opláchněte poškozené místo velkým množstvím čisté vody a ihned vyhledejte lékařskou pomoc.






Popis součástí

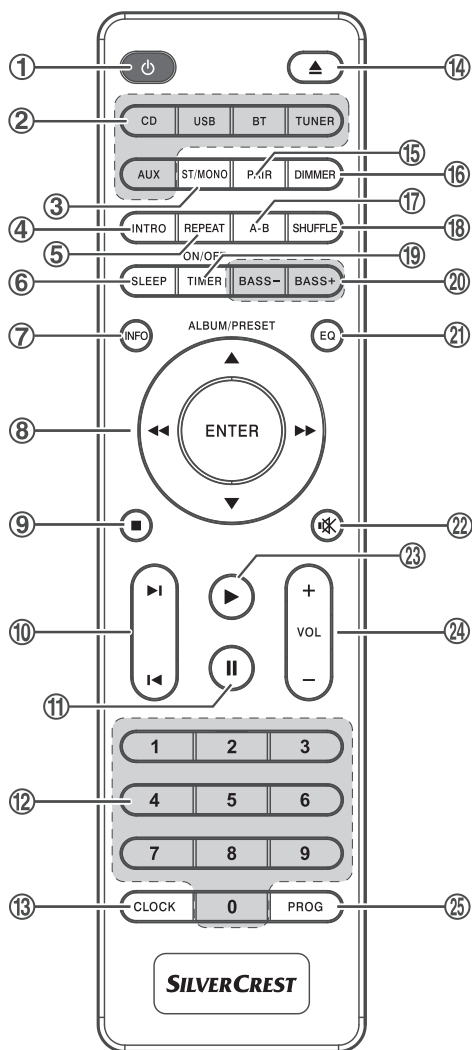
Hlavní jednotka






1. **⏻/STANDBY**
Slouží k přepínání mezi zapnutým a pohotovostním režimem.
2. Indikátor **STANDBY**
3. **Displej**
Zobrazuje aktuální stav.
4. **IR** (infračervený senzor)
Přijímá signály z dálkového ovladače.
5. Tlačítko **▶**
Otevře a zavře přihrádku na disk.
6. Tlačítko **SOURCE**
Slouží k výběru funkce přehrávání.
7. Tlačítko **EQ**
Slouží k výběru předvolby ekvalizéru.
8. Tlačítko **▶||**
Slouží k přehrávání/pozastavení/obnovení přehrávání v režimu Bluetooth/CD/USB.
9. **Přihrádka na disk**
10. Ovladač **VOL+/VOL-**
Slouží ke zvýšení/snížení hlasitosti.
11. **Reproduktory**
12. Zásuvka **Speaker out**
13. Zásuvka **USB**
14. Zásuvka **FM Aerial**
15. Zásuvka **AUX (R L)**
Slouží k připojení externího zvukového zařízení.
16. Zásuvka napájení **AC**

Dálkový ovladač

1.  Slouží k přepínání mezi zapnutým a pohotovostním režimem.
2. Tlačítka **SOURCE** Slouží k výběru funkce přehrávání.
3. **ST/MONO**
V režimu FM: Přepínání mezi stereofonním a monofonním zvukem.
4. **INTRO**
V režimu CD/USB: Odehraje 10 sekund z každé zvukové stopy.
5. **REPEAT**
Slouží k výběru režimů opakovaného přehrávání.
6. **SLEEP**
Slouží k nastavení časovače vypnutí.
7. **INFO**
Zobrazuje informace o přehrávání.
8. 
V režimu CD/USB: Stisknutím a podržením spustíte rychlé prohledávání stopy/disku dozadu/dopředu.
V režimu FM: Ručně vyhledejte stanice. Stisknutím a podržením tlačítka budou stanice vyhledány automaticky.
9.  Zastavení přehrávání nebo vymazání programu.
10. 
V režimu CD/USB/BT: Přejchod na předchozí nebo následující stopu.
V režimu FM: Přejchod na předchozí/další předvolbu rozhlasové stanice.
11.  Pozastavení přehrávání.



12. **Číselná tlačítka (0-9)**
Výběr čísla stopy pro přehrávání.
Výběr předvolby rozhlasové stanice.
13. **CLOCK**
Stisknutím a podržením v pohotovostním režimu aktivujete nastavení hodin.
Zobrazení aktuálního času.
14.  Otevření nebo zavření přihrádky na disk.

15. **PAIR**
Aktivace funkce párování v režimu Bluetooth a odpojení stávajícího spárovaného zařízení Bluetooth.
16. **DIMMER**
Nastavení jasu displeje.
17. **A-B**
Opakování určité části v rámci stopy.
18. **SHUFFLE**
Výběr režimu náhodného přehrávání.
19. **TIMER ON/OFF**
Nastavení budíku.
20. **BASS+/-**
Aktivace a úpravy úrovně basů.
21. **EQ**
Výběr předvolby ekvalizéru.
22. 
Vypnutí nebo zapnutí zvuku.
23. 
Spuštění přehrávání.
24. **VOL+ /VOL-**
Zvyšování/snižování hlasitosti.
25. **PROG**
Programování zvukových stop.
Vytvoření předvoleb rozhlasových stanic.
Stisknutím a podržením vyhledáte rozhlasové stanice v režimech FM.

Technické údaje

Požadavky na napájení: 220 - 240 V stř.~

50 Hz

Příkon: 50 W

Zásuvka USB: 5 V  500 mA

Výstupní výkon (max.): 25 W x 2

Celkové harmonické zkreslení: 1 % (1 kHz, 1 W)

Citlivost vstupu zvuku: 500 mV

Třída ochrany: II 

Rozsah ladění: 87,5 - 108,0 MHz

Reproduktory

Celková impedance: 6 Ω

Bluetooth

Verze: V4.2

Maximální vysílací výkon: < 20 dBm

Frekvenční pásma: 2402 MHz - 2480 MHz

Rozměry:

- Hlavní jednotka (Š x V x H) 180 x 153 x 238 mm
- Reproduktory (Š x V x H) 150 x 153 x 225 mm

Dálkový ovladač

Vzdálenost: 6 m

Úhel: 30°

Změna technických údajů a designu bez předchozího upozornění vyhrazena

Před použitím

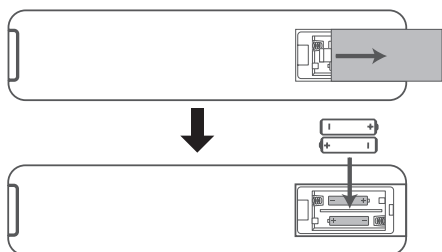
! Poznámka:

Veškeré součásti musí být vybaleny a obalový materiál musí být kompletně odstraněn.

Před použitím ověřte, zda je obsah krabice úplný a nepoškozený!

Instalace baterie

1. Odstraňte kryt prostoru pro baterie.
2. Vložte dvě suché baterie (R03 nebo UM-4) velikosti „AAA“. Zkontrolujte, zda jsou správně zorientovány kladné „+“ a záporné „-“ póly baterií v přihrádce.
3. Zavřete kryt přihrádky baterie.

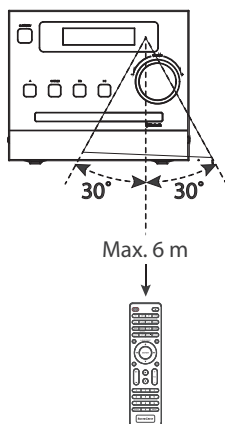


Příprava dálkového ovladače

Dodaný dálkový ovladač umožňuje ovládat zařízení ze vzdálenosti.

! Když používáte dálkový ovladač v účinném dosahu (6 m), dálkové ovládání nemusí být možné, pokud se mezi jednotkou a dálkovým ovladačem nacházejí překážky.

Používáte-li dálkový ovladač v blízkosti jiných produktů, které vyzařují ultrafialové paprsky nebo pokud v blízkosti tohoto produktu používáte jiná zařízení, která jsou dálkově ovládána ultrafialovými paprsky, dálkový ovladač nemusí fungovat správně. Naopak jiná zařízení nemusí fungovat správně.



Zásady používání baterií

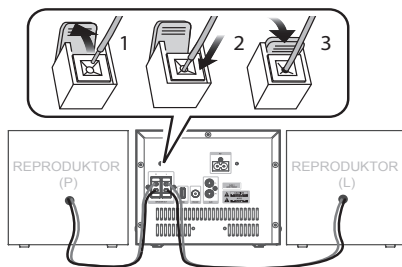
- Baterie vkládejte se správně zorientovanou kladnou „+“ a zápornou „-“ polaritou.
- Používejte baterie stejného typu. V žádném případě nepoužívejte společně různé typy baterií.
- Lze používat nabíjecí i nenabíjecí baterie. Přečtěte si upozornění uvedená na štítcích.
- Nebudete-li dálkový ovladač delší dobu (déle než měsíc) používat, vyjměte z něho baterii, aby se zabránilo vytečení.
- Pokud baterie vytečou, vyřete vyteklou tekutinu uvnitř přihrádky na baterie a vložte nové baterie.
- Používejte pouze určené baterie.
- Nekombinujte nové a staré baterie.
- Baterie nezahřívejte ani nerozebírejte. Baterie v žádném případě neházejte do ohně ani do vody.
- Baterie nepřenášejte ani neskladujte s jinými kovovými předměty. V opačném případě by mohlo dojít ke zkratu, úniku nebo výbuchu.
- V žádném případě baterii nenabíjejte, dokud si neověříte, že se jedná o nabíjecí baterii.

Připojení

Připojení reproduktorů

! Poznámka:

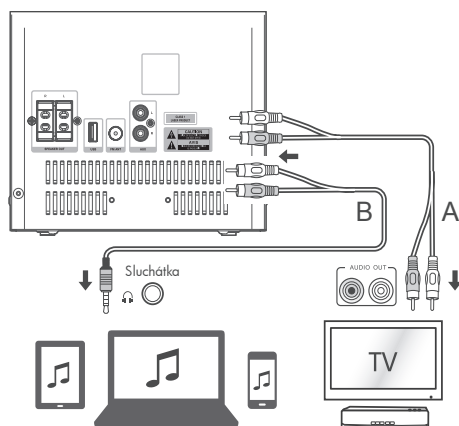
- Pro zajištění optimálního zvuku použijte pouze dodané reproduktory.
- Připojte pouze reproduktory se stejnou nebo vyšší impedancí než u dodaných reproduktorů.
- Podrobnosti najdete v části Specifikace v tomto návodu.
- Připojte zástrčky reproduktoru k zásuvkám **SPEAKER OUT (L/R)**.
Připojte pravý reproduktor k zásuvce R.
Připojte levý reproduktor k zásuvce L.



Připojení k externímu zařízení

Prostřednictvím tohoto zařízení můžete poslouchat i externí audiozařízení.

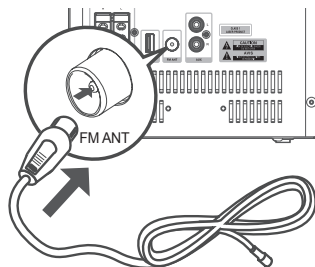
- A:** Použijte zvukový kabel RCA na RCA (není součástí dodávky) k připojení výstupů zvuku televizoru k zásuvce **AUX(R L)** na tomto zařízení.
- B:** Použijte zvukový kabel RCA na 3,5 mm (dodaný) k připojení zásuvky sluchátek přehrávače MP3 k zásuvce **AUX(R L)** na tomto zařízení.



Připojení antény

Připojte dodanou drátovou anténu FM k zásuvce **FM ANT** na tomto zařízení. Umístěte anténu tak, abyste dosáhli optimálního příjmu.

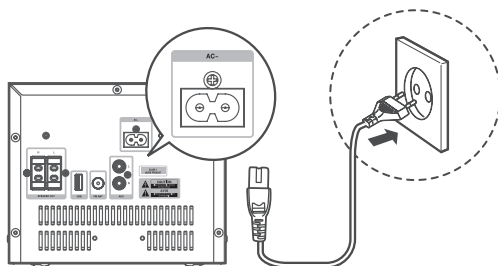
Aby se zabránilo šumu, udržujte anténu v bezpečné vzdálenosti od propojovacího a napájecího kabelu tohoto zařízení.



Připojení napájení

Upozornění:

- Hrozí nebezpečí poškození zařízení! Ověřte, zda napětí v elektrické síti odpovídá napětí, které je uvedeno na zadní nebo spodní straně zařízení.
- Před připojením napájecího kabelu zkontrolujte, zda jsou řádně provedena veškerá ostatní zapojení.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky.
- Pokud přehrávač nepoužíváte, vypněte napájení pro úsporu elektrické energie.



Základní operace

Pohotovostní/zapnutý režim

- Při prvním připojení k elektrické zásuvce přejde toto zařízení do pohotovostního režimu **STANDBY** a indikátor napájení svítí červeně.
- Stisknutím tlačítka **⏻/STANDBY** na zařízení nebo na dálkovém ovladači zapnete toto zařízení.
- Stisknutím tlačítka **⏻/STANDBY** na zařízení nebo na dálkovém ovladači přepnete toto zařízení zpět do pohotovostního režimu **STANDBY**. Zobrazí se zpráva „**STANDBY**“.
- Chcete-li toto zařízení zcela odpojit od napájení, odpojte napájecí kabel od elektrické zásuvky.

! Poznámka:

- Při zapnutí bude systém pokračovat v režimu, ve kterém byl naposledy vypnut.
- Pokud systém odpojíte od elektrické zásuvky nebo dojde k výpadku dodávky elektrické energie, veškerá nastavení jednotky budou vymazána. Dojde-li k vymazání nastavení, podle potřeby znovu nastavte všechny položky (rozhlasové stanice; zdroj...).
- Když není žádný vstupní signál (nebo je vstupní signál slabý) na **AUX/Bluetooth/USB** a když se nepřehrává disk CD (Žádný disk, Zastaveno nebo Pozastaveno) déle než 15 minut, toto zařízení se automaticky přepne do pohotovostního režimu **STANDBY**.

Výběr režimů

Chcete-li vybrat režim požadované funkce, opakovaným stisknutím tlačítka **SOURCE** na tomto zařízení nebo stisknutím tlačítek **CD**, **USB**, **TUNER**, **AUX**, **BT** (Bluetooth) na dálkovém ovladači vyberte požadovaný režim.

Nastavení basů

Stisknutím tlačítka **BASS+/-** na dálkovém ovladači vyberte přednastavený zvukový efekt: **Bass 0**, **Bass 1**, **Bass 2**.

Nastavení hlasitosti

- Stisknutím tlačítek **VOL +/-** na dálkovém ovladači nebo otočením ovladače **VOLUME +/-** na tomto zařízení nastavte hlasitost.
- Chcete-li vypnout zvuk, stiskněte tlačítko **⏻** na dálkovém ovladači. Dalším stisknutím tlačítka **⏻** nebo stisknutím tlačítka **VOL+/-** na dálkovém ovladači nebo otočením ovladače **VOLUME +/-** na tomto zařízení obnovíte normální hlasitost.

Paměť hlasitosti

- Pokud byla naposledy použita hlasitost nižší než 5, bude výchozí hlasitost nastavena na úroveň 5.
- Pokud byla naposledy použita hlasitost mezi 5 a 12, bude naposledy použitá hlasitost automaticky uložena jako výchozí.
- Pokud byla naposledy použita hlasitost vyšší než 12, bude výchozí hlasitost nastavena na úroveň 12.

Výběr ekvalizéru

Opakovaným stisknutím tlačítka **EQ** na přehrávači nebo na dálkovém ovladači vyberte některou z následujících možností: **[POP]** - **[CLASSIC]** - **[ROCK]** - **[JAZZ]** - **[FLAT]**.

Nastavení jasu

Stisknutím tlačítka **DIMMER** na dálkovém ovladači vyberte úroveň jasu.

Nastavení hodin

Ruční nastavení hodin lze provést pouze v režimu **STANDBY**.

1. V režimu **STANDBY** stiskněte a podržte tlačítko **CLOCK** na dálkovém ovladači, dokud nezačnou blikat číslice hodin.
 2. Stisknutím tlačítek **▲**, **▼** na dálkovém ovladači upravte blikající číslice hodin a potom potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo **CLOCK** na dálkovém ovladači. Začnou blikat číslice minut.
 3. Stisknutím tlačítek **▲**, **▼** na dálkovém ovladači upravte blikající číslice minu a potom potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo **CLOCK** na dálkovém ovladači.
- Pokud nestisknete žádné tlačítko do 20 sekund, všechny aktivované stavy budou vymazány.
 - Během nastavení času můžete stisknutím tlačítka **▶||** na zařízení nebo tlačítka **▶** na dálkovém ovladači vybrat 12/24hodinový formát času.
 - Pokud systém odpojíte od elektrické zásuvky nebo dojde k výpadku dodávky elektrické energie, veškerá nastavení jednotky budou vymazána.

Zobrazení času

Stisknutím tlačítka **CLOCK** se na displeji na několik sekund zobrazí aktuální čas.

Nastavení budíku

Aby budík fungoval správně, musí být správně nastavené hodiny.

1. V režimu **STANDBY** stiskněte a podržte tlačítko **TIMER** na dálkovém ovladači, dokud nezačnou blikat číslice hodin.
2. Stisknutím tlačítek **▲**, **▼** na dálkovém ovladači upravte číslice hodin a potom potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo **TIMER** na dálkovém ovladači. Na displeji začnou blikat číslice minut.
3. Stisknutím tlačítek **▲**, **▼** na dálkovém ovladači upravte číslice minut a potom potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo **TIMER** na dálkovém ovladači. Na displeji začne blikat časovač tuneru.
4. Stisknutím tlačítek **▲**, **▼** na dálkovém ovladači vyberte režim **FM / CD / USB** a potom potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo **TIMER** na dálkovém ovladači. Na displeji se zobrazí hlasitost.
5. Stisknutím tlačítek **▲**, **▼** na dálkovém ovladači upravte hlasitost a potom potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo **TIMER** na dálkovém ovladači.
6. Na displeji se zobrazí **TMR ON** nebo bude blikat **TMR OFF**. Chcete-li aktivovat budík, stisknutím tlačítek **▲**, **▼** na dálkovém ovladači vyberte možnost „**TMR ON**“. V opačném případě deaktivujte budík výběrem možnosti „**TMR OFF**“. Potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo **TIMER** na dálkovém ovladači.

! Poznámka:

Délka nastavení jednotlivých kroků nesmí přesáhnout 20 sekund. V opačném případě se obnoví zobrazení času.

Aktivace a deaktivace budíku

Stisknutím tlačítka **TIMER** na dálkovém ovladači můžete aktivovat a deaktivovat budík.

Vypnutí zvonění budíku

Když budík začne zvonit, stiskněte tlačítko **⏏** na dálkovém ovladači. Budík se vypne, ale jeho nastavení zůstane zachováno.

Nastavení časovače vypnutí

Toto zařízení se může po uplynutí nastaveného intervalu automaticky přepnout do pohotovostního režimu.

1. Opakovaným stisknutím tlačítka **SLEEP** na dálkovém ovladači vyberte požadovaný počet minut. Počty minut se zobrazí v následujícím pořadí: [**SLEEP 120**] - [**SLEEP 90**] - [**SLEEP 60**] - [**SLEEP 30**] - [**SLEEP 15**] - [**SLEEP 10**] - [**SLEEP 00**]
2. Nyní je systém nastaven tak, že se vypne po uplynutí nastaveného počtu minut. Na displeji se zobrazí „**SLEEP #**“, tzn. „**SLEEP 10**“ znamená, že zařízení se po 10 minutách samo vypne. „**SLEEP 15**“ znamená, že zařízení se po 15 minutách samo vypne atd.

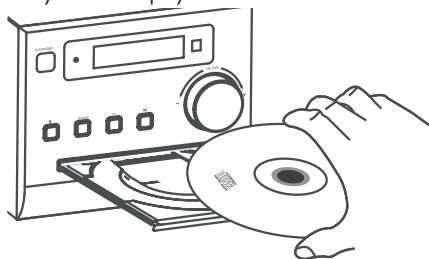
Stisknutím tlačítka **SLEEP** zobrazíte zbývající čas do vypnutí.

Chcete-li časovač vypnutí zrušit, opakovaně stiskněte tlačítko **SLEEP**, dokud se na displeji nezobrazí „**SLEEP 00**“.

Používání CD/USB

Přehrání disku CD

1. Stisknutím tlačítka **SOURCE** na zařízení nebo stisknutím tlačítka **CD** na dálkovém ovladači vyberte zdrojový disk CD.



2. Vložte disk do přihrádky a stisknutím tlačítka **▶** na přehrávači nebo na dálkovém ovladači zavřete přihrádku. Poté přehrávač načte disk a automaticky jej přehraje.
3. Zařízení začne automaticky přehrávat.

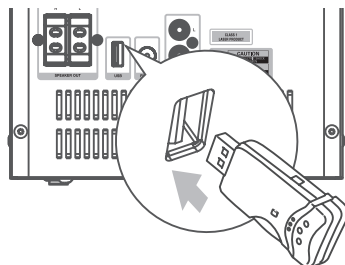
Toto zařízení umožňuje přehrávat disky CD, CD-R, CD-RW, MP3, 8 cm a disky MP3 s více oddíly.

Tento přístroj rovněž podporuje přenosovou rychlost přehrávání v rozsahu 32 - 320 kb/s pro MP3.

Pokud není vložen žádný disk nebo pokud disk nelze načíst, na displeji se zobrazí „**NO CD**“.

Přehrávání z jednotky USB

1. Připojte zařízení USB.



2. Stisknutím tlačítka **SOURCE** na zařízení nebo stisknutím tlačítka **USB** na dálkovém ovladači vyberte zdroj **USB**.

Ovládání přehrávání

- Chcete-li zastavit přehrávání, stiskněte tlačítko **■** na dálkovém ovladači. Na displeji se zobrazí počet stop na disku CD. „**TO 11**“ znamená, že na disku CD je 11 stop.
- Stisknutím tlačítka **▶▶** na tomto zařízení nebo tlačítka **■** na dálkovém ovladači pozastavíte přehrávání.
- Chcete-li přehrávání obnovit, stiskněte tlačítko **▶▶** na tomto zařízení nebo tlačítko **▶** na dálkovém ovladači.
- Chcete-li přejít na předchozí/další stopu, stiskněte tlačítka **◀** / **▶** na dálkovém ovladači.
- Stisknutím a podržením tlačítek **◀◀** / **▶▶** na dálkovém ovladači provedete rychlý posun přehrávání dopředu/dozadu. Chcete-li obnovit normální přehrávání, uvolněte tlačítko.
- Stisknutím tlačítek **ALBUM/PRESET ▲**, **▼** můžete přeskočit na předchozí/další album (pouze pro disk MP3/WMA a USB).

Zobrazení průběhu (hudební CD)

Stisknutím tlačítka **INFO** na dálkovém ovladači během přehrávání hudebního disku CD zobrazíte:

- Zbývající dobu titulu,
- Aktuální čas na CD,
- Zbývající dobu disku CD.

Náhodné přehrávání

Opakovaným stisknutím tlačítka **SHUFFLE** na dálkovém ovladači během přehrávání vyberte některý z režimů náhodného přehrávání. Vybraný režim se zobrazí na displeji:

- **SHUF FLE**: Po jednom přehrání všech stop se přehrávání automaticky ukončí.
- **SHUF OFF**: Obnoví se normální přehrávání.

Přehrání ukázek

Během přehrávání hudby stiskněte tlačítko **INTRO** na dálkovém ovladači. Zařízení přehraje prvních 10 sekund z každé stopy. Dalším stisknutím tlačítka **INTRO** na dálkovém ovladači obnovíte normální přehrávání.

Výběr možností opakovaného přehrávání

Opakovaným stisknutím tlačítka **REPEAT** na dálkovém ovladači během přehrávání vyberte některý z režimů přehrávání. Vybraný režim se zobrazí na displeji.

- **RPT ONE**: Zopakuje aktuální stopu.
- **RPT ALB**: Zopakuje stopu ve složce (pokud je zobrazena složka).
- **RPT ALL**: Zopakuje všechny stopy.
- **RPT OFF**: Opakování je vypnuto.

Opakování úseku

1. Během přehrávání hudby stiskněte tlačítko **A-B** v počátečním bodu.
2. Stiskněte tlačítko **A-B** v koncovém bodu.

Spustí se opakované přehrávání vybraného úseku.

Opakované přehrávání ukončíte dalším stisknutím tlačítka **A-B**.

! Poznámka:

Úsek A až B lze nastavit pouze v rámci stejné stopy/titulu.

Programování

Uživatel může naprogramovat až 20 stop v režimu **CD/USB** v libovolném požadovaném pořadí. Pokud je uloženo více než 20 stop, na displeji se zobrazí „**FULL**“.

1. Stiskněte tlačítko **■** na dálkovém ovladači.
2. Stisknutím tlačítka **PROG** na dálkovém ovladači vstupte do režimu **MEMORY**.
3. Stisknutím číselných (0-9) tlačítek nebo tlačítek **◀/▶** na dálkovém ovladači vyberte stopu, kterou chcete předvolit, a potom potvrďte stisknutím tlačítka **PROG** nebo **ENTER** na dálkovém ovladači.
4. Opakováním kroku 3 naprogramujte další stopu.
5. Stisknutím tlačítka **▶||** na přehrávači nebo tlačítka **▶** na dálkovém ovladači přehrajete naprogramované stopy.

Pokud nestisknete žádné tlačítko do 20 sekund nebo pokud nestisknete tlačítko **■**, všechny aktivované stavy budou vymazány.

! Poznámka:

- Chcete-li odstranit program, stiskněte tlačítko **■** dvakrát. Na displeji se zobrazí „**PRG CLR**“.

Používání AUX

1. Zkontrolujte, zda je zařízení připojeno k TV nebo zvukovému zařízení.
2. Stisknutím tlačítka **SOURCE** na tomto zařízení nebo stisknutím tlačítka **AUX** na dálkovém ovladači vyberte režim **AUX**.
3. Ovládejte funkce přehrávání přímo na zvukovém zařízení.
4. Stisknutím tlačítka **VOL +/-** nastavte požadovanou hlasitost.

Používání funkce Bluetooth

V tomto přehrávači lze přehrávat hudbu z přístrojů vybavených funkcí Bluetooth.

Párování zařízení vybavených funkcí Bluetooth

Provozní dosah mezi tímto přehrávačem a přístrojem Bluetooth je přibližně 8 metrů (bez překážky mezi přístrojem Bluetooth a tímto přehrávačem).

Než připojíte přístroj Bluetooth k tomuto přehrávači, seznámte s jeho funkcemi.

Není zaručena kompatibilita se všemi přístroji Bluetooth.

Všechny případné překážky mezi přehrávačem a přístrojem Bluetooth mohou vést k omezení provozního rozsahu.

Pokud je signál slabý, přijímač Bluetooth se může odpojit, ale automaticky znovu přejde do režimu párování.

1. Stisknutím tlačítka **SOURCE** na zařízení nebo **tlačítka BT** na dálkovém ovladači vyberte režim **BT** (Bluetooth). Pokud přehrávač není spárován se žádným přístrojem Bluetooth, na displeji se zobrazí „**NO BT**“.
2. Aktivujte vaše zařízení Bluetooth a vyberte režim hledání. Na zařízení Bluetooth se zobrazí „**SMS 50 A1**“.
Pokud nelze toto zařízení najít, stiskněte tlačítka **PAIR** na dálkovém ovladači nebo stiskněte a podržte tlačítko **▶||** na zařízení. Systém přejde do režimu párování. Na zařízení se zobrazí „**PAIR**“ a zazní „**PAIRING**“.
3. V seznamu párování vyberte položku „**SMS 50 A1**“. Po úspěšném párování se na panelu displeje zobrazí „**BT**“ a zazní „**PAIRED**“.
4. Přehrávejte hudbu z připojeného přístroje.

Chcete-li odpojit funkci Bluetooth, můžete:

- Přepnout na jinou funkci zařízení;
- Deaktivujte funkci z vašeho zařízení Bluetooth. Po zaznění „**DISCONNECTED**“ bude zařízení odpojeno od reproduktoru.
- Stiskněte a podržte tlačítko **▶||** na tomto zařízení nebo tlačítko **▶/PAIR** na dálkovém ovladači. Po zaznění „**Pairing**“ bude zařízení odpojeno od reproduktoru.

! Poznámka:

- V případě potřeby zadejte heslo „**0000**“.
- Existuje-li stávající připojení, stisknutím tlačítka **PAIR** na dálkovém ovladači nebo stisknutím a podržením tlačítka **▶||** na zařízení znovu aktivujete režim párování. Stávající připojení bude přerušeno. Na displeji se zobrazí „**PAIR**“.
- Pokud se zařízením do dvou minut nespáruje žádné jiné zařízení Bluetooth, zařízení obnoví své předchozí připojení.
- Zařízení se rovněž odpojí, když se vaše zařízení přesune mimo provozní rozsah.
- Chcete-li znovu připojit vaše zařízení k tomuto zařízení, umístěte jej do provozního rozsahu.
- Dojde-li k přesunu zařízení mimo provozní rozsah, po jeho návratu zpět zkontrolujte, zda je stále připojeno k tomuto zařízení.
- Pokud je připojeno, na panelu displeje je zobrazeno „**BT**“.
- Pokud je připojení přerušeno, na panelu displeje je zobrazeno „**NO BT**“. Podle výše uvedených pokynů znovu spárujte vaše zařízení s tímto zařízením.

Poslech hudby ze zařízení Bluetooth

Pokud připojené zařízení Bluetooth podporuje profil Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), můžete přes toto zařízení poslouchat skladby uložené v jiném zařízení.

Pokud jiné zařízení také podporuje profil Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), můžete ovládat přehrávání hudby v jiném zařízení pomocí dálkového ovladače tohoto zařízení.

1. Spárujte jiné zařízení s tímto zařízením.
2. Přehrávejte hudby prostřednictvím vašeho zařízení (pokud podporuje A2DP).
3. Ovládejte přehrávání dodaným dálkovým ovladačem (pokud podporuje AVRCP).
 - Stisknutím tlačítka **▶||** na tomto zařízení nebo tlačítka **||▶** na dálkovém ovladači pozastavíte přehrávání.
 - Chcete-li přehrávání obnovit, znovu stiskněte tlačítka **▶||** na tomto zařízení nebo tlačítka **▶** na dálkovém ovladači.
 - Chcete-li přejít na stopu, stiskněte tlačítka **◀/▶** na dálkovém ovladači.

Používání FM

Automatické vyhledání a uložení předvoleb stanic

Zcela rozvíňte anténu FM. Anténu natáhněte a umístěte na místo s nejlepším příjmem.

1. Stisknutím tlačítka **SOURCE** na tomto zařízení nebo stisknutím tlačítka **TUNER** na dálkovém ovladači vyberte režim **FM**.
2. Stisknutím a podržením tlačítka **PROG** na dálkovém ovladači aktivujete automatické programování. Všechny dostupné stanice se naprogramují podle intenzity příjmu vlnového pásma.

První naprogramovaná stanice se začne automaticky přehrávat.

Naladění předvolby rádiové stanice

Stisknutím tlačítek **ALBUM/PRESET▲, ▼** na dálkovém ovladači vyberte číslo požadované předvolby.

Naladění stanice

- Stiskněte a podržte tlačítka **◀◀/▶▶** na dálkovém ovladači. Frekvence se bude automaticky měnit dolů a nahoru, dokud nebude nalezena stanice.
- Opakovaným stisknutím tlačítek **◀◀/▶▶** na dálkovém ovladači vyhledejte požadovanou stanici.

Pokud je příjem stále slabý, zkuste změnit polohu antény nebo přemístit rádio na jiné místo.

Ruční nastavení předvoleb rozhlasových stanic

Lze přednastavit až 20 stanic FM.

1. Vyladíte požadovanou stanici a potom stisknete tlačítko **PROG**.
2. Stisknutím tlačítek **ALBUM/PRESET/▲, ▼** na dálkovém ovladači vyberte číslo předvolby a potom potvrďte stisknutím tlačítka **PROG**.
3. Zopakujte výše uvedené kroky 1 až 2 pro každou stanici, kterou chcete uložit do paměti pod číslem předvolby.

Pro lepší příjem

- Zcela rozvíňte anténu FM. FM anténu natáhněte a umístěte na místo s nejlepším příjmem.
- Stisknutím tlačítka **ST/MONO** na dálkovém ovladači přepínejte mezi stereofonním a monofonním režimem. To je výhodné při přijímání slabého signálu.

Zobrazení informací RBDS

Pokud vyladíte stanici RBDS, opakovaným stisknutím tlačítka **INFO** na dálkovém ovladači můžete procházet následující informace: Text stanice / Název stanice / Typ programu / Rds hodiny

Skladování mimo používání

Tento produkt skladujte na suchém místě chráněném před prachem a přímým slunečním zářením.

Čištění

- Před čištěním produkt vypněte a odpojte všechny zástrčky!
- K čištění nepoužívejte žádné čisticí prostředky na bázi kyselin, abrazivních složek nebo rozpouštědel. V opačném případě může dojít k poškození produktu.
- Vnější povrch produktu pouze ořete měkkým a suchým hadříkem.
- K odstranění odolnějšího znečištění lze použít jemný čisticí prostředek.
- Pokud dojde k poškození produktu, například při poškození pláště, pokud do přístroje vnikla kapalina nebo cizí předměty nebo pokud byl produkt vystaven dešti nebo vlhku, je nezbytná jeho oprava.
- Pokud zařízení nefunguje správně nebo pokud došlo k jeho pádu, je rovněž vyžadována oprava. Pokud z produktu vychází kouř, neobvyklé zvuky nebo zápach, ihned jej vypněte. V takových případech nelze produkt používat, dokud jej nekontroluje autorizovaný servisní pracovník. Toto zařízení smí opravovat pouze kvalifikovaný pracovník. Zásadně neotevírejte plášť produktu.
- K čištění produktu používejte pouze čistý a suchý hadřík a zásadně nepoužívejte korozivní kapaliny. K odstranění tuhé špíny použijte mírně navlhčený hadřík a jemný čisticí prostředek.

Odstraňování potíží

Pokud chcete zachovat platnost záruky, neopravujte systém sami. Při používání zařízení může dojít k potížím. Než se obrátíte na servis, projděte si následující body.

Žádné napájení

- Zkontrolujte, zda je napájecí kabel řádně připojen k přístroji.
- Zkontrolujte, zda je elektrická zásuvka pod napětím.
- Zapněte přístroj stisknutím pohotovostního tlačítka.

Dálkový ovladač nefunguje

- Než stisknete některé tlačítko ovládání přehrávání, nejdříve vyberte správný zdroj.
- Přiblížte dálkový ovladač k přístroji.

- Zkontrolujte, zda jsou polarity (+/-) vložených baterií správně zorientovány.
- Vyměňte baterie.
- Dálkový ovladač namířte přímo na snímač na přední straně zařízení.

Přístroj nereaguje

- Odpojte a znovu připojte zástrčku napájecího kabelu k elektrické zásuvce a potom znovu zapněte napájení přístroje.

Nastavení hodin se vymazalo

- Byla přerušena dodávka energie nebo byl odpojen napájecí kabel.
- Znovu nastavte hodiny.

Nelze najít název Bluetooth tohoto přístroje ve druhém přístroji Bluetooth

- Zkontrolujte, zda je v druhém přístroji Bluetooth zapnutá funkce Bluetooth.
- Znovu spárujte tento přístroj s druhým přístrojem Bluetooth.

Disk se nepřehrává

- V přístroji není vložen disk (na displeji je zobrazeno „NO CD“).
- Vložte disk správně stranou s potiskem nahoru.
- Vyčistěte disk.
- Možná je aktivní režim pozastavení, deaktivujte jej.
- Vložený disk je neplatný.
- Z důvodu náhlé změny teploty se uvnitř přístroje mohla vytvořit kondenzace. Počkejte přibližně hodinu, než kondenzát vyschne, a potom to zkuste znovu.

Toto je funkce vypnutí po 15 minutách, což je jeden z požadavků normy ERPII na úsporu energie

- Když je hladina signálu externího vstupu reproduktoru příliš nízká, reproduktor se po 15 minutách automaticky vypne. Zvyšte hlasitost externího zařízení.

Likvidace

Balící materiál je šetrný k životnímu prostředí a lze jej zlikvidovat v místním recyklačním zařízení.

Pokyny pro likvidaci vyřazeného produktu vám poskytnou orgány místní samosprávy.



Symbol přeškrtnuté popelnice s kolečky označuje, že toto zařízení podléhá směrnici 2012/19/EU. Tato směrnice stanoví, že po skončení životnosti nesmí být toto zařízení zlikvidováno s běžným komunálním odpadem, ale musí být odevzdáno do speciálních sběrů, recyklačních dvorů nebo společností zajišťujícím likvidaci odpadů.

Tato likvidace je pro vás bezplatná. Chraňte životní prostředí a řádně likvidujte odpady.

Další informace vám poskytne místní společnost pro likvidaci odpadů nebo obecní úřad.

Myslete na životní prostředí a na vaše vlastní zdraví. Vybité baterie odevzdejte do oddělených sběrných nádob. Lze je najít v mnoha veřejných objektech nebo v prodejnách baterií.



Nesprávná likvidace baterií může poškodit životní prostředí!

V žádném případě nelikvidujte baterie s běžným komunálním odpadem. Mohou obsahovat toxické těžké kovy a vztahují se na ně předpisy pro likvidaci nebezpečného odpadu. Níže jsou uvedeny chemické značky těžkých kovů: Cd = kadmium, Hg = rtuť, Pb = olovo. Použité baterie proto odevzdejte v místní sběrně.

Zjednodušené prohlášení o shodě EU

Společnost OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, DE-74167 Neckarsulm, NĚMECKO tímto prohlašuje, že produkt SOUNDSYSTÉM S BLUETOOTH® HG03079 vyhovuje směrnicím 2014/53/EU, 2011/65/EU a 2009/125/ES.

Úplný text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

www.owim.com



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1
DE-74167 Neckarsulm
GERMANY

Model No.: HG03079
Version: 06 / 2017

IAN 293945

